



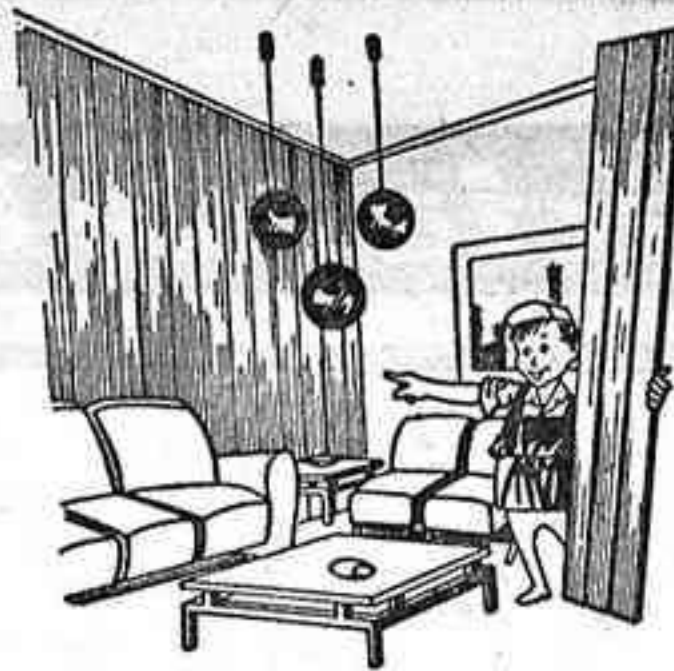
Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres
Avda. Ceruda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 14 DICIEMBRE 1969.—AÑO XXXI.—N.º 9.671.—PRECIO: 4 PESETAS



PAPEL PLÁSTICO
SUPERLAVABLE
PARA REVESTIMIENTO
DE PAREDES

se coloca de cara al futuro

Distribuidor exclusivo

MADERAS CLEMENTE, S. L.

Onda, 59-Tels. 378 y 719 Navarra, 1-Tel. 216955
VILLARREAL CASTELLÓN

Mañana importante reunión del Consejo Nacional del Movimiento
En el orden del día figura la exposición de la estructura de Secretaría General

MADRID, 13. (PYRESA).— Entre los asuntos que destacan en el orden del día del Pleno del Consejo Nacional del Movimiento, que se reunirá el próximo lunes día 15 a las 11 de la mañana, figura la exposición del proyecto de estructura de Secretaría General del Movimiento, a cargo del Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo Nacional, don Torcuato Fernández Miranda.

Posteriormente, se abrirá un turno de oradores, cuyo plazo de inscripción finalizará mañana. Hasta el momento, han anunciado su intervención los señores Ballarín Marcial, Fraga Iribarne y Labadie Oterrín.

Integran el resto del orden del día el informe del Gobierno a cargo del Ministro de Justicia, D. Antonio María de Oriol, el informe de Secretaría General del Movimiento, a cargo del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, D. Juan Antonio Samaran, y la propuesta de nombramiento de Presidentes y Vicepresidentes de diversas secciones del Consejo.

Se realizarán, además, elecciones para cubrir las vacantes de un vocal de la mesa y del secretario primero del Consejo Nacional. Hasta el momento han presentado candidatura para estos puestos los señores Ordoñez y Martínez Esteruelas, respectivamente.

Con posterioridad a la celebración del Pleno, ha sido convocado el grupo de consejeros nacionales de designación directa por el Jefe de Estado con objeto de elegir representante en la comisión permanente. Para este puesto ha presentado candidatura el Consejero Sr. Herrero Tejedor.

NIXON estudia una nueva retirada de tropas de Vietnam

WASHINGTON, 13. — (Efe). — El Presidente de los Estados Unidos dedicó este fin de semana a estudiar una nueva retirada de tropas norteamericanas de Vietnam, la tercera desde que asumió el poder el pasado enero en su retiro campestre de Camp David en el Estado de Maryland.

Richard Nixon, a quien acompaña su familia preparó también el texto de su próximo mensaje al país sobre la guerra de Vietnam y que será ante las cámaras de televisión antes del día de Navidad.

En su casa de campo Nixon disfrutó hoy de los preliminares navideños al haber sido adornada la casa con el tradicional árbol lleno de luces de colores.

Mañana domingo el Presidente regresará a la Casa Blanca para asistir a un servicio religioso al que han sido invitadas 250 personas y durante el que se interpretará el "Messias" de Haendel.

USA: El Senado ratifica la ayuda a España, por 50 millones de dólares

WASHINGTON, 13. (Efe). — El pleno del Senado norteamericano, en su sesión de anoche, confirmó la ayuda a España, por cincuenta millones de dólares, por la renovación de los acuerdos militares hasta septiembre de 1970.

Por otra parte, el Senado aprobó una autorización de 1.900 millones de dólares para ayuda exterior, después de un duro debate para decidir sobre la retirada o no a Grecia de la ayuda exterior militar. Finalmente, por un margen de 45 votos, se concedió dicha ayuda al país heleno, a pesar de la oposición de conocidos miembros del Comité de Relaciones Exteriores, entre ellos, los senadores William Fulbright y Frank Church.

La autorización total para ayuda exterior (aún está pendiente la asignación definitiva del Senado) representa, al igual que en la Cámara, la más baja autorización en ayuda exterior de los Estados Unidos, desde la Segunda Guerra Mundial.

El Senado destinó 1.600 millones para asistencia económica y técnica, y 325 millones de dólares para ayuda militar.

Para conocer la situación final en que quedará la ayuda exterior norteamericana en el presente año fiscal, deben actuar aún el Comité de Asignaciones del Senado, el pleno del mismo y, posteriormente,

una conferencia de ambas Cámaras del Congreso para adecuar la cifra aprobada por cada una, actualmente con sensibles diferencias presupuestarias.

Nuevos Consejeros Nacionales



MADRID. — El jueves pasado, en el palacio de El Pardo, y ante el Jefe del Estado, prestaron juramento los nuevos Consejeros Nacionales del Movimiento, D. Enrique García del Ramal, ministro sin cartera, delegado nacional de Sindicatos, y D. Alberto Leyva Rey, delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento. Nuestra foto recoge un instante de la jura del señor Leyva.

Fracasa el intento de secuestro de un avión de las líneas etíopes

Los dos secuestradores fueron desarmados y muertos por los pasajeros

El aparato realizaba un vuelo ordinario de Madrid-Roma-Addis Abeba

ATENAS, 13. — (EFE-REUTERS). — Los pasajeros a bordo de un Boeing 707 etíope, han desarmado y dado muerte a dos comandos árabes que trataron de secuestrar a primeras horas de hoy, un avión cuando realizaba un vuelo ordinario de Madrid-Roma-Addis Abeba, según se ha señalado de fuente generalmente bien informada de Atenas.

El avión ha realizado un aterrizaje forzoso en el aeropuerto de Atenas, después de la frustrada tentativa de secuestro por los comandos, que deseaban que el piloto los llevara a Aden.

Se cree que ha sido la primera vez que los secuestradores han resultado muertos en una tentativa para secuestrar un avión en pleno vuelo.

Los 25 pasajeros del avión fueron trasladados a un hotel de Atenas y la policía se hizo cargo de los cadáveres de los comandos.

De fuentes dignas de crédito, se dice que cuando los comandos intentaron apoderarse del avión, el piloto puso rumbo a Roma en vez de hacia Aden, pero al no poder aterrizar en el aeropuerto italiano, se dirigió a Atenas.

En ruta hacia Atenas, los pasajeros atacaron a los secuestradores, los desarmaron y en la lucha que siguió les dieron muerte, se añade de las mismas fuentes.

El vuelo de las Aerolíneas Etíopes salió del aeropuerto madrileño de Barajas a las 20'30, hora española, de ayer.

Los pasajeros expresaron el temor de que las balas averíasen el aparato, pero los tripulantes los calmaron durante el resto del vuelo.

La policía trasladó a los pasajeros a un hotel, pero mantuvo a los tripulantes en el aeropuerto para interrogarlos.

Los dos individuos muertos llevaban cada uno unos 500 dólares en metálico y un ingenio explosivo.

El avión, cuyo secuestro ha fracasado, despegó hoy del aeropuerto de esta capital rumbo a Asmara y Addis Abeba, a las siete de la mañana (hora española).

EL AVION ETIOPE DESPEGA DE ATENAS

ATENAS, 13. — (EFE-UPI). — El avión de las Líneas Aéreas Etíopes, cuyo secuestro ha fracasado, ha despegado hoy del aeropuerto de esta capital rumbo a Asmara y Addis Abeba, a las siete (hora española).

La policía del aeropuerto ateniense impidió a los periodistas aproximarse al aparato y conversar con los pasajeros.

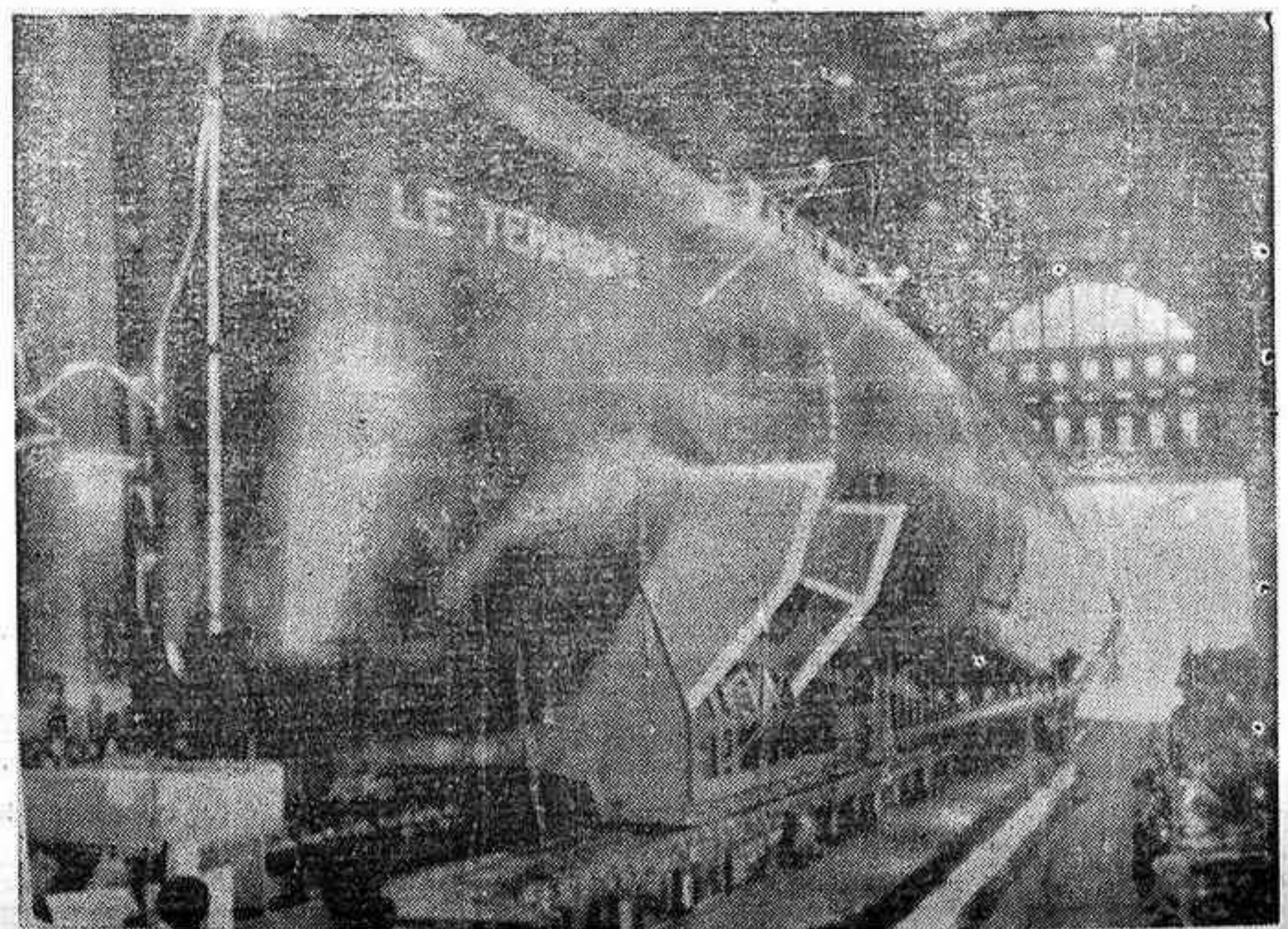
NACIONALIDAD DE LOS SECUESTRADORES

ATENAS, 13. — (EFE-UPI). — Los miembros de la tripulación y pasajeros que hicieron pesquisas sobre la identidad de los cadáveres tras el tiroteo, han declarado que uno de los secuestradores era un estudiante yemení, de 19 años, y el otro un hombre de negocios senegalés, de 24.

El senegalés se hallaba sentado en el compartimento de primera clase y murió el primero, según informes de algunos de los pasajeros. Mientras se dirigía hacia la cabina del piloto, ha declarado un pasajero, un miembro de la seguridad etíope luchó con él, volvió la propia pistola del individuo hacia éste y se produjeron dos disparos. Seguidamente el agente sacó su propia pistola

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto), Telf. 219459

Segundo submarino atómico francés



CHERBURGO. — Este es el submarino atómico francés, segundo de los que posee Francia. Tiene 120 metros de eslora y está capacitado para una tripulación de 120 hombres. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Investigan sobre la matanza de My Lay



WASHINGTON. — Grupo de generales, jefes y otros representantes civiles que llevan a cabo en el Pentágono una minuciosa investigación sobre la pretendida matanza en My Lay, en el Vietnam del Sur. — (Telefoto UPI-CIFRA)

HOTEL MINDORO
«GRAN CENA DE FIN DE AÑO»
PLAZAS LIMITADAS RESERVA DE MESAS EN LA RECEPCION DEL HOTEL

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN 69

Otro día de alto Otoño. Que se inició ya con claridad, aunque por la parte del mar se vieran nubes. Pero se impuso el sol y, con él, a su caricia, temperatura más agradable, aunque persistiera el fresco en el ambiente, sin demasiada, pero notándose. De todos modos lo que no notamos en esta época es la humedad, al menos en la intensidad en que es frecuente en el invierno castellonense.

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. — Santos Nicasio, ob.; Eutripia, vg.; Herón, Arsenio, Isidoro, Dióscoro, niño; Druso, Zósimo, Justo, Teodoro, Abundio, mrs.; Espiración, Viador, Pompeyo, ob.; Agnelo, ab.; Matroniano, erm. — MISA DEL DIA. — Del domingo. — Morado. — I cl.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana y 6 de la tarde.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO
BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER
Temperatura mínima 28 grados a las 7 horas 40 minutos. Temperatura máxima 13,6 grados a las 13 horas 20 minutos.

SUCESOS

No hubo más que susto

Hasta la primera hora de la noche de ayer, solamente se tenía noticia de un accidente de tráfico, que afortunadamente no tuvo mayores consecuencias que el susto de los conductores de dos turismos.

LA DESPEDIDA DEL SOLDADO EN EL CUARTEL DEL REGIMIENTO TETUAN

Nuevamente han tenido lugar en el Cuartel del Regimiento de Infantería Motorizable Tetuán número 14, los actos con motivo de la despedida de los soldados del tercer llamamiento del reemplazo de 1967 y voluntarios que cumplen el tiempo de su compromiso.

Gratitud a don José Igual Llorens, Alcalde de Burriana

La Asociación de Familiares con Niños y Adultos Subnormales de Castellón de la Plana, quiere hacer público el reciente y extraordinario gesto que una vez más un Alcalde, que ha demostrado en varias ocasiones tener verdadero interés por el problema de los niños subnormales, ha culminado con el rasgo generoso de organizar un festival en aquella localidad a beneficio de estos niños.

NOTAS DE SOCIEDAD

En la Catedral de Santa María recibió las regeneradoras aguas del bautismo el niño que, días pasados, dio a luz la esposa de nuestro querido amigo D. Vicente Torrent Brea, ella de sotera, María Dolores Gu not.

Instituto Nacional de Enseñanza Media m'xto de Villarreal

Mañana lunes, día 15 del corriente, en el salón de actos del Centro y en dos sesiones, a las 19 y a las 20:30 horas, se proyectará la película cedida por la Sección Cinematográfica del Servicio de Información de los Estados Unidos de América sobre la llegada del primer hombre a la Luna, en el vuelo "Apolo XI".

Alumbrado especial de los establecimientos comerciales con motivo de las fiestas de Navidad

NOTA DE LA COMARCA OFICIAL DE COMERCIO
Ante la proximidad de las Fiestas Navideñas, de tan profunda y arraigada tradición en nuestra Patria, por lo que implican de exaltación de los valores cristianos y familiares, que tanto interesa robustecer en estos tiempos de confusión de ideas y de materialismo, considera esta Cámara de Comercio oportuno dirigirse a sus electores, dueños de establecimientos comerciales, sugiriéndoles la idea de proceder, dentro de sus posibilidades y mejor voluntad, a iluminar sus escaparates de forma especial, por ser éste uno de los factores que indudablemente más contribuye a realzar dichas fiestas, al propio tiempo que destaca la categoría y capacidad comercial de cada establecimiento.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:
MARTIN, R. Magdalena, 64. SALAZAR, Calvo Sotelo, 29. FINESTRES, C. Circunvalación. Bloque C. Final Maestro Ripollés. LIESA, Paseo Morella, 2.

Ayuntamiento de Morella ANUNCIO

El Ayuntamiento de Morella convoca concurso para contratar el servicio de recogida de basuras, sin sujeción a tipo, y para un tiempo de seis años.

FELICITE CON NARANJAS

Llámenos al teléfono 22-39-06, y serán cumplimentados sus encargos
Gran lujo en todas las variedades.

CLUB NAUTICO CASTELLON

Se saca a concurso subasta, por caducidad del actual contrato, la plaza de Abastecedor del Club Náutico de Castellón, cuyas condiciones serán expuestas a quien pudiera interesar, en la Secretaría de este Club.

Ayuntamiento de Almenara (Castellón de la Plana)

En el Boletín Oficial del Estado nº 294 del día 9 de diciembre del año actual, y Boletín Oficial de la Provincia nº 144 del día 4 del mismo mes y año, se publica un anuncio convocando CONCURSO para adquisición de un inmueble (solar o edificio) para instalar en el mismo una Biblioteca Pública o Casa Municipal de la Cultura.

Representante EN EXCLUSIVA

Solicita concesionario para Castellón de puentes-grúa, polipastos, monorrailes y manutención en general.
OPRECEMOS: Producto muy competitivo. Altas comisiones. Primas de incentivo sobre cuotas de ventas. Seriedad y confiabilidad. Liquidación inmediata de comisiones. Apoyo total en gestión de ventas. Compatible con otras actividades. Absoluta reserva. Se contestarán a todas las solicitudes. Interesados escribir mandando "currículum vitae" a Ref. 1.353 de DAMA Publicidad. Grañ. Aranda, nº 6. CASTELLÓN.

Casa Falch GENEROS DE PUNTO ENMEDIO, 44

El Dr. D. Vicente Gozabo OCULISTA

comunica que ha trasladado su consulta a la calle Colón, nº 76, 2.º (Edificio Banco de Bilbao Tel: 21-21 60

Vicente García Ariño

COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS, EL TRASLADO DE SU GESTORIA ADMINISTRATIVA A SU ANTIGUO DOMICILIO, MAYOR 52, ENTRADA POR OBISPO CLIMENT, NUMERO 1. TELF. 22-33-99.

SEÑORAS SEÑORITAS Próxima apertura

CHEZ LO-VI MAYOR, 2

TRICOTOSAS PASSAP

Compro máquinas usadas. Dirijan sus ofertas, indicando precio, al Apartado de Correos, 1.466. VALENCIA.

Advertisement for D. Mercedes Cortes Felip, including a cross symbol and text: Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª MERCEDES CORTES FELIP que falleció el día 18 de noviembre de 1969.

Advertisement for D. Juan Garcés Paches, including a cross symbol and text: Rogad a Dios en caridad por el alma de D. JUAN GARCES PACHES Que falleció el pasado día 9, a los 74 años de edad.

Advertisement for D.ª Teresa Braulio Pons, including a cross symbol and text: Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª Teresa Braulio Pons Maestra Nacional Jubilada Que falleció el pasado día 29 de Noviembre.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón... Se han efectuado 8 servicios...

SERVICIO DE POLICLINICA

Para el lunes día 15 de los corrientes están de servicio los siguientes doctores: SIQUIATRIA: Dr. Aragonés, de 9 a 11 de la mañana...

BANCO DE SANGRE

Se han efectuado dos entradas y dos salidas a otros Centros.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen...

Servicio permanente de baterías

K. L. G., Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos...



MODAS INFANTILES

Alloza, 126 CASTELLON

NOTAS de ARTE

Una interesante exposición de Ramón Segarra en la Casa de Cultura

Organizada por el Ateneo expone Ramón V. Segarra una colección de óleos y acuarelas en la Casa de Cultura.

Es su primera exposición individual que viene a ser como una culminación de las inquietudes mostradas a lo largo de su vida.

En total expone 19 obras —8 óleos y 11 acuarelas— que forman un conjunto agradable, atractivo e interesante.

En el conjunto de la obra se observa una perfección en el dibujo, un sentido estético en la elección del tema y acierto en el encuadre.

En los óleos le vemos decidido y valiente al color: la materia sobre el lienzo aunque sin duda podría lograr más altos niveles en el aspecto cromático logrando con ello la luminosidad vibrante del paisaje.

Las acuarelas son muy agradables. Pincelada certera, aguada limpia, color realista, técnica exacta de la pintura al agua...

Muy meritoria es su ansia de llenar la vida de algo trascendente.

te y humano, expresándonoslo luego con sinceridad y acierto.

GONZALO PUERTO

HIDROELECTRICA ESPANOLA



AVISO

Corte de suministro eléctrico en CASTELLON los próximos días 15 y 16, por trabajos en líneas de alta y baja tensión.

LUNES 15

Transf. - MALVESTIT, entre las 9 y las 17 horas.

MARTES 16

Transf. - CASA DE BAÑOS, BANCO CENTRAL, GOLF, WELT RING, PALMERAL, AEROPUERTO y Abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 8 y las 18 horas.

Castellón, 13 de Diciembre de 1969.



TOURINOS

Buena feria taurina de la Magdalena tendreis ustedes, nos lijo ayer Diego Puerto

AYER por la tarde, durante el agasajo que el matrimonio Torreni-Guinot ofreció a sus amigos...

—Buena Feria Taurina de la Magdalena tendreis ustedes? —¿Conoces ya los carteles? —¿Todavía no, pero tengo referencias directas de la empresa y conozco cuales son sus propósitos? —¿Tu estás contratado? —El lunes voy a Madrid para ultimar mi contrato con la empresa? —¿Concretamente para Castellón? —No. Seguramente para todas las plazas de la Empresa Nueva Plaza de Madrid? —Sinceramente creemos que no debes taitar en los carteles de la Magdalena, porque en ellos tienes ganado el puesto muy justificadamente.

—Yo creo que llegaremos a un acuerdo y me pondrán en la Feria de la Magdalena y también en las corridas falleras de Valencia? —¿Pero de verdad no conoces ningún detalle de la feria taurina de la Magdalena? —No, pero las tertulas estarán formadas por primeras figuras y las ganaderías también serán de primera? —Toros tuyos? —Posiblemente. Una corrida preciosa que tengo. Le faltaba algo para ser lidada la temporada anterior y ahora está en 310 kilos, por lo que para primeros de marzo será un encierro para plaza de primera. También creo que vendrá un encierro del Conde de la Corte? — Toda esta conversación discurre entre la anación de los reuñdos y salpicada por algunas canciones de Fernando Nadal, que fue un valioso animador de la fiesta.

—¿Cómo previenes la temporada próxima? —La veo muy bien. Creo que va a ser una gran temporada? —Por supuesto saldrás dispuesto a dar la batalla. —Desde luego. Cuando no me encuentre en condiciones de ganar la pelea me retiraré? —Con cuanta fuerza te encuentras. —Yo me encuentro bien. Creo que la temporada próxima podré seguir en el grupo de cabeza? —¿Y si al final no fuera así? —Me retiraría. Pero para no volver más a los toros? —Una vez retirados ¿qué harías? —Dedicarme a la agricultura y a la ganadería? —¿Te gusta mucho, verdad? —Muchísimo? —Y comienza a explicarnos como es su finca, sus canales de riego, sus sijos para trigo, forrajes de secano y de regadío, su ganadería de reses bravas (170 vacas de vientre pura sangre de Villamarta), su yeguada (raza cartujana procedente de la yeguada militar y de la casa Terry), de la maquinaria agrícola que tiene, etc., etc. Verdaderamente entusiasmado, nos proporecioné unos momentos encantadores.

—Entonces, la Feria taurina de la Magdalena... —Va a ser muy buena, te lo digo yo? —Que así sea y que tu la veas, le digo. —Gracias? —GONZALO PUERTO.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; 815 Melodías de la semana; 9 Viaje con música; 10 Música para nuestros amigos; 11 Retransmisión, desde la Conceletral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. Padre D. Fernando Andrés; 12 Salud Musical; 1230 El gran musical, con Tomás Martín Blanco; 1240 Jenny en el mundo; 14 De corazón a corazón. Programa dedicado al Asilo de los Ancianos Desamparados; 1410 Neptuno aconseja; 1415 Información local; 1420 Ecos de Sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 15 Actualidad deportiva, por Cheuco; 1530 Canja para Vd.; 16 Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de los encuentros de primera y segunda División de Liga. Avanza informativo del partido Castellón-Onteniente; 1810 Baile de tarde. El ritmo moderno con los conjuntos de más actualidad; 19 Música clásica: Concierto para violoncelo y orquesta (Dvorak). Variaciones sobre un tema ruso (Tchakovsky); 20 Teatro de la Zarzuela: La Alcañana, J. Guerrero; 2040 Información local; 21 Carrousel deportivo. Resultados y avances de los partidos de Tercera División; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Estado, revista de los deportes; Director, Cheuco. La Liga va ast. Crónica del partido Castellón-Onteniente. Reportaje en las casetas. Información general de la jornada; 21 Teatro del aire: La dama de las camelias muertas, comedia de Jaime Pellicer, en adaptación de José Fernando Díez; 1 Música de madrugada; 2 Cierre.

para la sobremesa; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1455 Cartelera de espectáculos; 15 Ritmos, canciones y melodías; 16 Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra emisora central La Voz de Madrid, para informarnos de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de primera y segunda división.

TARDE.— 1830 Pista de baile. Un desfile ininterrumpido de música y canciones para la tarde del domingo, en el que toman parte los intérpretes que gozan de más popularidad en la actualidad.

NOCHE (OM. y FM.) — 2045 Alberto Cortez canta a Atahualpa Yupanqui; 2110 Cartelera de espectáculos; 2115 Los deportes. Actualización deportiva extraordinaria de los domingos; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2225 A esta hora: Su música favorita; 23 Españoles en Europa; 2330 Nocturno de melodías, 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMER PROGRAMA.—8 Apertura; 802 Primer minuto. Un espacio de Carlos Castillo; 803 Siete en circuito. Primera hora musical del día; 9 Mosaico. Distintos intérpretes y distintas formas musicales; 940 España es diferente; 10 Retransmisión de la Santa Misa; 1115 Musical del domingo.

SEGUNDO PROGRAMA.—1201 Radio-Hit. Discos que ya son éxitos y novedades que lo serán muy pronto; 13 Sonría por favor. Temas optimistas; 1330 Boletín; 1335 Iglesia 70. Un espacio de Moisés Avellano Flors; 1340 El carrusel de los éxitos. Una visita a la feria de las melodías; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Operación domingo.

TERCER PROGRAMA.— 1630 Gran Nacional. Toda la actualidad deportiva del domingo. Esta semana incluye información transmitida por Eduardo Mas desde el Estadio Castalla; 1830 Disco-disco. Un espacio en el que reina su majestad D. Disco.

CUARTO PROGRAMA.— 2001 Pequeño concierto. Las mejores páginas de la música universal; 2035 Solistas y conjuntos; 21 Boletín; 2105 Deportes. Crónicas de los partidos de la jornada disputados por los equipos provinciales. Presenta Eduardo Mas; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches buena música. Dentro de este espacio a las 23 horas se emite "Equipo 69"; 2358 Un minuto; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 801 Santo Rosarito. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorle Castellón Dr. D. José Pont y Gol; 830 Música para la mañana; 9 Ritmos de hoy; 930 Sabor español; 10 El sonido de la orquesta de Raymond Lefevre; 1030 It-cha musical; 11 La ruleta del disco.

MEDIODIA.— 12 El Ángel; 1202 Musical Castalla; 13 Sus intérpretes favoritos.

SOBREMESA.— 14 Domingo Deportivo Provincial; 1415 Música

CARTAS AL DIRECTOR

La calle San Luis

Requerido por el vecindario de la calle San Luis, respetuosamente, le ruego la publicación de este desenfadado "riplo", dicho sea con plena propiedad.

En l'arraval i Vila, entravesat, hi ha un carrer qu'es diu de San Lluis...

Diu el veí qu'està molt destapat i el vaporós perfum per tot s'en is i si s'entere d'asó "LA CORDONIS,"

caballers... a Deu siga encomanat!

JOSE MARZA AGUILERA

DISTRIBUIDOR

Para tractor-fruiticutor 30 HP. cultivo frutales copa baja. Introduce introducido en agricultura y mecánica. Apdo. Correos 2239. BARCELONA

SE NECESITAN SEÑORITAS

de 14 a 18 años para ocupar puestos de trabajo especializados en fábrica generos de punto. Formación profesional a cargo de la empresa.

Presentarse en Lagasca 14. CASTELLON.

GANE 20.000 PESETAS

mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulador. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso "Curso Royal" quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito (I.H.A.R. Tallers 27 BARCELONA 1 Autorizado Ministerio

SAMARAY

SALA DE BAILE C/ Ramón de Cajal, 35

31 DE DICIEMBRE

EXTRAORDINARIO BAILE FIN DE AÑO

Reserva de mesas en taquilla los martes, jueves, sábados y festivos, de 7 a 9 tarde

AMENIZADO POR TRES MAGNIFICOS CONJUNTOS MUSICO-VOCALES



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª FILOMENA GIL VALLS

Que falleció el día 7 de los corrientes A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados hijos D. José Manuel, D. Miguel, D. Jesús y D. Aurelio Galindo Gil; hijas políticas Dña. Encarna Cueva Archilés, Dña. Carmen Albíol Gómez, Dña. Elvira Marco Guillén y Dña. Carmen Mouserrat Cervera, nietos, José Manuel, Aurelio Jesús, Mary Carmen, Marylín y Jesús, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan que tengan presente en sus oraciones y asistan al Santo Rosario y misa que tendrá lugar el martes día 16 a las SIETE TREINTA Y OCHO respectivamente en la Iglesia Parroquial de la Sagrada Familia por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 14 de Diciembre de 1969

Maria Isabel

ESTETICA Y BELLEZA

Enmedio, 67 - 7.º

Teléfono 21 47 03

AHORA!!!

CHRISTMAS De Ferrándiz y Daniel Aparici ¡¡Gran surtido!!

ENCENDEDORES

- Myon
- Colibrí
- MaruMan
- Flaminaire
- Classic Novo

Los más selectos REGALOS!!

Papelería ARMENGOT

Enmedio, 21

Teléfono 21 47 15

La Delegación Provincial de Asociaciones en Chiva de Morella

La Delegación prosigue fomentando el Asociacionismo Familiar y en estos días ha visitado la localidad de Chiva de Morella...

No existen problemas para ellos ni para su prole, que encuadrados en estos últimos en la Organización Juvenil practican los diferentes deportes sabiamente dirigidos...

La Juventud mayor de edad de esta zona disfruta de los medios necesarios para distracción y pretenden activar sus quehaceres dentro de la Asociación de vecinos...

Los allí reunidos manifestaron su deseo de que se hiciera saber al Excmo. Sr. Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento, D. José Fernández Ramírez el agradecimiento que siente toda la juventud...

Tomó posesión de su cargo el nuevo Alcalde de Portell de Morella

El viernes tomó posesión de su cargo el nuevo Alcalde de Portell de Morella, D. Eustaquio Ferrer Carceller.

El acto fue presidido por el camarada Gonzalo Blay, Jefe del Departamento de Acción Política Local, acompañado de los Inspectores camaradas Onofre Doménech y José Juncosa.

Después del acto protocolario de la Jura y entrega de credenciales, hizo uso de la palabra el nuevo Alcalde, quien agradeció al Mando la confianza en él depositada...

Seguidamente los Inspectores Provinciales exhortaron a todos a hacerse eco de la petición del nuevo Alcalde, señalando que la labor en equipo es la única que engranace a los pueblos.

Cerró el acto el camarada Gonzalo Blay que empezó transmitiendo a todos el saludo del Gobernador Civil y Jefe Provincial. Señaló a continuación la misión y responsabilidad del Alcalde...

Learn by correspondence and obtain the title of Professor. Includes details about a sewing machine and embroidery course.

PROVINCIA EN MEDIO

NULES

Cursillos de Formación Sindical. Durante los días 10 y 11 del actual en la Delegación Comarcal de Sindicatos...

Un nutrido grupo de trabajadores, entre los que se encontraban varios Enlaces y Vocales sindicales, asistieron a las clases...

Después de las clases se desarrollaron animados coloquios, durante los cuales se debatieron algunos temas promovidos por los alumnos...

El último día de cursillos finalizadas las clases, la Escuela Sindical ofreció a todos los asistentes un vino español en un ambiente de fraternal camaradería.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que hoy, domingo, día 14 de diciembre, estarán abiertos los siguientes despachos...

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan a abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho un cartel anunciador de las panaderías de turno.

LA CASA DE VALENCIA EN ZARAGOZA INAUGURO CON GRAN BRILLANTEZ SU PRIMERA EXPOSICION ACUARIOFILO-FILATELICA

En la noche del pasado miércoles 10 del actual, se inauguró el salón de exposiciones de la Casa de Valencia en la capital del Ebro...

En el acto, que alcanzó gran brillantez y solemnidad asistieron diversas autoridades locales y provinciales...

El Presidente de la Casa de Valencia, Dr. D. Juan Escrivá Plá, pronunció unas elocuentes frases explicando el significado y las causas que han motivado la exposición...

En el amplio y maravillosamente decorado salón de exposiciones, se pueden admirar fabulosas colecciones referentes a fauna y flora acuática...

Las colecciones acuariófilas han sido presentadas por don Fernando Infantes, don José Artero, don Mariano Clemente, D. Luis Lamber, D. Alfredo Hernández...

A todos ellos felicitó y agradeció el Dr. Escrivá, ya que merecía a su valiosísima aportación el nombre de Valencia—por medio de su Casa Regional—sería sin duda elogiado por los numerosos zaragozanos que visitarán este certamen durante los ocho días en que permanecerá abierto al público.

LECTOR, S. A.

SOLICITA: Para su delegación de Castellón los mejores vendedores. OFRECE: Amplio catálogo técnico y literario. Condiciones Interesantes. Seguros de enfermedad y accidentes.

La Veneciana, S.A.

Necesita Auxiliar Administrativo, libre de Servicio Militar. Interesados pasar por Ronda Mijares, 13

OFICIALES, AJUSTADORES, FRESADORES y TORNEROS

PRECISA EMPRESA RADICADA EN CASTELLON. Interesados llamar al Tel. 21 66 88 en horas de oficina

SI NO TIENE COCHE... ¿ES PORQUE NO QUIERE!

RED IBERICA DE AUTOFINANCIACION, S. A. Le da CIENTO MESES PARA PAGAR el modelo que sea de su agrado, dentro de la gama nacional. Con la gran ventaja que podrá cambiarlo cuando Vd. lo desee.

Por 1.000 pesetas le entregaremos su TRAJE

HECHO A SU MEDIDA, en las mejores fibras europeas: TERGAL, LEACRIL, LANA PURA VIRGEN y acabado INGLÉS y 6 MESES a 200 PTAS. COTS Calle SAN FRANCISCO, 4-PRAL.

VIAJANTE

Precisa Impuntante Empresa para visitar perfumerías y droguerías zona: Castellón y Tarragona, con sus Provincias. Imprescindible posea vehículo, Sueldo y comisión, o comisión según convengan. Interesados escribir a Ref. 1.367 de DAMA Publicidad. Gral Aranda, 6. CASTELLON.

Feicite con naranjas, clementinas o satsumas en Navidad y Año Nuevo

Cajas Especiales de lujo de 15 y 30 kilos. Llame a: PERIS AGOST HNOS S. L. Prim. núm. 32, Teléfono, 220553.—CASTELLON. Las destinaremos a cualquier punto de España.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- LA HERMANDAD de Salud Infirmary, dispone de señoritas Diplomadas, para cuidar en domicilios, enfermos y niños sanos. Informes: Residencia Episcopal, todos los días de 6 a 7 de la tarde. Teléfono 2220066. INDEPENDICSE y GANE 20.000 ptas. mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a MATER - Muntaner, 81. Barcelona. ATENCION ¿QUIERE COMPRAR? ¿Desea vender? Toda clase de fincas rústicas, secanos, regadíos, naranjos, chalets, villas, apartamentos, locales comerciales, industriales, solares venajeros, cualquier emplazamiento y superficie, confíese llamando a teléfonos 252-646, Vidal, Calle Virgen de Gracia 23, VILLARREAL.

VENTAS

- MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7 CA3-TELLON. UNDERWOOD nuevas último modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRÁFICA LEVANTINA, Mayor 11. VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VILLON. Tel. 221289 Castellón. PERSIANAS GRADULUX. Filtros, TROUX, Mielox, puertas plegables, todos Alumatol. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 21-21-32. ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más comodidades que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas. PALLARDO. Plaza Acazcar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLON. PERSIANAS veneciana granada. ble LEVOLOR. Puerta plegable MODERFOLD. Rieles giratorios para cortinas KIRCH INNOVACION. Mayor 66. Teléfono 22 43 33.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES

- NECESITA dinero extra para Navidad Distribuidoras de los Productos Avon. Ganan buen dinero horas libres. Ventas navideñas en pleno apogeo. Infórmese gran oportunidad. Llamando al teléfono 21-23-04 de Castellón o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. IMPORTANTE EMPRESA necesita personal de ambos sexos con o sin experiencia en ventas. Garantizamos sueldos, comisiones, pluses, Seguros Sociales y gran porvenir. Interesados presentarse en Pérez Galdós, 3, entr. E-4 de 1 a 1 y de 4 a 7. Atenderá Sr. Marín. CHICA DE SERVICIO todo estar necesita matrimonio sin hijos. Buena retribución, trato inmejorable. Posible salir todas las tardes. Llamar al teléfono 220146. SE NECESITA muchacha de servicio a todo estar. Razón: Ronda de Mijares, 123. REPRESENTANTE precisa importante fábrica para el ramo de ferretería, saneamiento, construcción y electrodomésticos, exigimos: Ambiente e interés, edad superior a 25 años, cohe propio, ideas creadoras. Ofrecemos: fuertes comisiones, premios especiales, absoluta formalidad, apoyo de la Dirección Comercial. Escriban enviando "Curriculum Vitae" a Marbe, S. L. Dirección Comercial, calle Niebla, 41. Sevilla. EN EL GARAJE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismo y turismo, todas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral Aranda 28. Tel. 22-48-05 Castellón. AUTOMOTOR: Automóviles ocasión todas marcas. Revisados en taller propio, garantizados. Visitenos en Avenida Pérez Galdós 5. TALLERES MOLINA, venta automóviles todas marcas perfectamente revisados en taller propio. Máximas facilidades Unión 33. OCASION SEAT 600-D. Abarth. Magnífico. Con extras. Buena precio. Extraordinario lote de RENAULT 4-F autorizadas 4 plazas. Razón: TALLERES ESCUDER, Padre Jofre, 18. Castellón. SE VENDE Seat 1500 tres años inmejorable estado toda prueba Razón: Enmedio, 24-4º-E. EN GARAGE FERNANDEZ, encontrará coches de calidad, Mercedes 220-S, 190-D el colas, 1500 ranchera CS Simca 1000 CS 2 cv. turismo, 600-D y otros varios. Tel. 215233 Pintor Rivera, 4. Castellón. TODOS los modelos Seat, Simca, Renault, Citroen, procedentes cambio, revisados, perfectamente documentados. Mascom concesionario Barrios. General Ricardos, 123. Madrid-19. SE NECESITAN urgentemente colaborador para Castellón. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. CARPINTEROS se necesitan para construcción de carrozas. Presentarse de 9 a 1 en el Nuevo almacén situado al lado del Matadero. SEÑOR MAYOR ofrécese para mozo, guarda o similar. Razón: Teléfono, 213432. SE NECESITAN chicos para pastelería. Razón: Plaza General Sanjurjo, 37.

COLOCACIONES

- PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de planilla. Dirigirse por las mañanas a MEDICA REUS S. A. Calle Villafana, 2. SE NECESITAN peones, de 18 a 35 años en Radiadores Ordoñez. TRICOTOSAS: Passap-S11, e.r. Broter daremos trabajo abundante y seguido. Jover, 32 o.j.o. SE PRECISA TORNERO de 2º Presentarse a partir de las 7 tarde en TALLERES DEL PUERTO, S. L. Camino del Serradal, Grao.

COMPRAS

- COMPRO TODA CLASE de cartón, papel, corriente de sacos de cemento, pienso, harina, de fábricas, de azulejos, parrillas, de periódicos, revistas y archivos, y todos tipos de botellas. Consultar precios a: Marcial Vicent Edo, Avda. de Barcelona nº 21 (final calle Joaquín Costa), Teléfono 215132. COMPRO CARION, papel de cemento, archivo, periódicos y toda clase de desperdicios Paso a domicilio. Lucena 4. GRUPOS ELECTROGENOS, motores Diesel, industriales y eléctricos. COMPRO. Teléfono: 22-13-34.

ACADEMIAS

- COLEGIO-ACADEMIA ACTIVA. Ambos sexos: Parvulario, Primera Enseñanza, graduada, Bachillerato Elemental y Superior, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad, Secretariado, Comercio, Certificado, Cultura general. DIBUJO y PINTURA, referencias VIDAL SERRULLA, S. Francisco, 23-2º. Tel. 214319. MAESTRO ESTUDIANTE Fiu-sofia ofrécese dar clases particulares, Escuela o Academia. Dirigirse San Félix 60-7º. TRASPASOS

TRASPASOS

- TRASPASO BAR, buena clientela. Céntrico. Económico. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. POR NO PODERLO atender traspaso autoservicio. Excelente sitio. Buena clientela. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. TRASPASO PELUQUERIA se ofrece por no poderla atender. Razón: Teléfono, 221519 y 222523.

ARBORICULTURA JOSE DALMAU

Almendros, Marcona y Desmayo, Manzanos todos tipos Deliciosos, pies clones y franco, Perales y melocotoneros variedades comerciales Frutales de todas las demás variedades.

Plantas y arbustos de jardinería.

SERVICIO TECNICO - ESTUDIOS PLANTACIONES FRUTALES

Avda. Caudillo, 40-48. Tel. 29

PAIPORTA (Valencia)

Fracasa el intento de secuestro...

Viene de la primera

cuerto, donde prestaron declaración sobre lo sucedido. Al mismo tiempo, el Gobierno ha informado que continuará adoptando todas las medidas que sean necesarias en el futuro, para proteger a sus aviones y garantizar la seguridad de los pasajeros hasta que la comunidad internacional se ponga de acuerdo para castigar eficazmente la piratería aérea.

Los agentes de seguridad han informado que han encontrado en los equipajes de los dos hombres octavillas de propaganda del "Frente de Liberación de Eritrea".

El citado "Frente" ha reconocido en varias ocasiones que miembros del mismo han sido autores de violentos incidentes contra aviones de línea etíopes. En uno de estos incidentes consiguieron secuestrar un avión.

En el mes de septiembre, tres de ellos secuestraron un avión DC-6 de la "Ethiopian Airlines" que llevaba 66 pasajeros a bordo, dirigiéndose a Aden. Uno de los secuestradores resultó herido, después de tomar tierra el avión, por los agentes de seguridad.

El mes pasado, tres hombres del "Frente" fueron condenados en Karachi a un año de trabajos forzados, por tratar de colocar explosivos en un avión etíope Boeing 720, en aquella ciudad, en el mes de junio.

Los ministros Delegado Nacional de Sindicatos y de Trabajo asistieron a la reunión del Consejo Nacional de Empresarios

MADRID, 13. (PYRESA).— Los Ministros Delegado Nacional de Sindicatos, D. Enrique García del Ramal, y de Trabajo, D. Licio de la Fuente, han asistido a la reunión del Consejo Nacional de Empresarios, celebrada en la sede de la Organización Sindical.

En esta reunión se facilitó amplia información sobre la actual coyuntura económica y sobre el alcance de determinadas medidas del Gobierno dictadas recientemente.

Se prestó una atención especial al Decreto-ley de descongelación salarial, de precios y rentas, que fue estudiado en sus más diversos aspectos.

El Ministro de Trabajo respondió a cuantas preguntas le fueron formuladas en relación con el tema de la descongelación y con la seguridad social y política de empleo.

El Consejo de Empresarios y el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos agradecieron a D. Licio de la Fuente su presencia en la reunión, que se prolongó a lo largo de dos horas.

Antes de que se entrase en el estudio de los diferentes puntos

de que constaba el orden del día, el presidente del Consejo Nacional recientemente dimitido, don Luis Galdós, se despidió de los componentes del Pleno, agradeciendo la colaboración que le habían prestado, y explicó los motivos que le habían inducido a presentar su dimisión. Varios de los vocales del Pleno del Consejo de Empresarios pusieron de manifiesto la importancia de la labor desarrollada por el señor Galdós.

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos hizo también un caluroso elogio de la personalidad de don Luis Galdós y mostró su esperanza de que continúe colaborando, en lo que sea posible, con la Organización Sindical.

Una vez que el señor Galdós abandonó la sala de reuniones, el Ministro Delegado Nacional propuso al Consejo de Empresarios que se uniese a la propuesta ya formulada por el de Trabajadores de otorgar a don José Solís Ruiz la más alta distinción sindical, y que se extendiese dicha propuesta a favor también del señor Galdós.

Ambas propuestas fueron aprobadas por unanimidad. La presidencia del Consejo Nacional de Empresarios será ocupada, en tanto se realicen las elecciones reglamentarias, por D. Dionisio Martín, vicepresidente primero del Consejo.

Por otra parte, la Junta de Elecciones está actualmente cursando las convocatorias para cubrir tres presidencias de otras tantas secciones económicas de Sindicatos nacionales.

Se van a reanudar las conversaciones entre Iraq y España

BAGDAD, 13. (Efe-Reuters). — Una delegación española llegará en breve a esta capital para reanudar las conversaciones iniciadas en España el pasado mes de octubre en orden a la firma de un acuerdo económico y técnico entre España y el Iraq, según se anuncia hoy oficialmente en Bagdad.

El Ministro iraquí de Industria, Khaled Nekki Al-Hashima, declaró en una conferencia de prensa que su departamento estudia actualmente una oferta española para la construcción de una factoría siderúrgica en Basra, cuya producción anual sería de 200 mil toneladas y una planta azucarera en el Norte del Iraq.

Durante su estancia en España, el grupo iraquí, presidido por Hashima, recibió una oferta de 3.500 millones de pesetas en créditos por parte de diversas entidades españolas. La delegación concluyó también un acuerdo para montar una fábrica de electrodomésticos en Iraq por valor de 352,8 millones de pesetas.

Celebra su propio funeral (antes de tiempo)

RENNES (Francia), 13. — (EFE-UPI). — A fin de celebrarse mañana su muerte la señora V. Faou, ha extendido invitaciones a todas sus amistades y vecinos de la localidad de Dinanuit, próxima a Rennes.

La señora Faou, que cuenta 70 años de edad, ha enviado hoy invitaciones en las que explica: "Tengo intención de celebrar mi funeral antes de tiempo, ya que no lo tendré. Vengan pues y tomen algo mañana conmigo".

La señora Faou ha declarado que donará sus ojos y cuerpo a la ciencia, por lo que no serán enterrados.

CRÓNICA DE MADRID Más cambios sindicales

MADRID, 13. (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández Rúa).— Se habla de posibles cambios, para las primeras semanas de enero próximo, en las presidencias de los Sindicatos nacionales.

Una de las presidencias a cubrir será la del Sindicato de Enseñanza, vacante por la designación de su titular, don Carlos Iglesias Scigas, como Inspector Asesor Nacional de Sindicatos.

Recoge el rumor otra posibilidad: de que sea nombrado presidente de dicho Sindicato una persona muy vinculada a la Comisaría del Plan de Desarrollo.

PEQUEÑO ESTRENO

Si no hay novedad, en lo que a estrenos se refiere, en la cartelera teatral madrileña, no se puede decir lo mismo del café-teatro, donde se ha puesto en escena "El hijo del jockey". El estreno, del que es autor Pedro Beltrán, ha tenido una excelente acogida. Hay acción, originalidad, interés, ternura... con sus concesiones a despropósito.

El caso es que cada vez acude más público al "Lady Pepa", donde el público se entretiene y subraya con aplausos los méritos de la obra y de los actores.

LA SOMBRA DE LA DUDA

"El lector normal de periódicos — comenta Luis Apostua, en "YA" — tiene razón para mostrarse perplejo. Por un lado, lee en las reseñas de Cortes el impresionante despliegue del presupuesto y como los procuradores — desde la ponencia o la crítica — refutan o denuncian la existencia de un factor inflacionista en los gastos estatales. Tanto leer que este fuerte presupuesto es un programa de desarrollo basado

en un gasto público de orientación selectiva y la impresión de que efectivamente el país vive de finalidades promocionales. En conjunto saca un período de fortísimo desarrollo y de boyante expansión.

Ahora bien, si lee la transcripción del "Boletín Oficial del Estado" — añade el comentarista — comienzan sus primeras dudas. Muchos miles de familias españolas que este año, con vistas al prometedor verano, iban a comprarse su primer auto o a renovar el viejo, se encuentran con que las ventas a plazos se han endurecido. Igual sucede con el material casero, tal como frigoríficos, televisores, cocinas, muebles o lavadoras. La medida tiene un expreso objetivo: frenar el consumo, cortar la alegría compradora para establecer una política deflacionista.

Y aquí es llegado el momento de la perplejidad. ¿Cuál de las dos políticas es la firme — se preguntó Luis Apostua — y cual es puramente coyuntural?"

NO Y SI A UNA DEMOLICION

Si embargo, hay quien estima que el valor que dichos pabellones tienen como monumento histórico-artístico no es lo suficiente para que la ordenación de la plaza de Colón se vea sometida al inconveniente que esto significaría para llevar a cabo la reforma del citado ancho espacio urbanístico.

"Hay que aceptar el hecho — puntualiza el editorialista de "ABC" — de ser más valiosa, en este caso, la necesidad ciudadana madrileña, de ampliar la plaza de Colón, con una zona libre ajardinada, y descongestionar un estrangulamiento grave de la circulación, que la permanencia de dos pabellones cuya estimación es discutible, muy discutible, aunque sean obra de un gran arquitecto".

Los precios siguen subiendo, en Francia

La elevación en una serie de tarifas han roto una vez más el equilibrio con los salarios establecidos

PARIS, 13. (Crónica del corresponsal de PYRESA, MANUEL DE AGUSTIN). — Todos los años, para que los niveles estadísticos denuncien un organismo económico sano, la producción debe aumentar en un cinco por ciento, el consumo en un seis, los precios en un dos y medio y los salarios en un cuatro. Invertir estas cifras es provocar un desastre — no alcanzarlas significa la anquilosis —, sobrepasarlas en exceso equivale a la inflación.

Por ello hay menos billetes en circulación y menor porcentaje para reparar. Mientras tanto, para colmo de adversidades, los precios siguen subiendo. Ya no hay especulación monetaria (quizá por aquello de que muerto el perro se acaba la rabia) ni tampoco desequilibrio en el comercio exterior, puesto que las importaciones se han limitado, pero en cambio esos famosos y temibles reajustes, con los cuales azotan periódicamente los tecnócratas de cualquier especialidad, que se reducen a especular sobre "el saneamiento de un sector deficitario", entran en vigor con la elevación de una serie de tarifas en materias de primera necesidad que han roto una vez más el equilibrio con los salarios establecidos. Y eso no es todo: Para un futuro casi inmediato, anuncian que los precios de los productos agrícolas, establecidos sobre un baremo internacional, puesto que dependen en cierto modo de los acuerdos tomados en el seno del Mercado Común y sobre los que ahora vuelven a discutir, serán nuevamente encarecidos. "No hay razón — ha dicho el Ministro de Agricultura, señor Jacques Luhamel, repitiendo por segunda vez su frase feliz — para que el público no pague el litro de leche y el filete a su justo precio como lo hace con un transistor". La imagen es casi surrealista. Lo malo es que anuncia otra carestía sin esperanza de "vuelta atrás" porque los transistores, como las neveras, como los aparatos de TV, como todo lo industrial, conforme se perfeccionan y simplifica se abarata, pero la carne y la leche, indispensables para vivir, no siguen la misma trayectoria y así nos encontramos que en las Navidades próximas, será más asqueroso para la economía casera con las relatividades de rigor, un reloj, una camisa de nylon y unas botas de fiara artificial, que un solomillo, una merluza o un kilo de tomates.

Naturalmente en ese remolino de inconvenientes la descaída expansión no se produce y la mano de obra tropieza también con dificultades de empleo lo que explica unido a lo anterior la evidencia de que el público se lance a comprar lo indispensable y dentro de esa norma lo más

económico. Pero ello hay menos billetes en circulación y menor porcentaje para reparar. Mientras tanto, para colmo de adversidades, los precios siguen subiendo. Ya no hay especulación monetaria (quizá por aquello de que muerto el perro se acaba la rabia) ni tampoco desequilibrio en el comercio exterior, puesto que las importaciones se han limitado, pero en cambio esos famosos y temibles reajustes, con los cuales azotan periódicamente los tecnócratas de cualquier especialidad, que se reducen a especular sobre "el saneamiento de un sector deficitario", entran en vigor con la elevación de una serie de tarifas en materias de primera necesidad que han roto una vez más el equilibrio con los salarios establecidos. Y eso no es todo: Para un futuro casi inmediato, anuncian que los precios de los productos agrícolas, establecidos sobre un baremo internacional, puesto que dependen en cierto modo de los acuerdos tomados en el seno del Mercado Común y sobre los que ahora vuelven a discutir, serán nuevamente encarecidos. "No hay razón — ha dicho el Ministro de Agricultura, señor Jacques Luhamel, repitiendo por segunda vez su frase feliz — para que el público no pague el litro de leche y el filete a su justo precio como lo hace con un transistor". La imagen es casi surrealista. Lo malo es que anuncia otra carestía sin esperanza de "vuelta atrás" porque los transistores, como las neveras, como los aparatos de TV, como todo lo industrial, conforme se perfeccionan y simplifica se abarata, pero la carne y la leche, indispensables para vivir, no siguen la misma trayectoria y así nos encontramos que en las Navidades próximas, será más asqueroso para la economía casera con las relatividades de rigor, un reloj, una camisa de nylon y unas botas de fiara artificial, que un solomillo, una merluza o un kilo de tomates. Pero el sustento depende de estas cosas, "que no se pagan a su justo precio".

GRAN OCASION

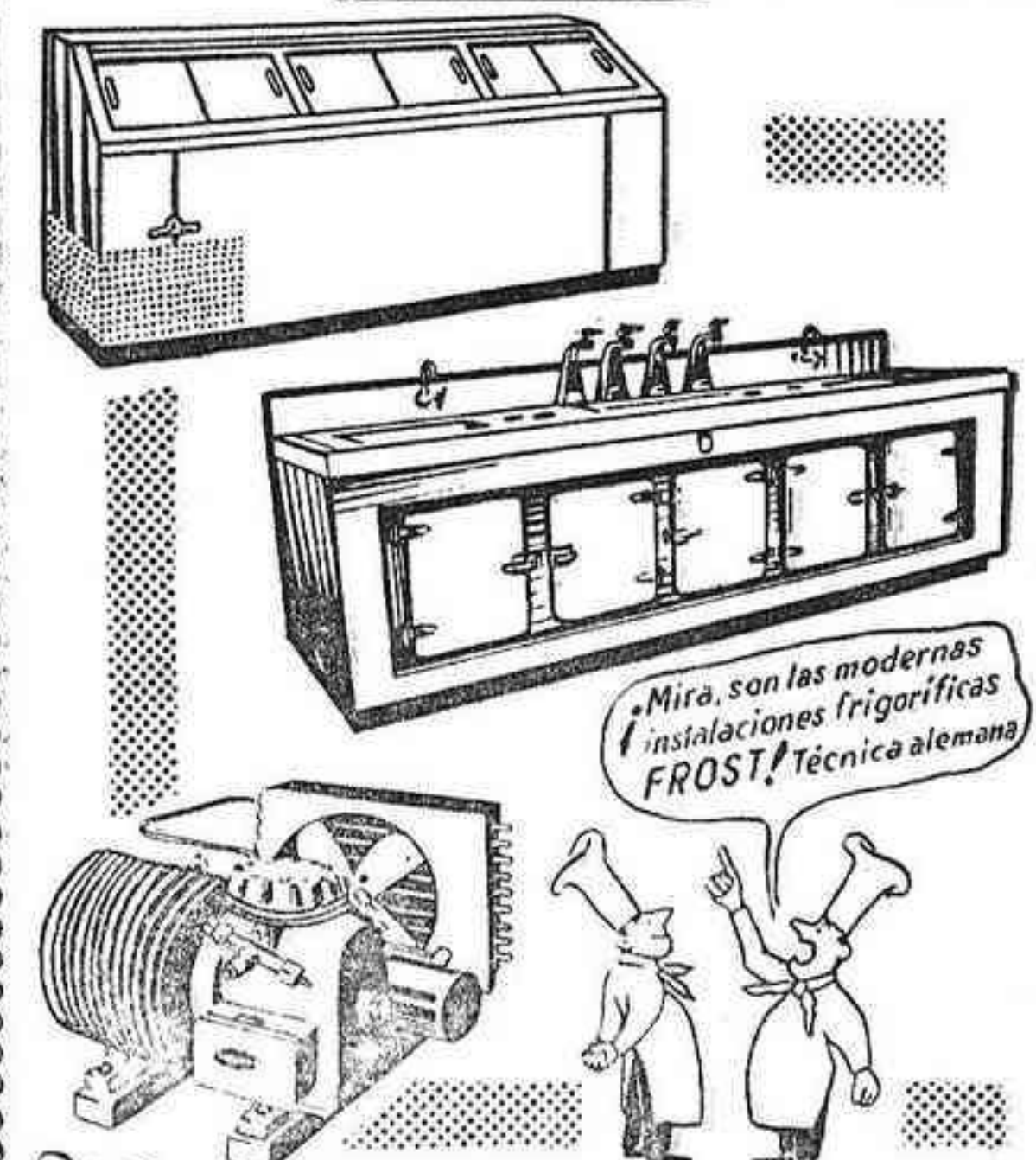
Motocicletas usadas todas marcas y cilindradas

A precios inmejorables CONTADO Y PLAZOS

Navarra, 133

FROST

INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS



Mira, son las modernas instalaciones frigoríficas FROST! Técnica alemana

Muebles en plancha belga y acero inoxidable.

FÁBRICA:

MAESTRO LLORENS, 17 - Telef. 212880 y 220544 (TRAVESÍA PASEO MORELLA)

CASTELLÓN

VELOMOTORES RIEJU 49 c. c.

Motor Minarelli (Importación italiana) 2 tiempos-3 velocidades Sin carnet ni matrícula.

Ventas contado y plazo.

Agentes: Alcalá de Chivert: Pascual Beltrán-Barón de Alcahal, 42 Alcora: Ramón Usoles. -Pl. San Roque, 2 Vall de Uxó: Salvador Jarque. -José Antonio, 45 Vinaroz: Bautista Burdeos. -Pilar, 77

Entre en

AUTOMOVILES MICHAVILLA Avda. Padre Jofre, s/n. - Castellón

y salga a todo gas.

Advertisement for Michavilla cars, featuring images of a coupé 850 and a sport 850, with technical specifications like 843 c.c., 140 Kms/hora, and 105.000 ptas.

Está hundiéndose el super-petroero «Marpessa»

La tripulación se ha puesto a salvo

ROTTERDAM (Holanda), 13. (Efe-UPI). — El nuevo petrolero «Marpessa» de 104.400 toneladas, se está hundiendo frente a la costa de África occidental, según ha señalado un portavoz de la empresa propietaria.

Otro petrolero de la misma compañía el «Serenia», de 42.000 toneladas, ha indicado esta tarde que la tripulación del «Marpessa» había abandonado el barco y la había recogido a bordo.

El «Marpessa» quedó gravemente afectado por el incendio y subsiguiente explosión padecida el viernes a unas 100 millas al noroeste de Dakar. Precisamente este es el primer viaje marítimo del petrolero «Marpessa» de travesía Rotterdam-Golfo Pérsico.

El petrolero fue entregado el 30 de septiembre de este año por los astilleros japoneses.

Gran satisfacción entre la población saharauí por la postura española en la ONU

El semanario "Sahara", portavoz de estas tierras, que está realizando una extraordinaria labor de servicio ante la hermandad hispano-saharauí, publica un comentario, titulado "España ratifica su postura sobre el Sahara en la ONU", que ha sido acogido con gran satisfacción por el pueblo saharauí.

El comentario se refiere a la intervención ante la IV Comisión de las Naciones Unidas, que está dedicada a los temas de descolonización, de nuestro representante D. Gabriel Cañadas, que dijo: "El Gobierno español defiende firmemente la aplicación del principio de autodeterminación y, en consecuencia, se esfuerza en crear las condiciones requeridas para que el pueblo del Sahara determine su futuro con autenticidad".

Estas palabras reflejan el pensamiento de nuestro Gaudillo y del Gobierno, traducidas en una acción política realista, que en la provincia del desierto está llevando a cabo con gran éxito su gobierno general. Coincide con el pensamiento de los saharauíes que se consideran celosos de su destino y no quieren inercias extrañas, vengan de donde vengan. La personalidad del pueblo del Sahara y sus derechos a la autodeterminación están bien claros. Los nativos de estas tierras no quieren ser marroquíes, ni mauritanos, ni de otra nacionalidad. Anhelean, simplemente, seguir siendo saharauíes, ir avanzando dentro del mundo moderno

un día, de acuerdo totalmente con España, alcanzar la regencia de sus destinos, cosa a la que España les ayudará de una forma completa.

Antes de llegar España aquí, el pueblo saharauí vivía su noche triste, sin recursos económicos y sin una unidad política, carecía del concepto nacional. Esto sólo eran piedras y arenas y una vida miserable, dedicada al pastoreo, al nomadismo en busca de un rudimentario pozo para calmar la sed en el desierto. Ahora goza de trabajo, de bienestar, tiene escuelas, hospitales, carreteras, justicia social, goza de los mismos derechos que el resto de los españoles; en una palabra, ha cambiado su existencia.

Los saharauíes están agradecidos de la obra de España en su beneficio y desean seguir unidos a la Madre Patria hasta que llegue el día en que ellos, por su propia voluntad, consideren otra cosa, decisión a la que nuestra Patria no se opone. Ellos saben que España, madre de pueblos y civilizaciones, llena de generosidad, ni ha sido nunca colonialista y está aquí desempeñando una tarea de amor y de progreso, para que este pueblo pueda caminar hacia nuevos horizontes en el seno del mundo actual.

Quiero transcribir unas frases por su expresividad, del comentario de "Sahara": "España dice—no reconoce, en cuanto al Sahara, más voluntad decisiva que la de su pueblo. Y apoya éste su reconocimiento en los más

Imponente tempestad de nieve en la región oriental de Austria

El trineo, el único vehículo capaz de circular en extensas comarcas

VIENA, 13. (Del correspondiente de PYRESA, FRANCISCO EGUAGARAY). — Los viejos trineos han tenido que ser sacados a toda prisa de olvidados rincones en los graneros campesinos. En casi toda la región oriental de Austria es el único vehículo capaz de circular en medio de la tempestad de nieve que desde el jueves pasado se abate sin momento de descanso sobre el país. Los caballos contemplan con desdén irónico a los orgullosos vehículos de motor, tan escandalosos e impacientes por lo común, apesados sin esperanza en la nieve, mudos bajo una cobertura que crece ya no por centímetros sino metro a metro.

En el país del Burgenland — la "tierra de castillos" — en la frontera este de Austria — cientos de pueblos se encuentran completamente aislados. Sólo los helicópteros del ejército y los trineos de caballos logran a duras penas abrirse camino para rescatar enfermos graves. Muchas carreteras están cubiertas por más de dos metros de nieve, y los coches y camiones que, haciendo caso omiso de los urgentes avisos por radio y TV, se obstinan en ponerse en camino

cierran el paso a las máquinas quitanteles.

VIENA BLOQUEADA

Viena ha llegado a estar bloqueada por completo durante horas. Los denodados esfuerzos de máquinas y brigadas de obreros han logrado abrir de nuevo la autopista del oeste, hacia Salzburgo y Munich, pero se sigue advirtiendo que nadie se ponga en ruta salvo caso de necesidad imperiosa. El mayor temor está en que, si la tempestad continúa, como parece, máquinas y brigadas, que trabajan sin descanso desde hace casi una semana, lleguen rápidamente al límite de sus posibilidades. En estos momentos en realidad se ha capitulado en casi todas las direcciones, para concentrar los esfuerzos en las autopistas del sur y del oeste y en el aeropuerto de Schwechat.

Dentro de la propia capital — pese a su inmemorial experiencia en la lucha contra la nieve y la perfecta preparación del ayuntamiento para las nevadas normales, con cientos de vehículos de limpieza y miles de trabajadores — la situación es bastante crítica. El primer día tras el largo fin de semana prolongado por la fiesta de la Inmaculada, apenas el 30 por ciento de los vehículos que normalmente circulan por la capital se arriesgaron a salir. Así y todo los accidentes se multiplicaron y fueron muchos los automóviles inmovilizados, por más que fueran protegidos de cadenas y demás instrumentos para la circulación invernal. Caso inaudito en la historia de esta capital, donde hasta hace pocas semanas no se conocía la grúa, más de 30 autos han sido remolcados por los bomberos debido a que ocupaban para estacionar el único espacio libre que consiguen mantener las máquinas quitanteles: el centro de las calzadas en las vías principales y el tendido del tranvía.

El trineo VEHICULO UTIL. Cualquiera de estas calles principales de Viena ofrece un aspecto fantástico. El centro y las aceras están más o menos expeditos gracias a los esfuerzos de las máquinas de todo tipo y de porteros y vecinos que limpian con paños el trecho ante sus casas. Toda la nieve se acumula así en el espacio próximo a los bordillos, y el que tuvo la imprevisión o la necesidad de dejar el coche aparcado en la calle se las ve y se las desea para buscar en esa especie de cordilleras de un par de metros de altura el lugar bajo el cual

Resolución de las Naciones Unidas contra (los secuestradores aéreos)

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe). — Por 77 votos contra 2 y 17 abstenciones, la Asamblea General de la ONU aprobó ayer una resolución que declara que "los secuestradores aéreos son una amenaza creciente y pide a los gobiernos que persigan a sus autores".

Volaron en contra de esta resolución, patrocinada por los E.E.U.U., Cuba y Sudán, pero el representante de este último país, Ali Khalifa el Hussein, dijo luego que se había confundido al presionar el botón de voto, pulsando el "no" y declarando que la postura de su país era la abstención.

Dos marineros españoles muertos en accidente, en Singapur

SINGAPUR, 13 (Efe-Reuter). Dos tripulantes españoles del petróleo de pabellón panameño de 23 mil toneladas "Esso Colón" fallecieron hoy en el choque de este navío con el también petrolero norteamericano de 23 mil toneladas "Valley Forge" ocurrido poco antes del amanecer en el puerto de Singapur.

Juan Ormaechea quienes al parecer, se encontraban durmiendo en sus camarotes al producirse la colisión.

El "Esso Colón" se encontraba en ruta desde el Oriente Medio a Singapur par adescargar petróleo mientras que el "Valley Forge" abandonaba dicho puerto.

El portavoz de "Esso" indicó también que el petróleo transportado por el "Esso Colón" había sido trasladado a bordo de otro petrolero.

Un portavoz de la compañía "Esso" identificó a las víctimas como el jefe de máquinas, Julián Bustinza y el tercer maquinista petrolero.

LA IGLESIA CATOLICA EN EL PAIS DE LAS 7.000 ISLAS

Filipinas es la gloria de España en Asia

MANILA (Crónica especial para Agencia FEEL-M. N. en exclusiva para nuestro periódico). — El 11 de noviembre se celebraron elecciones presidenciales en Filipinas, país compuesto por 7.107 islas (300.000 kilómetros cuadrados de tierra firme) y 35 millones de habitantes de raza asiática, alma española, religión cristiana y lengua anglo-americana. (El "tagalog", la nueva lengua oficial, es hablada solamente por 13 millones de individuos) Fue reelegido en las elecciones, como es sabido, el presidente Fernando E. Marcos, del partido nacionalista.

El país está en movimiento. También la Iglesia se mueve y no desde ahora. Las Filipinas (así llamadas en honor de Felipe II) descubiertas por Magallanes en 1521, fueron muy pronto evangelizadas con éxito por los religiosos españoles. La crisis sobrevino a finales del pasado siglo después de las revueltas nacionalistas de 1872 y 1896; intervino Estados Unidos y se cedieron las Filipinas a los americanos por 20 millones de dólares en 1898.

En aquel tiempo había 675 sacerdotes filipinos y 967 extranjeros para atender a cerca de siete millones de católicos. Después de la expulsión de 500 misioneros españoles y el cisma del sacerdote nacionalista Gregorio Aglipayo en 1902, las estadísticas de 1963 daban 543 sacerdotes filipinos y 405 misioneros extranjeros.

Aglipayo murió en 1939. Hoy sus seguidores de la "Iglesia filipina independiente", muy ligados a los episcopalianos americanos, alcanzan los dos millones.

En 1914 el cisma de Félix Manalo dio nacimiento a la "Iglesia de Cristo". Hoy día los Manalaitas cuentan con unos 400.000 seguidores.

La Iglesia católica, siguiendo las estadísticas del Anuario de 1963 cuenta con 24.769.985 fieles. De las 45 circunscripciones eclesiales, dos tercios partes están regidas por obispos filipinos. Hay 22 seminarios mayores con 1.012 estudiantes de Filosofía y Teología; los alumnos de los seminarios menores se elevan a 3.147. Existen además 566 estudiantes y 233 novicios de diversas congregaciones religiosas.

El crecimiento y puesta en marcha de la Iglesia católica en Filipinas está íntimamente ligada a los nombres de dos cardenales, Santos de Manila y Rosales, de Cebu.

En Manila está la sede del Instituto Pastoral para Extremo Oriente. En abril de este año ha sido inaugurada en esta capital "Radio Veritas" que transmite 19 horas diarias en Filipinas y prepara programas en otras 18 lenguas de Asia y Oceanía.

Existen actualmente en Filipinas 9 universidades, 409 escuelas elementales, 819 escuelas secundarias

Manifestaciones contra la guerra de Vietnam en varias ciudades alemanas

HAMBURGO (Frankfurt), 13. (Efe). — Grupos juveniles de asociaciones de extrema izquierda organizaron en la tarde del sábado manifestaciones callejeras de protesta contra la guerra de Vietnam en varias ciudades alemanas. Algunas fueron al mismo tiempo, actos de solidaridad mansiva con la organización negra norteamericana "panteras negras".

La gran participación de manifestantes entorpeció durante varias horas el tráfico urbano en Hamburgo, Frankfurt, Gotingen y Berlín pero no se registraron graves alteraciones con la policía.

Unas dos mil personas — según cálculos de las autoridades policiales — desfilaron por las calles del barrio berlinés occidental de Moabit, llevando banderas rojas y pancartas contra la intervención norteamericana en la guerra de Vietnam. Frente a estos grupos de protesta la policía berlinesa movilizó a un total de 3.500 agentes del orden. Afiliados al partido comunista alemán se manifestaron por el mismo motivo en Hamburgo, mezclados entre una multitud de 1.500 estudiantes, aproximadamente, que celebraron una reunión en el auditorium máximo de la universidad local y después salieron a la calle.

Largas aglomeraciones de tráfico causaron mil demostrantes en el centro de la ciudad de Frankfurt, en el momento en que la circulación estaba en una de las horas punta. Tranvías, autobuses y coches turismo quedaron completamente bloqueados. Análoga situación se registró en la ciudad de Gotingen, donde la policía practicó algunas detenciones sin impor-

La retirada de Grecia del Consejo de Europa en la prensa de Atenas

ATENAS, 13. — (Efe). — Todos los periódicos de Atenas recogen hoy, en primera página, la noticia de la retirada de Grecia del Consejo de Europa, acompañando la de comentarios favorables a esta decisión del Gobierno y de las críticas contra los países que la han organizado.

"Elefteros Cosmos" dice que las potencias occidentales se han adherido a la política rusa respecto a Grecia, lo que permite a la U.R.S.S. retirarse de su posición de adelantada en la campaña, toda vez que otros han aceptado actuar por su cuenta.

Señoritas

Se precisan con don de gentes para venta domiciliar de productos. Buena presencia. ¡Pagamos mil pesetas semanales, más comisiones!. Razón: DAMA Publicidad General Aranda, 6

terrabe

FERRAZOS, BECHI TELEFONO 198

programas: IVA

MAT'NAL

- 9'45 Carta de ajuste
- 10'00 Apertura y presentación
- 10'02 La fiesta del Señor
- 11'00 Concierto
- 12'00 En directo, hockey sobre patines Marató-Vendril.
- 13'30 Horizontes

SOBREMESA

- 2'00 Avances
- 2'02 Club mediodía
- 2'45 Perfil de la semana
- 2'58 Avances
- 3'00 Telediario
- 3'40 Cita con Tony Leblanc
- 4'00 Información deportiva
- 4'15 Especial POP
- 4'45 El Virginiano
- 6'15 Información deportiva.

TARDE

- 6'20 Presentación infantil
- 6'22 Carrusel del domingo
- 7'20 Despedida infantil
- 7'22 Información deportiva
- 7'30 Fútbol (Real Madrid-Ciudadana).

NOCHE

- 9'29 Avances
- 9'30 Telediario
- 9'55 El tiempo
- 10'04 Avances
- 10'05 Sesión de noche "El consejo de guerra de Billy Mitchell"
- 12'00 Telediario y cierre.

(UHF)

6'15 Carta de ajuste

ENCHUFA EL ASKAR



ASKAR
PRESENTE Y FUTURO EN RADIODIFUSION

con UHF incorporada y ahora...
18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:
Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital:
Perpa Huerto Sogueros, 10 • Tel. 216306

FELICITE con NARANJAS

Casi 2 las produce para que Vd. las regale
Llame al teléfono n.º 21 23 78
Avda. Valencia, s/n. y se le situarán en el punto que Vd. desee de España

Tenemos a su disposición el piso que Vd. deseaba

EDIFICIO FADRELL

Emplazado en la C/ Maestro Vives, núm. 8, zona de ensanche de la ciudad con vistas al mar.

- Terminación Super-lujo.
- Precios de verdadera ganga.
- Todos los materiales empleados son de primerísima calidad.
- Entrega de llaves en el auto
- Bajos 1.200 m2 Av. Valencia, 116. 5 m. altura.

Visite la finca y se convencerá.
Le enseñarán el piso en la Pta. 24 de la misma finca o en estas oficinas:
Gral. Aranda, 15-1.
¡GRANDES FACILIDADES DE PAGO!
CONSTRUYE LUENSA, S. L.

TOMBA TOSALS

Día 31 ONCE NOCHE

— CALLE HERRERO —

GRAN FIESTA DE NOCHEVIEJA

- con -
Conjunto CASABLANCA
Tony MARTIN
Jaime PALACIOS y su Conjunto
Juan FOLCH
Y...
Las uvas de la suerte
Regalos - Sorpresas - Serpentina
Ambiente extraordinario-Fiesta inolvidable

RESERVA DE MESAS:
DAMA PUBLICIDAD-Gral. Aranda, 6 1.º
Tels. 22 28 90 y 22 38 02 Días festivos en Herrero, 18

HOY DOMINGO 7 TARDE
Gran Fiesta Baile
¡EL MAS EXTRAORDINARIO AMBIENTE!

DENEGADA LA AUTOPSIA DE MARY JO



WILKES-BARRE (Pasadena). — Joseph Kopechne y su esposa, padres de la infortunada Mary Jo, fallecida en accidente el pasado julio cuando viajaba en compañía del Senador Edward Kennedy...

Fallece uno de los heridos en el atentado de Milán

La policía ha practicado más de un centenar de detenciones

El Gobierno italiano no dejará por intentar nada con el fin de aplicar la justicia a los responsables

MILAN, 13. (Efe). — La Jefatura de Policía dio a conocer anoche los nombres de los tres fallecidos a consecuencia del criminal atentado contra la Banca Nacional de Agricultura...

MILAN, 13. (Efe). — Profunda indignación y condena por crímenes que revelan una fría y vil determinación...

El número de heridos, atendidos en distintos hospitales, según informes de la policía, es de 78, pero hay también otros de menor gravedad...

COMUNICADO DEL GOBIERNO ROMA, 13. (Efe). — Profunda indignación y condena por crímenes que revelan una fría y vil determinación...

En la reunión, que duró 55 minutos, el ministro del Interior, Franco Restivo, hizo una primera reacción sobre los crímenes...

El jefe del Gobierno, leyó el telegrama que le había enviado el Presidente de la República...

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

El depuesto presidente de Dahomey en libertad

Los jefes militares dirigidos por el Teniente Coronel Maurizio Kuandete, no han revelado el lugar en que mantuvieron preso a Zinsu...

COTONOU (Dahomey), 13. (Efe Reuter). — Emilio Zinsu Presidente depuesto de Dahomey, en el golpe de Estado del pasado miércoles fue puesto hoy en libertad...

Una joven argentina se ofrece para sustituir a un mono en un experimento espacial

LA RIOJA (Argentina), 13. — (Efe). — La joven cordobesa María J. Goycochea, de 21 años de edad, se ofreció ayer al centro experimental de lanzamiento de proyectiles autopropulsados de la base El Chemical...

El mendocino José C. Pappella también envió una nota a dicho centro expresando el mismo deseo...

Cabe señalar que un cohete denominado "Canopus" llevará al espacio al mono, mide 30 centímetros de altura y pesa 1'400 kilogramos...

Será colocado en la ojiva del cohete, dentro de una cápsula y durante el tiempo que el mono este fuera en la atmósfera...

Al retornar será sometido nuevamente a una minuciosa revisión biológica.

El Gobierno Wilson apoyará la aboición de la pena de muerte

LONDRES, 13. (Pyresa). — El Gobierno ha manifestado que apoyará la abolición de la pena de muerte en Inglaterra. Pero al mismo tiempo, el Ministerio del Interior informó al parlamento sobre los casos en que todavía será aplicada la pena de muerte...

Traición (treason acts). Piratería con violencia (piracy act 1837).

Incendios intencionados en astilleros y arsenales (dockyards... Protection act 1772).

Ciertos delitos contra la disciplina naval o militar (navy discipline act 1957, army act 1955 y air force act 1955).

Revelado en Bélgica por las declaraciones de León Degrelle, en España

El Gobierno español ha pedido al antiguo político belga que se abstenga de nuevas manifestaciones a la prensa

mejor no dar ningún pábullo a estas declaraciones y las silenciaron expresivamente.

Hoy, en cambio, tanto los periódicos de la mañana como los de la tarde, sin excepciones, publican una nota enviada por la Embajada de España en Bruselas...

La comunicación de la Embajada de España se ha hecho el mismo día que aquí se tuvo noticia de la entrevista.

La comisión de 13 miembros, encabezada por Milton Eisenhower hermano del que fue presidente norteamericano, emplaza al país a controlar la violencia...

Esta recomendación sigue a una larga exposición de la situación actual de los Estados Unidos, al término de los que llaman "una década considerablemente más violenta que las precedentes y entre las que más violentas de nuestra historia".

Los Estados Unidos tienen el liderazgo de todas las naciones democráticas en cuanto a homicidios, asaltos, robos, secuestros, y está por lo menos entre los primeros en la incidencia de la violencia de grupo...

Partiendo de que los dos tercios de la población viven en áreas urbanas, donde se aprecia especialmente la violencia...

Entre las recomendaciones de la comisión están las siguientes: —Dedicación para programas sociales públicos de una suma extraída de los gastos militares.

—Incremento de patrullas y vigilancia, día y noche, en las ciudades.

—Legislación federal que establezca unas bases mínimas con arreglo a las cuales los diferentes estados regularían la posesión y uso de armas.

—Legislación —cuya propuesta partiría del Presidente— para que cualquier ciudadano pudiera denunciar un atentado a sus libertades de palabra y de reunión.

Los 20.000 millones de dólares que solicita la composición anual para estos y otros programas saldrían, la mayor parte de los gastos que ocasiona la guerra de Vietnam, cuando acabe, y el resto, de un aumento en el porcentaje de la recaudación de impuestos destinados a organismos sociales.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

STUDIO RAIMON Marti, 4 RECITALES Días 15 y 16, 11 noche 17 y 18, 7'30 tarde 19, 11 noche y 20, 7'30 tarde y 11 noche ENTRADA UNICA: 50 PTAS. Por la capacidad del local plazas limitadas.

ATENCIÓN Se necesitan montadores, soldadores, caldereros, sopletistas y peones. Dirigirse a: CONSTRUCCIONES METALICAS BUGOGE Carretera San Mateo, s/n.-Tel. 557-BENICARLO NOTA.- Los trabajos son a realizar en Castellón. Condiciones económicas excepcionales.

20.000 millones de dólares para combatir la violencia en Estados Unidos

WASHINGTON, 13. (Efe). — Veinte mil millones de dólares ha pedido hoy la comisión nacional sobre violencia para controlar las causas del problema interno norteamericano, que ha superado en urgencia a los problemas externos.

"Hasta ahora —dice el informe de la Comisión, presentado hoy al presidente Nixon—, nuestras preocupaciones más serias eran externas", pero ahora, "mientras estas preocupaciones permanecen, las amenazas provienen del interior".

La comisión de 13 miembros, encabezada por Milton Eisenhower hermano del que fue presidente norteamericano, emplaza al país a controlar la violencia, por un plazo indefinido: esos 20.000 millones de dólares empiezan a contabilizarse una vez que acabe la guerra de Vietnam y una vez que se hayan alejado los peligros inflacionistas en el país.

Esta recomendación sigue a una larga exposición de la situación actual de los Estados Unidos, al término de los que llaman "una década considerablemente más violenta que las precedentes y entre las que más violentas de nuestra historia".

Los Estados Unidos tienen el liderazgo de todas las naciones democráticas en cuanto a homicidios, asaltos, robos, secuestros, y está por lo menos entre los primeros en la incidencia de la violencia de grupo...

Partiendo de que los dos tercios de la población viven en áreas urbanas, donde se aprecia especialmente la violencia...

Entre las recomendaciones de la comisión están las siguientes: —Dedicación para programas sociales públicos de una suma extraída de los gastos militares.

—Incremento de patrullas y vigilancia, día y noche, en las ciudades.

—Legislación federal que establezca unas bases mínimas con arreglo a las cuales los diferentes estados regularían la posesión y uso de armas.

—Legislación —cuya propuesta partiría del Presidente— para que cualquier ciudadano pudiera denunciar un atentado a sus libertades de palabra y de reunión.

Los 20.000 millones de dólares que solicita la composición anual para estos y otros programas saldrían, la mayor parte de los gastos que ocasiona la guerra de Vietnam, cuando acabe, y el resto, de un aumento en el porcentaje de la recaudación de impuestos destinados a organismos sociales.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Respecto al plazo para la puesta en práctica de estas recomendaciones, la comisión de la violencia señala que no espera que sea "mañana", pero Milton Eisenhower ha añadido que si "dentro de cinco años no se ha hecho nada, será el ciudadano más frustrado de Norteamérica".

El propio Eisenhower ha llamado la atención sobre la importancia de controlar la violencia recordando que el imperio romano y otras diecinueve potencias por lo menos sucumbieron por no reconocer sus errores internos.

Negociaciones entre Hungría y España, en París

PARIS, 13. — (Por el delegado de EFE J.L. Roldán). — Según noticias recogidas en los medios generalmente bien informados de París, las negociaciones que se han venido celebrando los últimos meses entre plenipotenciarios españoles y húngaros en la capital francesa están llegando a una situación satisfactoria...

Se pone de relieve en dichos medios que Hungría sería el tercer país del Este, después de Rumania y Polonia, con el que España firmaría un acuerdo consular y comercial.

Entre los casi 90 heridos que se encuentran hospitalizados en diversos centros de Milán, sólo uno, Enrico Pzangiglio, de 12 años, a quien los médicos tuvieron que amputar la pierna izquierda, se encuentra en gravísimas condiciones. Los restantes heridos parecen hallarse fuera de peligro.

El número de muertos se eleva ya a catorce, con el fallecimiento hoy de uno de los heridos más graves.

Esta mañana la ciudad aparece conmovida por los criminales sucesos de ayer.

El número de muertos se eleva ya a catorce, con el fallecimiento hoy de uno de los heridos más graves.

Entre los casi 90 heridos que se encuentran hospitalizados en diversos centros de Milán, sólo uno, Enrico Pzangiglio, de 12 años, a quien los médicos tuvieron que amputar la pierna izquierda, se encuentra en gravísimas condiciones.

Los restantes heridos parecen hallarse fuera de peligro.

El número de muertos se eleva ya a catorce, con el fallecimiento hoy de uno de los heridos más graves.

Entre los casi 90 heridos que se encuentran hospitalizados en diversos centros de Milán, sólo uno, Enrico Pzangiglio, de 12 años, a quien los médicos tuvieron que amputar la pierna izquierda, se encuentra en gravísimas condiciones.

Los restantes heridos parecen hallarse fuera de peligro.

El número de muertos se eleva ya a catorce, con el fallecimiento hoy de uno de los heridos más graves.

REPERCUSIONES EN NORTEAMERICA DE LA RETIRADA GRIEGA DEL CONSEJO DE EUROPA

Washington se verá obligada a reconsiderar su postura

Washington se verá obligada a reconsiderar su postura... Nueva York, 13. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO)...

WASHINGTON TENDRA QUE RECONSIDERAR SU POSTURA

El problema inmediato planteado a la consideración de la Administración nixoniana es si conviene mantener el pleno apoyo militar y económico a Atenas...

del vigésimo aniversario, en abril, de la creación de la Alianza Atlántica. El Parlamento noruego ha requerido por unanimidad...

DAVID Y GOLIAS

Pero la actitud europea parece tener una importancia que rebasa en mucho el plectro concreto que ha enfrentado al Consejo de Europa con el Gobierno de Atenas...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal

Bonn, 13. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO)...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

Actitud equívoca de Pankow respecto a Bonn... El informe anual del partido comunista no contiene ningún ataque contra la República Federal...

La policía italiana tras la huella de los terroristas

En Roma y Milán están siendo interrogados casi un centenar de sospechosos

No obstante, el caso sigue navegando en un mar de confusiones

Roma, 13. (Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI)...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Los últimos meses. La extrema izquierda atribuye categóricamente a la extrema derecha la responsabilidad de los crímenes de Milán y Roma...

Diez mil testamentos llegan cada día al registro de Londres

«Todo para Mer» dice el más breve y cuatro enormes volúmenes recogen el más extenso

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros

Londres, 13. (Del corresponsal de PYRESA, ANTONIO CASTRO)...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Miles de testamentos anuales se refieren a perros, gatos y pájaros...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»

RENTON WASHINGTON, 13. (Ereuter)...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

Se estrella un avión reactor «Jumbo»...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos

Pompidou ha recomendado la creación de un gran museo de arte contemporáneo

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...

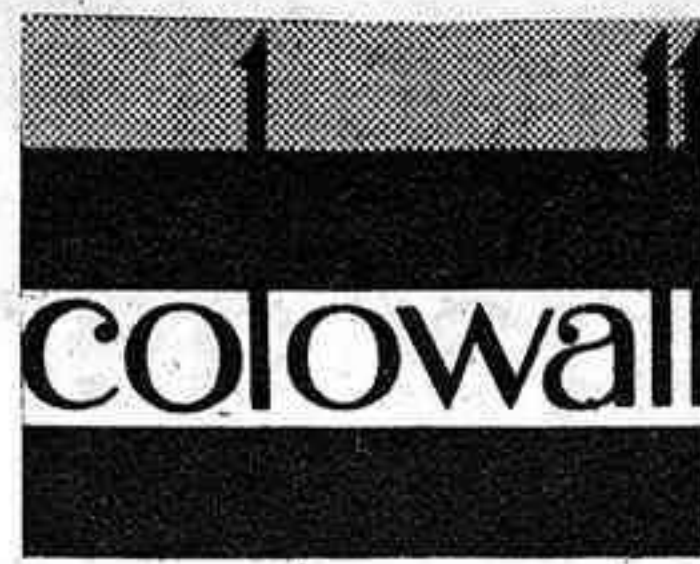
FRANCIA aspira a renovarse en todos los aspectos...



Mediterráneo

DOMINICAL

DOMINGO, 14 DE DICIEMBRE DE 1969



se coloca de cara al futuro

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

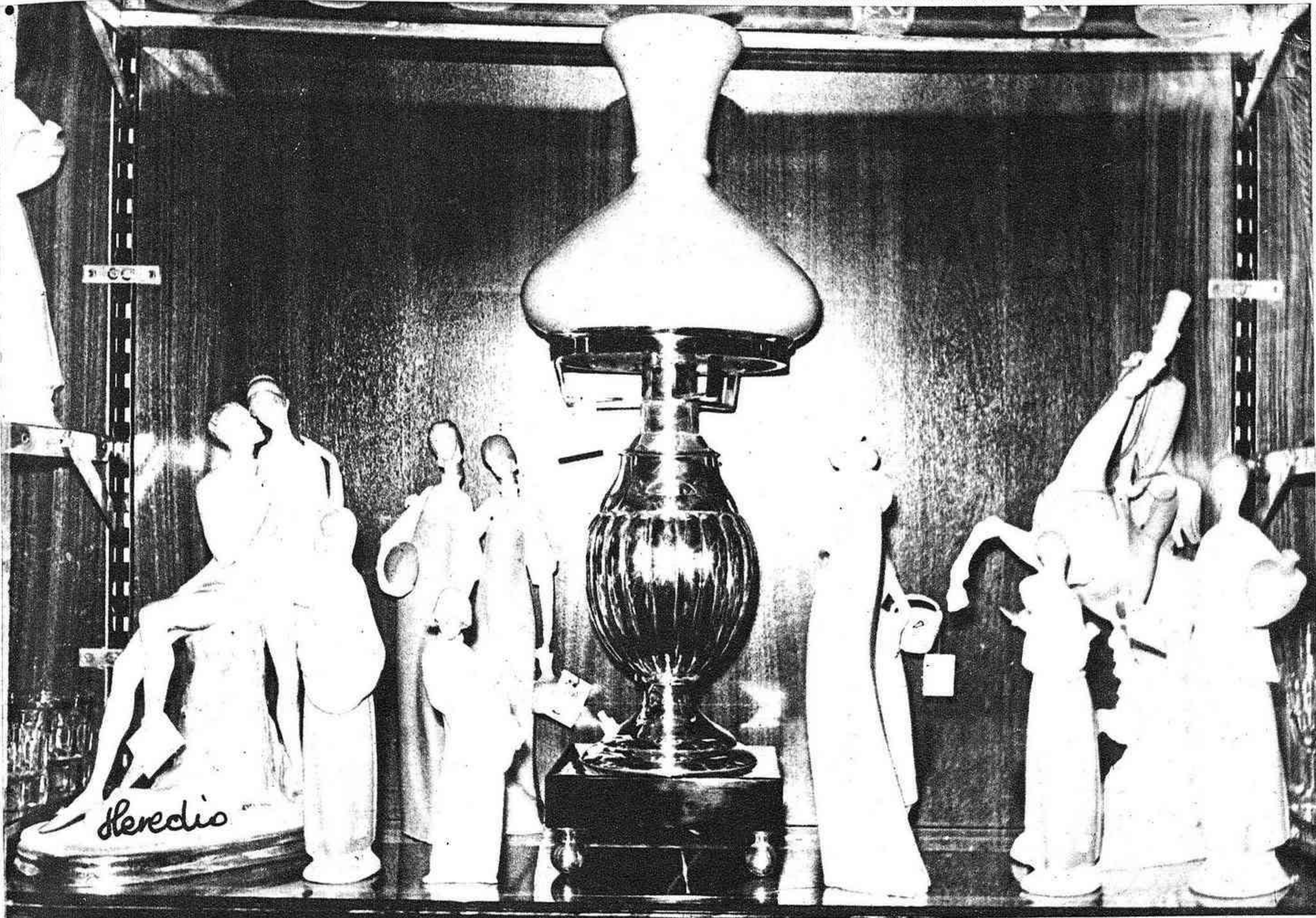
MADERAS CLEMENTE, S. L.

ONDA, 49 - TELS. 378 y 719
VILLARREAL

NAVARRA, 1 - TEL. 6955
CASTELLÓN

PAPEL-PLÁSTICO
SUPERLAVABLE
PARA REVESTIMIENTO
DE PAREDES

DICIEMBRE, mes de obsequios e intercambio de regalos

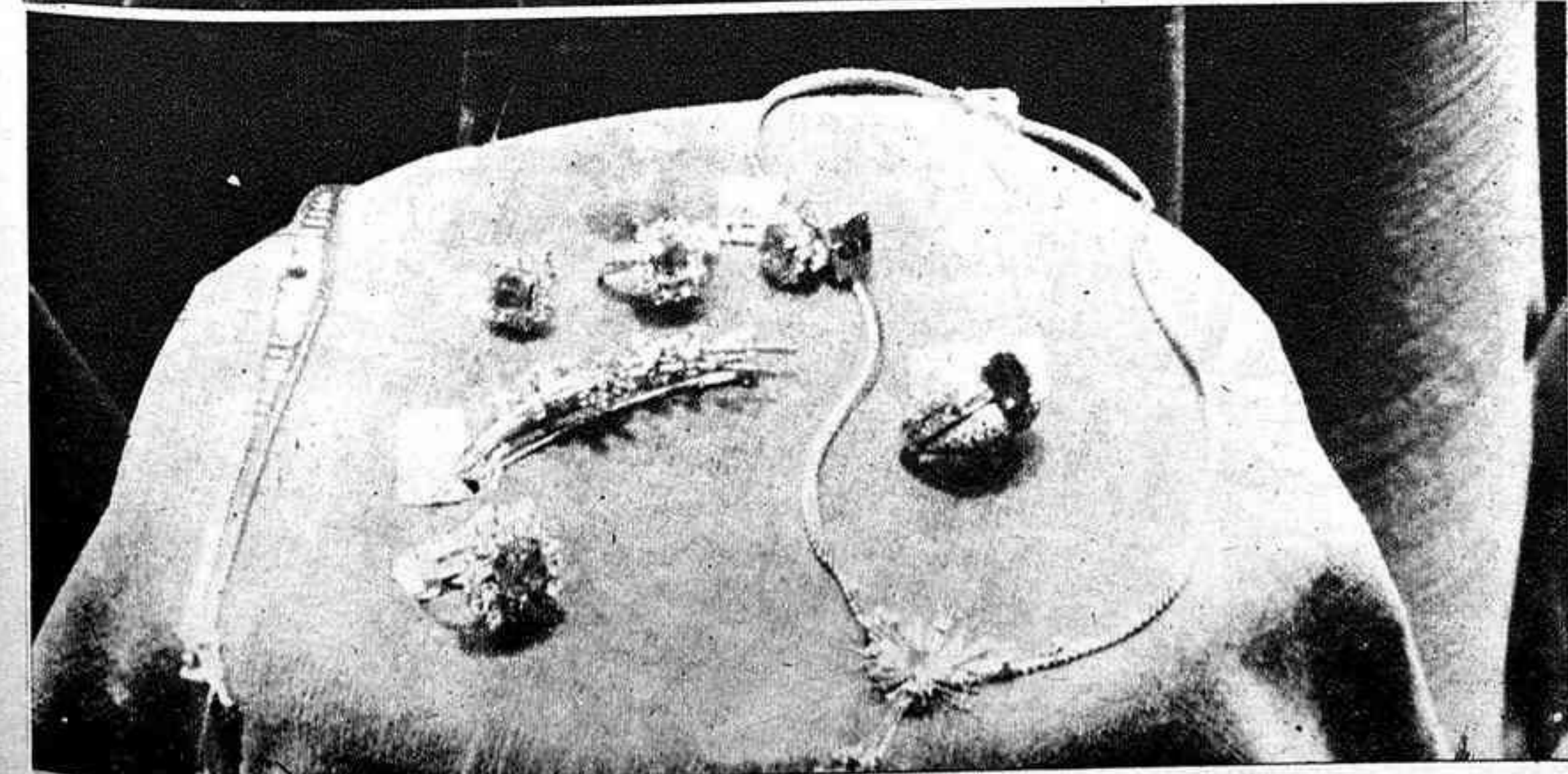
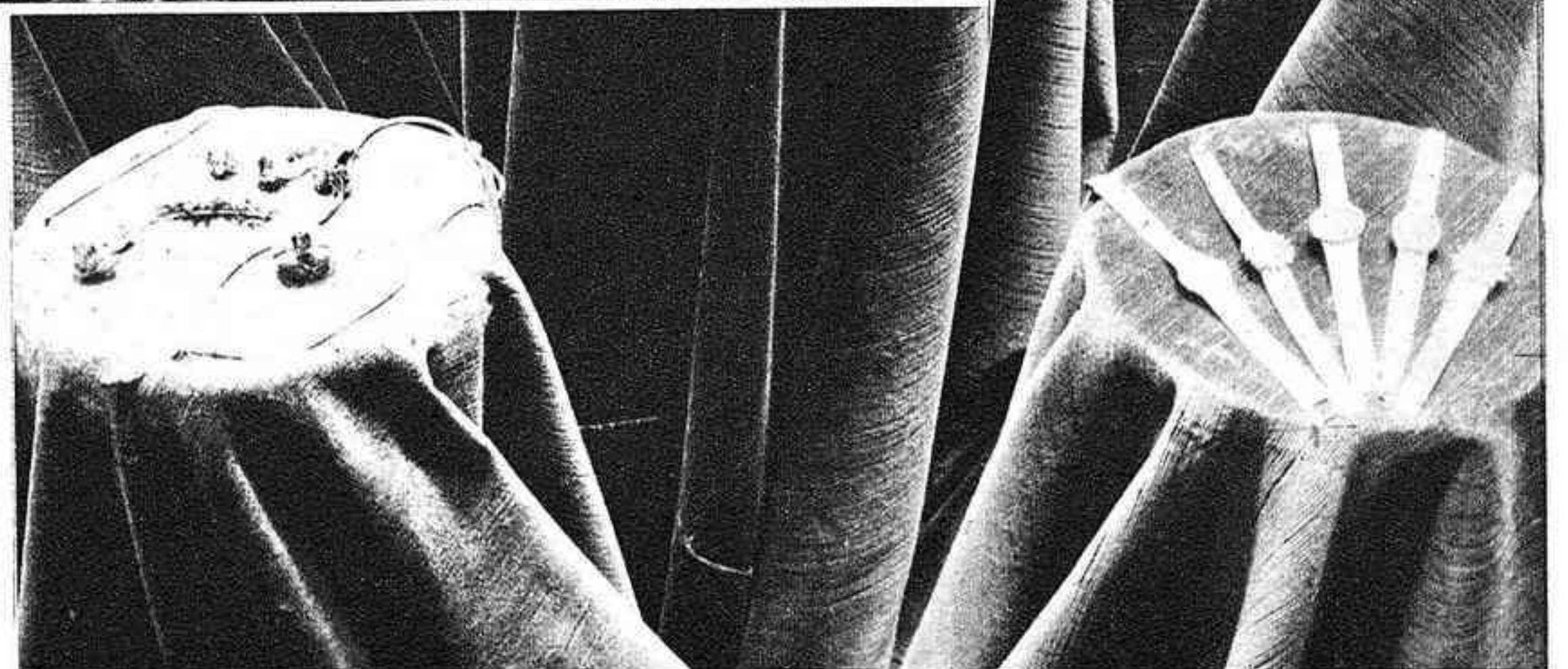
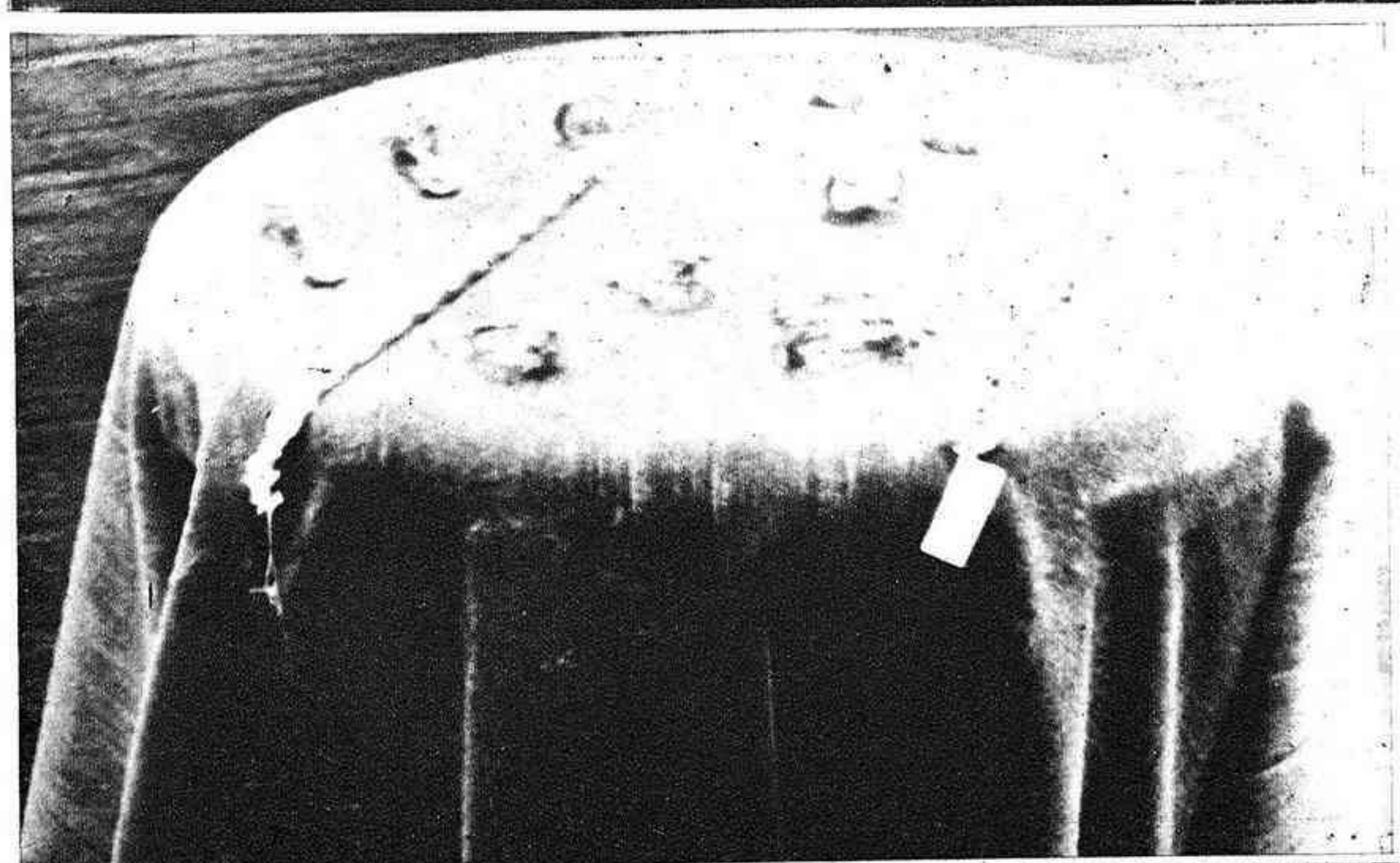


A medida que diciembre avanza no sólo cambia el ambiente que rodea a las gentes y el aspecto de las ciudades, que armonizan el exterior de sus calles con esas fiestas centrales del año, sino que parece como si el mismo espíritu humano se modificara para adquirir unos valores que sólo al llegar el fin de año podremos encontrar vibrando en las multitudes incluso.

Pero sobre todo, en esta época de la llamada economía de consumo, por una serie de circunstancias que no es fácil precisar, el mes de diciembre parece ser el que trae consigo la generosidad en los obsequios y la mejor disposición para el intercambio de regalos. Otras naciones ya celebraron desde antiguo la Navidad obsequiándose entre sí las familias y los amigos. En España, prácticamente hasta ahora, los regalos de la época festiva de final y principio de año quedaban limitados para la tradicional fiesta de Reyes y a los niños.

De pronto los Reyes fueron fiesta para pequeños y mayores, y últimamente ya con la Navidad comienza ese forcejeo de obsequios intercambiados que viene a poner de relieve el peculiar espíritu que va embargando a las gentes al llegar las fiestas a que ahora nos acercamos.

Estamos pues, frente al gran momento de los regalos. Establecimientos y escaparates toman sus aspectos más tentadores, rebosan en la presentación de los objetos más sugerentes, nos ofrecen esa escala inmensa que el actual nivel de vida marca como regalo posible, desde esa corbata clásica para el padre de familia hasta la costosa joya con que obsequia a la hija o a la esposa. Todo, desde lo suntuario o lo insustancial hasta lo utilitario y más extremadamente lujoso, puede convertirse en regalo en este tiempo en que muchos imposibles se han puesto al alcance de las gentes y en que éstas, al llegar las fiestas de fin de año, lo celebran cada vez más expresándose amistad y amor con intercambio de regalos.



La armonía en la decoración de su hogar denota personalidad

Por eso, Vd. necesita unos muebles cuya sola presencia denote el buen gusto de quien lo posee. Unos muebles que ofrezcan el sello de un carácter junto a la sensación de confort en el ambiente.

Los ESTABLECIMIENTOS NARBON poseen ese sello que caracteriza a sus muebles, esa elegancia que les distingue, y esa calidad y buen gusto que sus exigencias y su propia personalidad requieren.



NARBON SELECCION

Maestro Ripollés, 30

MUEBLES NARBON

Ximénez, 10

CASTELLON



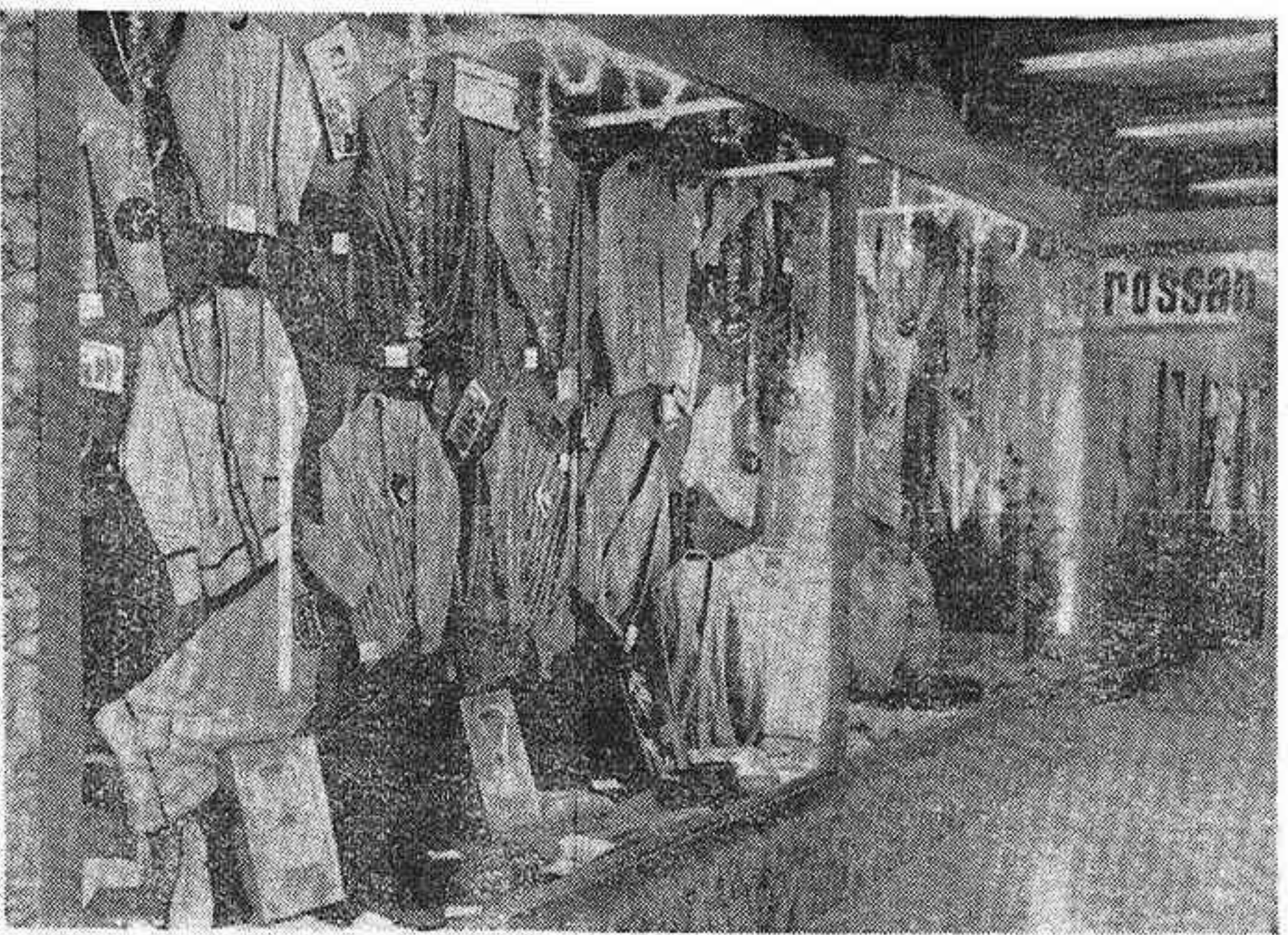
TODO, DESDE LO MAS VALIOSO Y UTIL A LO MAS INSUSTANCIAL Y MODESTO, SE HACE OBJETO DE REGALO LA JOYA HA PASADO A OCUPAR UN LUGAR PREFERENTE ENTRE EL OBSEQUIO DE MAS RANGO

Pero los regalos prácticos, de objetos de uso, tienen muchos partidarios

UCES en la ciudad. Es una frase que pudiera parecer simple y solamente eso. Pero no. La proximidad de las Navidades está llenando de luz las calles céntricas castellonenses, particularmente las que tienen una mayor significación comercial. Y en ellas, a los motivos ornamentales que presiden el alumbrado público, se añaden los indudables atractivos creados por los decoradores escaparatistas. Nacimientos, pequeños bebes, árboles de verde y blanco, bolas relucientes de rojo, de blanco y de azul, infinidad de refulgentes estrellas, conviven entre joyas, bolsos, pañuelos y los mil y uno artículos para regalo.

Acertar en la elección es el principal problema que uno debe resolver al plantearse la papeleta del intercambio de regalos. Acertar con los gustos, la forma de ser y pensar, de la persona a la que va dirigido el obsequio. Y esto sólo se plantea entre las personas mayores, porque con los niños, afortunadamente, los Reyes Magos saben cada año lo que más les conviene. La cuestión está en el ambiente y con el fin de aclarar ideas, han respondido a nuestras preguntas, en rápida encuesta, el hombre de la calle, la mujer de su casa, los jóvenes y varios comerciantes castellonenses. Sobre preguntas muy similares, en torno a un mismo tema, variedad de prácticas con un fondo que, a juzgar por las conclusiones, parece común.

Cuentan también los artículos de piel, tanto para caballero como para nuestras féminas. El hombre tiene ante sí una completa gama de efectos de despacho, fumador, estuches y objetos de uso personal, con el sello de distinción que imprimen todas las manufacturas de la industria pelstera. La mujer, por otro lado, tiene también ante sí una gama no menos amplia que va desde la estola o el abrigo fabricado en preciadas pieles hasta joyeros del mismo material, bolsos, zapatos y demás artículos de muy estimable valor en su reducido ambiente personal. Otros objetos de regalo son aquellos que luego se utilizan, con fines decorativos, en el hogar. Lamparillas, jarrones, botellas lujosas y artísticamente logradas, figuras en madera o palo de rosa. Y ahí entra todo el arte de la madera, el vidrio o la porcelana, sin olvidar la forma lograda por el artista tras el trabajo adecuado de la roca.



versidad que no sólo afecta a los modelos, sino también a los precios. En estos aspectos el cliente no tropieza con el menor problema, como no sea las dudas que se plantean a la hora de elegir algo concreto entre un mar de cosas igualmente atractivas. —Al llegar estas fechas, ¿qué artículos tienen más éxito de venta? —"Los de uso personal. Joyeros, tabaqueras, mecheros, joyas, bisutería y otros artículos de carácter que podríamos decir exclusivo e intransferible". —"Hay que subrayar —nos dijo también el señor Monfort— la preponderancia de los manufacturados en piel, que ocupan primerísima fila. Este tipo de objetos son ideales para regalar en estas fechas". —¿Y sus precios? —"Los hay a todos los niveles, según el material empleado. Hay artículos confeccionados en skai o materia similar, a precios muy asequibles; y existen otros más lujosos, en preciadas pieles, cuyos precios son quizá prohibitivos para muchas personas. Pero, de todas formas, el público encuentra la variedad necesaria para no plantearse el menor problema en la elección de su compra". —En su opinión, ¿interesa más el lujo que lo práctico? —"En absoluto. Hoy es evidente

EL REGALO Y SU VARIEDAD

EL REGALO SuntuARIO Y EL PRACTICO

mayor parte de nuestras familias, ¿hasta dónde llega el límite de lo necesario? Porque artículos que ayer se consideraban poco menos que inútiles, hoy son de uso imprescindible en la vida diaria. Un joyero el otro día nos preguntaba si podíamos establecer hasta qué punto una joya no es artículo de necesidad. En su opinión, satisfacer su propia vanidad, en el mayor de los casos pequeña vanidad, es para la mujer una cierta necesidad. El automóvil, que no hace mucho era considerado un lujo de los caros, actualmente está aceptado incluso como insustituible elemento de trabajo.

considerar también que las joyas son necesarias para satisfacer la pequeña vanidad de muchas personas. Oiga, y esa vanidad también es importante y necesaria porque sin ella se perdería un gran caudal de ilusión". —"Las joyas atraen a los jóvenes? —"Mucho más de lo que nunca pude imaginar, pero sobre todo despertan el interés de las señoritas de 18 a veintitantos años". —¿Y qué tipo de joyas prefieren? —"La juventud compra cosas normales pero modernas, sin caer en lo estrambótico".

se ofrece al público una gama amplísima de artículos de regalo. Di-

Sin embargo, pese a todo cuando se quiera argumentar en contra, lo cierto es que la sociedad, al que considerando unos regalos de tipo suntuario que son bien diferentes de esos otros de carácter práctico para quien lo recibe y parece que, en nuestros días, el público parece inclinarse por este segundo grupo de obsequios. Otra cuestión es la de la elección del regalo adecuado. Al llegar este momento ya no sólo cuenta el suntuario y lo práctico, sino que además hay que considerar siempre la personalidad de la persona a quien va destinado. El problema se complica por la variedad de objetos a escoger, variedad que llega a crear una especie de confusión en el ánimo del comprador. De ahí que, en el mayor de los casos, se repita muchas veces aquello de "si no le gusta, vendrémos a cambiarlo por otra cosa". Pero sobre todas estas cuestiones vamos a dejar oír la voz del comercio...

GENEROS DE PUNTO, ARTICULOS PRACTICOS. Uno de los últimos establecimientos inaugurados en la calle Enmedio, quizá el de más reciente apertura, es Selecciones Rossan, firma comercial que tiene abierta otra tienda de géneros de punto en la calle Arrufat Alonso, pasaje obligado entre la Plaza Clavé y la Ronda Magdalena. Los productos que ofrece Rossan al público, por ser prendas normales de vestir, entran dentro de ese grupo de artículos de necesidad. —¿El cliente prefiere lo práctico o lo suntuario? —"Depende de las condiciones del cliente. Por lo general se buscan las prendas que presentan una mejor combinación de lo práctico con lo bonito, sin olvidar el factor precio, que siempre es muy importante". Esta es la opinión de D. Enrique Safont, propietario del establecimiento, que amablemente accedió a responder a nuestras preguntas. —Y los jóvenes, ¿por qué se inclinan? —"Para la juventud —nos dijo su esposa, doña Rosa Menerria— lo que cuenta es la moda la fantasía...". —La moda, la moda. ¿Qué dice la moda actual? —"Se han impuesto los colores rojo y negro, y también el azul y los marrones. En cuanto al estilo, la moda parece inclinarse por las prendas de carácter más deportivo". —Finalmente, señor Safont, ¿cuál es la coyuntura que presenta este sector? —"No hay duda de que los géneros de punto se encuentran en un buen momento. O por lo menos eso es lo que pensamos al inaugurar este nuevo establecimiento". —Suerte...



Hasta aquí la voz del comercio. Importa ahora la opinión de quienes, como nosotros, combaten desde el otro lado del mostrador.

LAS JOYAS Y SU MUNDO

Un mundo, fabuloso mundo, de ilusión. Un mundo en el que conviven desde la sortija de cien duros hasta el broche valorado en un millón de pesetas o aquellos pendientes de brillantes y esmeraldas que dicen reunir el valor aproximado de un millón y medio. Todo esto lo hemos visto en esa nueva y sensacional joyería que es Ivory, donde todo es posible y donde, digase lo que se diga del precio de las joyas, se ofrecen artículos aptos para todas las economías. —"En mi opinión —nos dijo el Director del moderno establecimiento—, el problema no está ni en el precio, ni en la variedad, porque además de una gama extraordinaria de artículos en la actualidad se ofrece también una escala muy amplia de precios". —Pero, ¿qué prefiere el público, lo suntuario o lo práctico? —"Eso siempre depende del cliente. El que le sobra el dinero, el cliente de clase social más elevada, compra lo que despierta su interés, sin preocuparse sobre su posible utilidad en el futuro". —"En realidad —añadió el Director de Ivory—, en el ramo de joyería, lo único realmente práctico son las alianzas. Pero hay que

EL ARTICULO DE USO PERSONAL. D. Alfredo Monfort Fortanet, propietario de Alls y Regio, establecimientos dedicados especialmente a la venta de artículos de regalo, es quizá quien mejor puede opinar en torno al tema que ocupa este reportaje. —"Usted me plantea el tema de la variedad, y efectivamente hoy

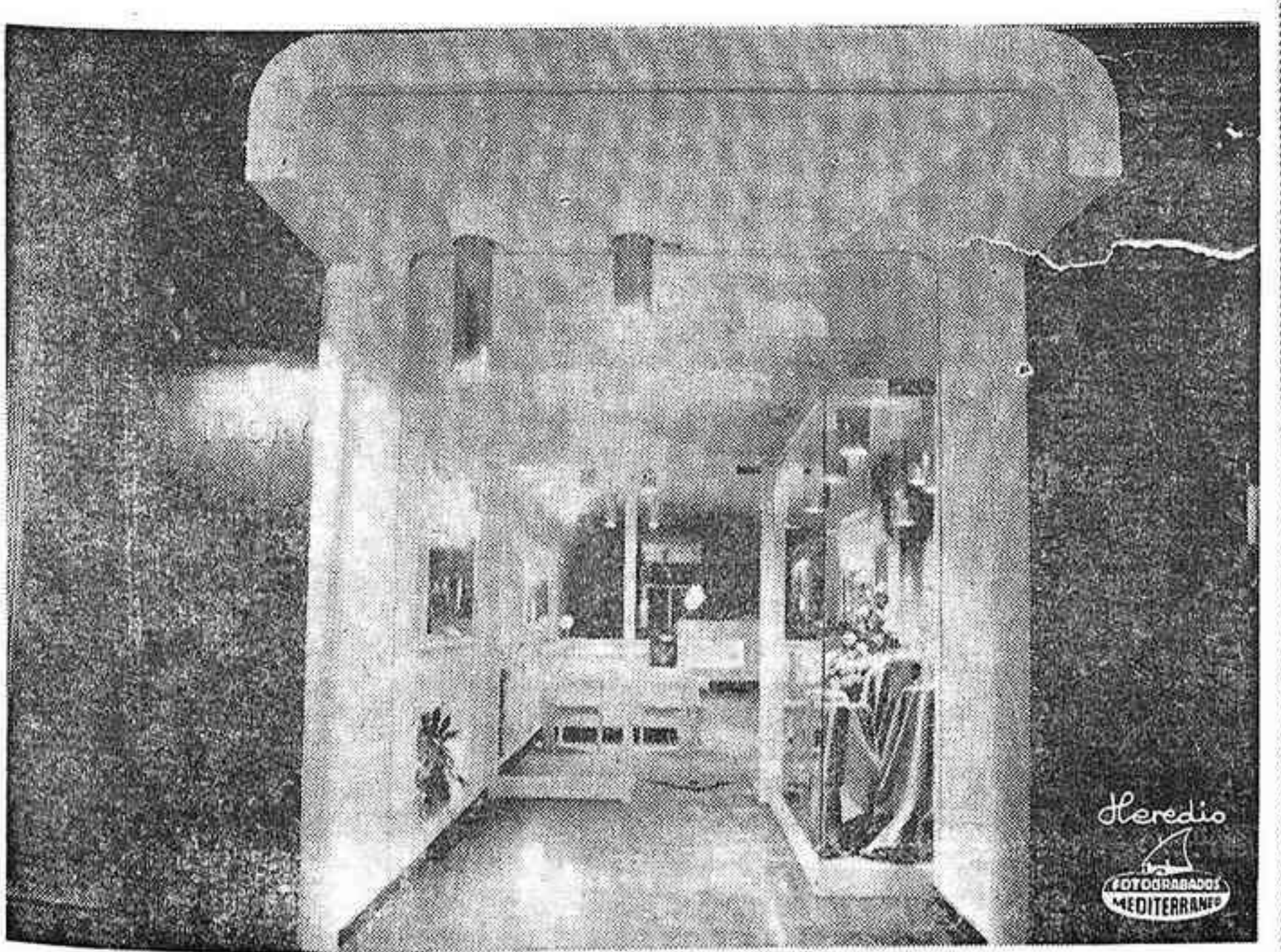
SE IMPONE EL REGALO PRACTICO



La respuesta de Agustín Peris Gilbert, empleado de profesión, es tajante. —"Se impone el regalo práctico —afirma— porque, con nuestros medios económicos, no debemos mirar lo suntuoso, sino lo que puede sernos de alguna utilidad. Por ello, tenemos que recurrir al artículo práctico; aunque quizá bien es verdad, tampoco nos set absolutamente de primera necesidad". —Como comprador en potencia, —añade—

Un libro o un disco es siempre el mejor regalo. ARES, LIBROS Y DISCOS. ENMEDIO, 7 TEL. 21 51 26

SU REGALO EN IVORY



Enmedio, 43 Tel. 21 41 18 CASTELLON

NUEVO MODELO MOTOCULTOR



10 HP. a GAS-OIL. CONSTRUIDO ESPECIALMENTE PARA NARANJOS. ALTURA: 58 cm. 6 VELOCIDADES, 2 VELOCIDADES PARA CAVADORA Y ROTAVATOR. PRECIO F.F. MAQUINA CON RUEDAS 400-8 Y ROTAVATOR: 59.500 PESETAS. SOLICITE INFORMACION O PRUEBA SIN COMPROMISO, a

JUAN GOZALBO

Trinidad, 79 y 81 - Teléfono: 22 40 72 - CASTELLON

SANEAMIENTO



MAC

PASEO RIBALTA 30 TELEF 21-21-69 - 21-49-35

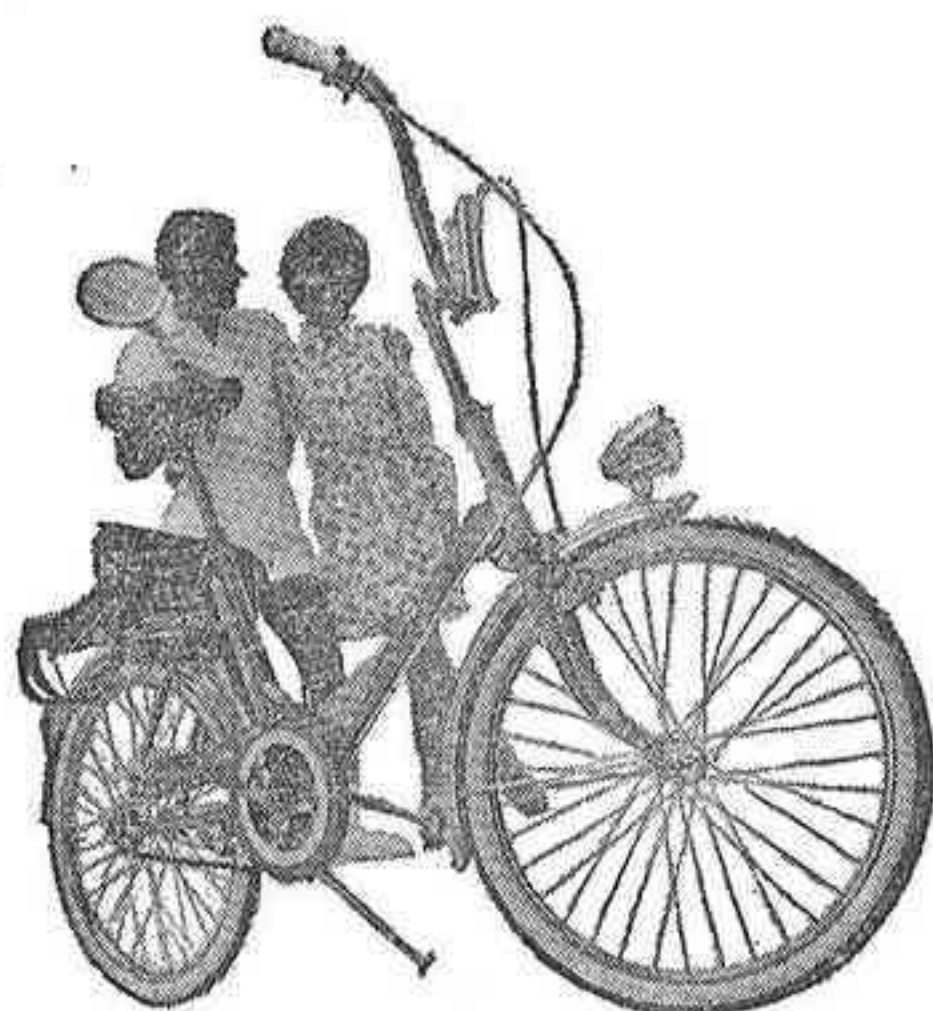
CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B.H. - VITORIA



Distribuidor:

JOSE CASAÑ

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

Vd. puede disponer del camino más corto entre la ropa a lavar

y la ropa limpia

LAVADORA AUTOMÁTICA

LAUNDROMAT®

Todos los días demostraciones en

Establecimientos DOLS

Puede estar seguro si es

Westinghouse

Dos nuevos libros de gran interés:

- ▶ 100 ESPAÑOLES Y DIOS de José M. Gironella
- ▶ LA DICTADURA de Susana March y R. Fernández de la Reguera

Librería ARMENGOT
Enmedio, 21 Teléfono 21 47 15

Juguetes para los niños y bolsos para las chicas

En la mujer, joyas y objetos de piel siempre son bien recibidos

Viene de la anterior

¿considera que existe la necesidad de variedad?

—La elección no representa ningún problema porque la variedad de regalos es extraordinaria hay mucho para escoger.

—Si tuviera que obsequiar a un niño, ¿qué regalo escogería?

—Indiscutiblemente un juguete, pero un juguete que fuera educativo. Naturalmente, al elegir el regalo se debe pensar siempre en las preferencias del niño y no olvidar que nuestro obsequio tiene que ser un motivo de distracción para el pequeño.

—¿Y a una joven?

—Creo que el obsequio tiene que ser muy personal y, para ello, se debe elegir teniendo en cuenta los gustos de la chica. En unos casos se elegirá un bolso, en otros una joya... Depende del gusto o las ilusiones de la joven.

—Personal, ¿qué regalo le gustaría recibir?

—La verdad es que, en este momento, no se qué responder. Muchas cosas son las que, en un aspecto concreto, despertan mi interés, pero primero me daría qué es lo que más necesito.

—Necesidad, necesidad... ¿No cree que se estima más el regalo de lujo?

—Es posible, aunque esta no sea mi opinión. Yo creo que lo primero es tener cubiertas las necesidades primeras, y entre ellas el vestido; y luego, ya vendrán las joyas o lo que se quiera y pueda venir.

BOLSO Y ENCENDEDOR, DOS REGALOS SIEMPRE APRECIADOS



Respondió también a nuestro cuestionario la joven y guapa Marisa Amela Causaras, dependienta en una tienda de artículos de regalo.

—¿Cuál es el artículo que más aprecian las chicas?

—Un bolso siempre es objeto adecuado para regalar a una mujer.

—¿Y para obsequiar a un joven? ¿El encendedor, o cualquier otro artículo de fumador, parece lo más acertado?

—Hasta qué punto constituye un problema la elección del regalo? —Debido a la variedad que existe, la elección prácticamente ha

dejado de ser problema. No obstante, siempre hay personas a las que les cuesta mucho decidirse por un objeto determinado.

También Marisa nos dijo que el público se inclina preferentemente por los artículos que, posiblemente, son de primera necesidad, tienen —eso sí— alguna utilidad práctica.

—Por último, ¿qué prefieren, en general, la juventud?

—Todo lo fabricado en piel está muy de moda. En el caso de los chicos, tienen mucha aceptación todo lo relacionado con el tabaco. A la vez, la juventud exige siempre originalidad.

LA OPINION DE UNA JOVEN ESTUDIANTE



Sobre estas cuestiones tampoco aparentemente, sin pensar demasiado lo que va a decir. —Yo, en la cuestión de los regalos, siempre he preferido cosas útiles, aunque algunos de los regalos que particularmente considero responde de forma concisa y, no útiles, a lo mejor hay otras ob-

cas que pueden creer que no lo son realmente.

—Por ejemplo, ¿qué te gustaría para ti?

—No sé. Para una chica de mi edad cualquier objeto de piel es un buen regalo. Algo así como un bolso o una bandolera...

—Y para un chico, ¿cuál sería el regalo adecuado?

—Una p. llerera, un encendedor, una cartera de piel con las iniciales grabadas en oro. En general, creo que cualquier artículo de uso muy personal.

—La juventud dice que pretende romper con viejos moldes y tradiciones. ¿Crees que está de acuerdo con esta costumbre del intercambio de regalos?

—Los demás no se lo que pensarán, pero a mí me parece muy bien.

—Por último, Conchín, ¿qué regalo te gustaría recibir de él?

—Con cualquier cosa me conformo, no soy muy exigente... con tal de que venga de él.

¿qué cree resulta más atractivo para las mujeres?

—Posiblemente las joyas y las pieles son la ilusión de toda mujer. Yo, en esto, no soy caso aparte.

—¿Qué regalo sería adecuado para una mujer joven?

—Una cosa muy acertada es regalar una piel para el cuello del abrigo.

—Y para un hombre, ¿qué escogería?

—Una p. llerera buena o una cartera de piel.

—Le parece bien esto del regalo casi obligado?

—Me parece muy bien, porque si una regala algo también recibe el regalo de los demás. Es una costumbre muy buena, que nos permite dar y recibir alegrías sorprendentes.

EN UN PUESTO DE ARBOLES DE NAVIDAD

Que la Navidad está a la vuelta de la esquina, aparte los adornos luminosos que ya comienzan a brillar en las calles de Castellón, nos lo recordaba ayer un buen surtido puesto de venta ambulante de árboles navideños. El "negocio" había situado sus reales junto a los puestos de flores del Mercado.

El vendedor, Manuel Ruiz Romero, un hombre joven con el acento de las gentes de hacia el Sur, nos dijo que los pequeños pines proceden de la provincia de Teruel. Pero no, no habíamos de preocuparnos. En esta ocasión nos interesaba más que Manuel Ruiz nos diera su opinión respecto al tema concreto de la encuesta.

—¿Qué clase de regalos prefieren? ¿Prácticos o de mucho lujo?

—No, mire, a mí que me den lo práctico, lo que tenga alguna utilidad concreta.

—¿Y cuál cree debe ser el obsequio o adecuado a esta época?

—Hombre, estamos ya en Navidad, y en estos días lo bueno es que le regalen a uno algo así como una cesta navideña bien surtida, un pino precioso como estos que tenemos aquí y todo lo que ayuda a festejar mejor la Navidad.

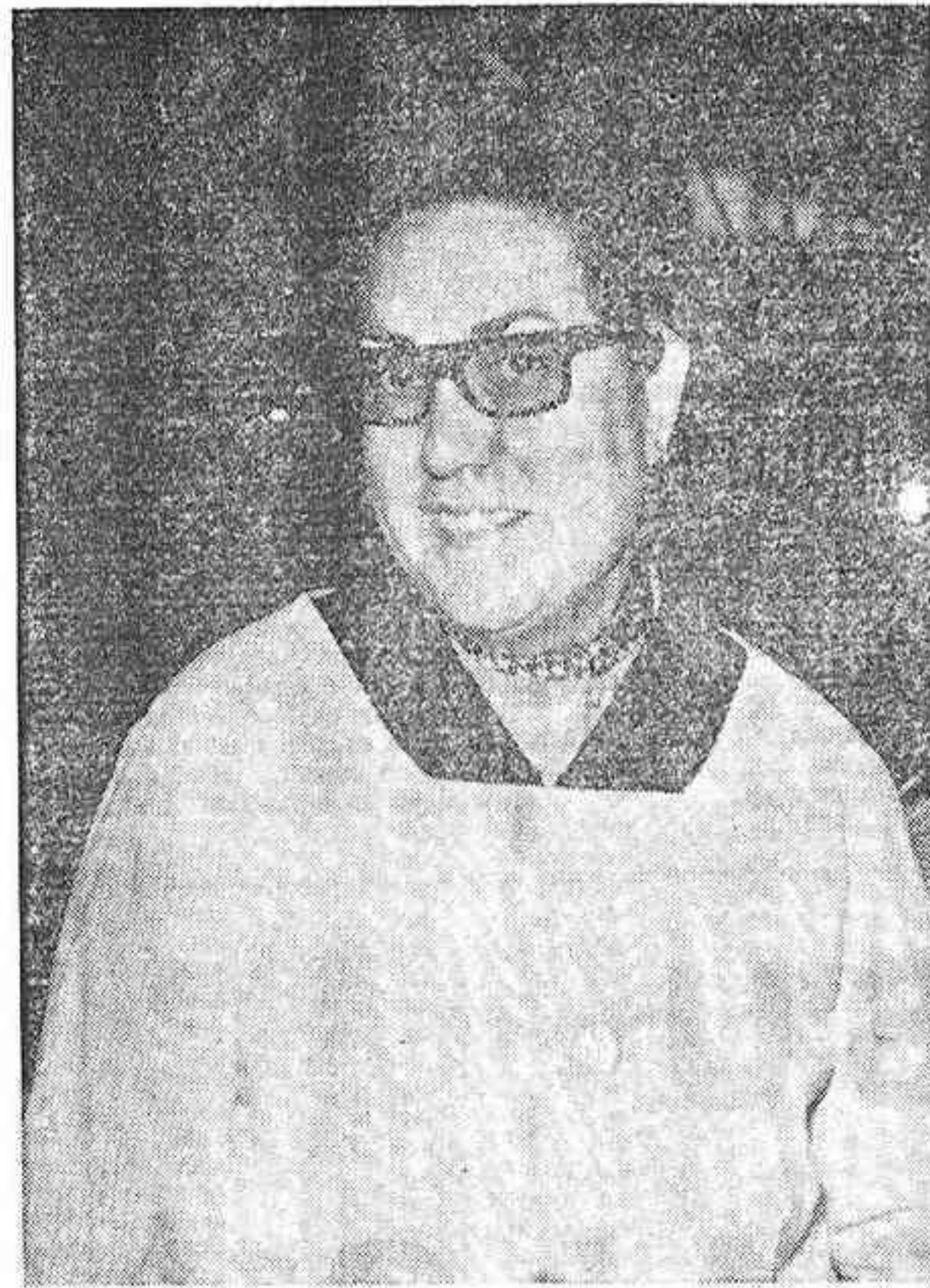
Bueno, ¿pero a usted concretamente que le gustaría recibir?

—¡Ah!, yo una moto. Con una buena moto me conformo.

—A la lotería, a jugar... A lo del Mercado Principal.

—Bueno, pero puestos a pedir, mejor hay suerte.

JOYAS Y PIELES, ILUSION DE TODA MUJER



Otro persona que respondió a nuestro cuestionario fue doña Pepita Manteiga Badia, que regenta un puesto de frutas y verduras en el Mercado Principal.

—Mire —nos dijo—, yo prefiero recibir un regalo que sea práctico. A las personas como yo el lujo no nos va.

EL MEJOR AMIGO DE SU COSECHA

ABONO ORGANICO

FEM D'OR

EL ABONO DE ORO

Las Navidades alemanas de 1969 no serán demasiado caras

La República Federal es todavía un país «barato»

BONN, (Crónica especial para Agencia FIEL-D.K. por Arnold KOHLER, en exclusiva para nuestro periódico). — Las Navidades no solo son las fiestas más hermosas del año en Alemania. Igualmente indiscutible es también el hecho de que el padre de familia debe meter la mano en el bolsillo profundamente.

No debe asombrar por tanto que la moneda alemana, sobre cuya dureza están tan orgullosos en la República Federal, se haya puesto en movimiento, dando lugar a que circulen por bastantes hogares esperanzas y temores sobre el coste de la fiesta, ya que una mayor valoración del marco en el extranjero no significa que los precios bajen automáticamente en el interior.

Los que tuvieran dudas respecto a este punto, ya no pueden tenerlas. Los precios no descienden sino que suben y siguen subiendo. El motivo reside en el mayor coste de materiales y salarios. Sin embargo, las comparaciones muestran que la República Federal Alemana es todavía hoy dentro de la Comunidad el país más barato.

Estas comparaciones son naturalmente difíciles. Son siempre inevitables las imprecisiones. Sin embargo se pueden establecer algunas correspondencias más o menos exactas. Por ejemplo en la República Federal Alemana un traje de hombre de lana pura cuesta 4400 pesetas; esta cantidad representa solo un marco más que en

Holanda. En Italia, el mismo traje costaría 4500 pesetas y en Francia más de 6000 pesetas, así como en Bélgica. En lo que se refiere a la

LINTERNAS recargables con la red



RESISTENTES A LOS GOLPES
SEGURIDAD DE FUNCIONAMIENTO
LARGA DURACION DE VIDA
BATERIA DE CADMIO-NIQUEL COMPLETAMENTE ESTANCA
Otros tipos: SEMAFORO MANUAL-INTERMITENTE (BALIZA) MINERO-FARO PORTATIL

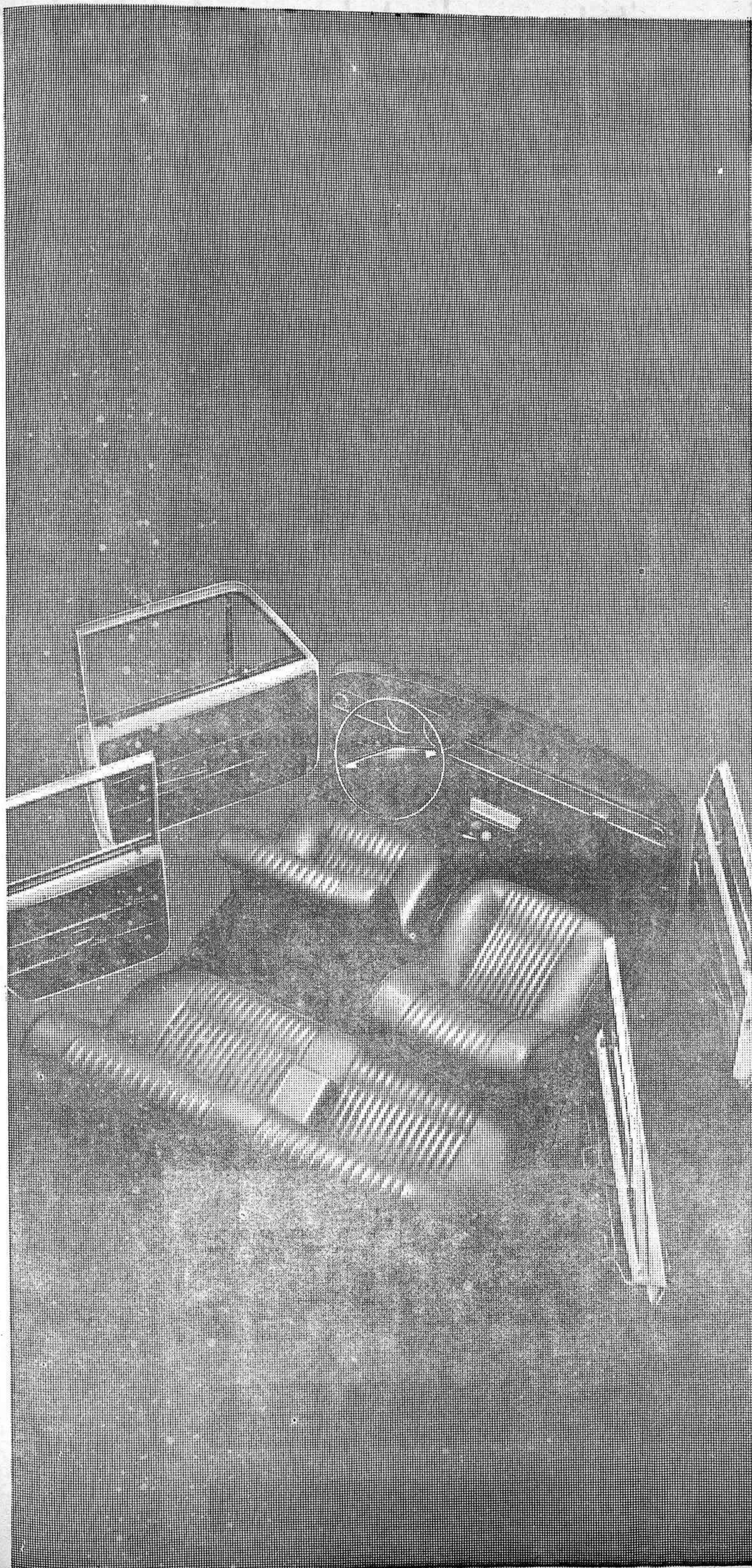
DELEGADA TECNICA: Pedro III el Grande, 34 Tel. 27 95 36-Valencia-5

carne, el ama de casa alemana paga 288 pesetas, la belga 316, la luxemburguesa 231, la italiana 267 y la francesa 270. Pero si nos referimos al conjunto de los precios de los artículos alimenticios, entonces la República Federal no es tan cara, sino notablemente más barata que los restantes países de la Comunidad Económica Europea.

En el sector de las lavadoras, la República Federal Alemana, oajo la presión de los precios italianos, se ha convertido en el país más barato de toda la comunidad. Una lavadora automática de la más alta calidad cuesta 27.200 pesetas, mientras que el italiano debe pagar por un aparato similar 29.000 pesetas y el francés 43.800.

En el sector del automóvil, los cuatro grandes productores alemanes, aproximadamente al mismo tiempo, decidieron una elevación de precios. El Volkswagen, el auto alemán de más fácil salida, cuesta en Alemania 5416 marcos. En Francia 6712, en Italia 6166, en Holanda 6116, en Bélgica 6043 y en Luxemburgo 5608. Coches de la misma potencia y calidad de producción nacional no son en todos esos países más baratos.

Esta situación es pasajera. Los artículos alemanes, según la revaluación del marco, deben ser algo más caros; los extranjeros en Alemania, poco más caros cuando no más baratos. Pero entretanto la Navidad ha pasado.



Está tan logrado por fuera que lo hemos cambiado por dentro.

Ahora, más lujo al mismo precio. A usted le gustaba su línea, su motor. Seguramente su voto sirvió para que fuera considerado "el coche del año".

Cuando hemos querido mejorarlo, solo hemos podido hacerlo en el interior. Hemos alfombrado el suelo y ahora los asientos delanteros son anatómicos, cómodamente regulables, con tapizado especial.

También hemos puesto más a su alcance el motor del automóvil. Así puede controlarlo segundo a segundo. El panel de instrumentos tiene una dotación completa: cuenta-kilómetros, cuenta-revoluciones, control del aceite, de las luces, avisadores del freno de mano y del starter.

Y luego otros pequeños detalles que completan su comodidad: encendedor, limpia-parabrisas de dos velocidades y un sistema de aireación que asegura en cualquier circunstancia una temperatura ideal.

Seat, más de un millón de experiencias.



SEAT
124 L

GAUDI Y EL MODERNISMO

«La arquitectura de Gaudí no cabe dentro del modernismo, mientras que todo el modernismo cabe en la obra de Gaudí»

«Gaudí creó el único estilo inventado por un arquitecto español. Una arquitectura entera con sus raíces religioso-filosóficas y sus formas constructivas originales»

«La Sagrada Familia no es la última de las grandes catedrales sino la primera de una gran serie»

Por Marisa CIRIZA

GAUDI creó el único estilo inventado por un arquitecto español. Su estilo no es una moda o una tendencia, sino una arquitectura nueva. Una arquitectura entera con sus raíces religioso-filosóficas y sus formas constructivas originales.

Don Juan Bassagoda, presidente de la Asociación de amigos de Gaudí, nos habla del gran maestro catalán con motivo de la actualidad que está cobrando esta figura de la arquitectura moderna y que tiene su último exponente en la exposición nacional sobre el Modernismo que se celebra estos días en Madrid.

Hoy se está estudiando muy profundamente tanto la arquitectura como la figura humana de Gaudí. Hemos tenido que esperar que se descubra en el extranjero haciendo honor a "nadie es profeta en su tierra". Sin embargo ahora se reconstruyen sus obras, y se están haciendo estudios teórico-estéticos sobre su personalidad. Ha surgido la inquietud.

EL CULTIVO DE LO ORIGINAL

El Modernismo como corriente cultural trata de insertar el arte en la vida real. Arrancarle su carácter de objeto para vivir permanentemente rodeados de belleza. El modernismo nace de un período de búsqueda como reacción a una etapa artística clásica, hija del academicismo y la regla. Tiene un carácter romántico, mezcla de medievalismo y exotismo.

GAUDI DESBORDA EL MODERNISMO

La arquitectura de Gaudí no cabe dentro del modernismo, mientras que todo el modernismo cabe en la obra de Gaudí.

El 25 de junio de 1852 nace en Reus Antonio Gaudí, empapado de luz y colorido. El mediterráneo fue para él un elemento sustancial de cultura.

Gaudí creía profundamente en la arquitectura mediterránea. Solía afirmar que la luz suave de sus pueblos es la que más favorece la auténtica visión de los edificios. Mientras que los pueblos del norte, con sus brumas y sus grises, necesitan mayormente de la imaginación.

Mudéjar y gótico en sus primeros años de arquitecto, impulsado por una idea personal de la arquitectura llegó a la creación de un nuevo estilo, absolutamente propio, que integraba valores románticos, orientales y racionalistas.

Gaudí está muy por encima de un movimiento temporal como puede ser el modernismo. En su primera época se encuentran edificios de dos clases, góticos y mudéjares. A partir de 1893 con el famoso proyecto de los Franciscanos de Tángier que no se llegó a realizar, adquirió su personalidad lanzando nuevas ideas sobre la arquitectura.

GAUDI MAÑANA

Ya estamos en la alborada de una nueva época polícora y brillante, orientados no hacia el orden, el producto y la función, sino hacia la expansión, cada día más vital, de nuestro espíritu. Lo creativo empieza a justificarse por sí mismo y nos dirige más la fantasía y la imaginación que la economía y lo útil.

Podemos hablar de Gaudí hoy?

Es mejor hablar de Gaudí mañana. Cuando la tecnología y los nuevos materiales, unidos a este movimiento romántico de colores, a este nuevo modernismo, permita aplicar todas sus teorías. Se trata de averiguar qué es lo que se puede hacer con lo que Gaudí pensó proyectado en una tecnología de mayor alcance.

¿Cuáles son los materiales que él usó?

Gaudí usó siempre los materiales más nuevos. No despreció ninguno, piedra, ladrillo, cemento, hierro. No usó plásticos, acero de alta resistencia, hierros curvados o aluminio, porque no los tuvo. Hay que estudiar sus formas y estructuras para ver lo que se puede hacer con lo que él no tenía.

«MI ARQUITECTURA ES GRIEGA»

Aunque nadie lo quiere creer Gaudí solía decir: "Mi arquitectura es griega". Si se piensa que el Paternon no era blanco como lo vemos ahora, sin policroma, que el clasicismo no es griego sino romano, y Grecia lo asumió dándole un sentido más personal y creativo, es muy comprensible su frase. En Grecia cada edificio es algo

«La arquitectura es el arte humanizado», dice Fisac

«Cuando tengamos una ciudad en la que no relacionarnos unos con otros, ya podemos irnos»

La «expresividad del hormigón pretensado» la ha encontrado en formas de huesos y animales

ESTE maestro de la asimetría perfecta que es el arquitecto Miguel Fisac, nació en la planimetría absoluta de los campos manchegos, de esos campos por los que andar, es espiritualizar el camino. Mediodía soleado, en el estudio. Sobre la mesa de planos, unos proyectos en los que actualmente se encuentra trabajando el arquitecto.

—El arquitecto es un profesional de síntesis, no de análisis. Eso es cosa de los técnicos especializados. El arquitecto tiene que hacer labor de conjunto. Es como el director de una orquesta. Dirige y marca la pauta al violín, al saxofón. El no hace más que dirigir, pero tiene, forzosamente, que saber cuando tiene que entrar cada uno de los instrumentistas. Y por lo tanto, debe conocer y dominar des de los puntos más abstractos de la Metafísica, hasta los más concretos de la mecánica y de la técnica aplicada.

LA «TEORÍA FISAC» ES ABSOLUTAMENTE SUYA

El despacho del estudio que Miguel Fisac posee en el edificio Velázquez, construido por él, es amplio, alegre, acogedor. Se comprende de este hombre sencillo y profundo, en este ambiente.

—Mi teoría, —nos dice Fisac—, y digo "mi teoría" porque es absolutamente mía, es que la arquitectura debe apoyarse de una manera u otra sobre la jerarquía de estos tres factores. Primero asimilar apropiadamente la actitud humanística, segundo ver técnicamente que posibilidades técnicas y económicas tiene, y tercero, una pequeña ordenación que hace una forma estética de aquello que se prepara.

—Es algo muy complejo. Yo he tenido una evolución de estilo a través del tiempo. Y he evolucionado en formas e ideas. Pasa el tiempo y se tiene un léxico personal. Poco a poco se va haciendo uno su propia personalidad creadora. Sin embargo desde el principio he creído que la arquitectura tiene un origen previo en una necesidad humana. Y he sacrificado cosas que podían servir a

—Si, decididamente sí. Pero esta jerarquía de valores no está así aceptada ampliamente, y de este modo, vemos como a veces surge por ahí una arquitectura de unas características plásticas más esculturales que prácticas. Entienden y practican los factores a la inversa y entonces sale una cosa extraña, sorprendente, pero sin razón de ser. Porque no cumple con su función humana. Y ese señor, hace escultura, pero no arquitectura. Y con esas "esculturas" no se puede vivir.

LAS «COSAS NUEVAS» SE HACEN «HACIENDOLAS SENCILLAS»

Miguel Fisac, arquitecto, ha sido un "lanzador" —como él mismo dice— sé un tema importante y nuevo; la expresividad del hormigón pretensado.

—¿Cómo se hacen "cosas nuevas"?

—Haciéndolas "sencillas". —¿Quiere hablarnos de lo que ha encontrado Vd. en eso de la "expresividad del hormigón pretensado"?

—Es una "cosa nueva" pero con muchas posibilidades. Yo le he encontrado formar de huesos y animales, formas extrañas. Es un campo amplísimo en el que como le digo he trabajado con mucho entusiasmo. Llevo ya once años en estos estudios. Por cierto, recuerdo que al principio, cuando yo necesitaba para mis proyectos, huesos, mi mujer, pidió a la carnicería que los trajese a casa. "Pero, ¡que sean huesos bonitos!" —dijo, debieron pensar que era "una rara".

Ríe, con nosotros, recordando. Ana María Badell, de Fisac, encantadora mujer, cuyo nombre en pieza a alinearse en las filas de los escritores de fama. Y el arquitecto, continúa.

—Estas piezas tienen una forma

—¿Cómo define Vd. la arquitectura, Sr. Fisac?

—Es un trozo de aire humanizado. Lo demás son medios para conseguir eso. Por ejemplo; imagínese que yo fuera un mago en un bosque y que con mi varita mágica hiciese un trozo de aire con estas características que hay aquí, de un lugar cómodo, provisto de aire acondicionado, de luz, de lugar donde sentarnos y que respondiera a nuestras necesidades psicológicas... Por eso le digo que la arquitectura es un trozo de aire humanizado. Y será tanto mejor cuanto con más naturalidad se pueda conseguir esa comodidad. El paraíso por ejemplo... era un sitio donde no se necesitaba la arquitectura... y el avance de la arquitectura, yo lo considero como ir consiguiendo, algo perfecto, lo más perfecto posible, sin medios toscos. Creo que con el tiempo se llegará a la burbuja, si, decididamente lo creo.

EL PELIGRO DE LA DESHUMANIZACIÓN DEL ESPACIO

—Corremos un peligro. El de caer en una deshumanización del espacio, en una artificialidad inhumana del espacio. Entonces haremos hombres a la medida de los inventos espaciales, no inventos espaciales a la medida de los hombres, y se perderá la elasticidad psicológica y fisiológica, convirtiéndolo el hombre en un ser indeseado.

—¿Indeseado?

—Sí, ¿Por qué la gente se constipa?... Porque ha perdido las defensas contra la naturaleza hostil. Porque hemos anquilosado, las posibilidades de reacción humana. Y hemos ensuciado el aire hasta convertirlo en veneno.

El factor esencial en la ciudad es la convivencia. Cuando tengamos una ciudad en la que no podamos relacionarnos unos con otros, ya podemos irnos. Es como el tráfico, algo que hay que resolver, pero no quitando de en medio coches, sino solucionando el problema directo de la convivencia en las ciudades.

Miguel Fisac tiene, en su casa, una planta de acanto, símbolo de la arquitectura. Miguel Fisac ha aprendido mucho de la arquitectura clásica.

—Pero ¿le gusta a Miguel Fisac, arquitecto de una arquitectura moderna, la arquitectura clásica, además de saberla?

—Mire, cuando viene un alumno y me dice: "¿Qué puedo hacer yo?... Le contesto siempre con la contrapregunta: "¿Conoce Vd. el Letarouilly?". Y si no lo conoce le digo que lo aprenda.

—Y mostrándole un libro que tiene siempre, a mano dice:

—Es este. Es la vida de un hombre que hizo todos los palacios romanos del Renacimiento. Yo me lo sé de memoria. Podría abrirlo con los ojos cerrados, por cualquiera de sus páginas, sabiendo lo que trataba en ella. Cuando yo llegué a Florencia, iba con una maleta muy ligera, y en lugar de tomar un coche, me fui andando, desde la estación, a descubrir Florencia. Iba por la calle, mirando los palacios maravillosos del Renacimiento italiano y diciendo para mí: "Este es el palacio tal, esta es la Galería cual..." Pero no me sabía las calles. Así llegué a la plaza de la Señoría... ¡y allí me mareé!

—En la arquitectura moderna hemos ido eliminando cosas pero sin olvidar que la arquitectura clásica ha dejado siempre un sedimento formativo extraordinario. Hay por ahí muchos arquitectos de ahora, a los que se le nota a la legua que no tienen formación clásica. Y no podemos olvidar que es un patrimonio artístico importantísimo del que hemos heredado la cultura y que no podemos echar por la borda. A mí me gusta estar en mi tiempo y hacer lo que honradamente creo que debo hacer. Pero sin ingratitude para el pasado.

«MI OBRA PREDILECTA ES LA QUE VOY A HACER MAÑANA»

—¿Qué obra de las suyas es la que más le gusta?

—La que voy a hacer mañana. Mi propósito es, el día que la obra que más me gusta sea la de ayer, comprender que ha llegado el momento de dedicarme a otra cosa. ¡Pero creo que tengo cuerda para rato!

—¿Se siente orgulloso de lo que ha hecho?

—Créame que soy sincero, nunca he sido orgulloso ni me he sentido orgulloso de ello. La arquitectura es una bella arte muy dura. Se concibe, se expresa, —gráficamente claro—, y se da a ejecutar. Luego se ve... Después de un proceso muy complejo y muy largo, al cabo de dos o tres años, cuando está concluida, la mentalidad es distinta. Ya se ha concebido otra cosa que se quiere perfeccionar más. Si no ocurre eso es que se está "parado". Y entonces se acaba...

—Imagínese que a un pintor, manco de ambos brazos, le quitaran que ir pintando lo que él concibe. ¿Podrían los demás hacer de verdad lo que ese hombre sintiera?... Pensamos, —hacemos planes, los damos... ¡Y luego, en muchos casos, nos los van destruyendo!... Ahora, eso sí, yo cuanto con cillo una obra la veo terminada y hasta amueblada y todo. ¡Imaginación!. Pero es una auténtica lucha. Yo lo expreso así. ¡Me en-

mejore su vivienda con la invisible presencia de CRISTAÑOLA es luz, confort, calidad... y si quiere, color.



CRISTAÑOLA hace más confortable su vivienda porque protege de los ruidos y asegura una visión perfecta.

CRISTAÑOLA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO.



Pasa a la siguiente

El país debe crecer sin pausa, pero a un ritmo que no ponga en peligro los equilibrios monetarios interno y externo

Dijo el Ministro de Comercio ayer en el Teatro Fortuny

REUS, 13. — (PYRESA). — Durante mi campaña electoral para procurador en Cortes por la provincia, utilicé la lengua catalana, y todos los tarraconenses que vengan a visitarme al Ministerio pueden hablarme en catalán", manifestó el Ministro de Comercio, D. Enrique Fontana Codina, que hoy ha asistido en Reus a una apretada jornada de actos, acompañado del Director General de Comercio Interior, D. Leopoldo Zumalacárregui. Al mediodía, en los salones del Circolo de Lectura de Reus, el señor Fontana Codina recibió a

diversas representaciones de entidades sindicales, Instituciones, asociaciones, así como al consejo del Banco de España, grupo exportador de frutos secos y otras instituciones provinciales. Asimismo, el señor Fontana Codina presidió una reunión de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de la zona catalana-baleár.

ACTO DE HOMENAJE

Alrededor de la una de la tarde, el Ministro, a quien acompañaban las primeras autoridades provinciales, se trasladó al teatro

Fortuny, repleto de público, donde tuvo lugar un acto de homenaje al Ministro. Previamente, pronunció unas palabras el presidente de la Cámara de Comercio de Reus, señor Fabre Masden, quien se congratuló de la presencia del Ministro, destacando asimismo la circunstancia de que el señor Fontana Codina es hijo de

Seguidamente, el presidente del Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, D. Epiranio Roldán, pronunció un discurso en el cual destacó los méritos del señor Fontana Codina.

Finalizado su discurso, el señor Roldán invitó al Ministro con el título de Presidente de honor de la Cámara de Comercio de Reus y le impuso también, en nombre del Ministro de Educación y Ciencia, la Gran Cruz de la Orden de Alfonso X el Sabio, distinción que le fue concedida antes de su nombramiento ministerial.

DISCURSO DEL MINISTRO

El Ministro de Comercio pronunció en este acto un discurso en el que, tras agradecer el título de Presidente de honor que le fue concedido hace tiempo por la Cámara de Comercio de Reus, y la cooperación de las Cámaras de la provincia, subrayó que ha vivido por dentro la vida de las Cámaras y por esto las quiere, las comprende, está unido a ellas y le constan los grandes servicios que han rendido al país y los que pueden rendir en el futuro.

"Si nuestro admirado amigo —prosiguió— el profesor y embajador Ullastres, os definía como el "brazo largo de la administración", para mí son las Cámaras las consejeras predilectas y desinteresadas del Ministerio de Comercio. Con emoción y gratitud he de evocar a los presidentes y vocales, celosos y desinteresados, que sirven a los intereses generales del comercio, de la industria y de la navegación, así como a los secretarios y funcionarios depositarios de la tradición y continuidad de las Cámaras, tan abnegadas como competentes."

ACTUACION PRUDENTE

"Para mí —manifestó después el señor Fontana Codina— la ley de bases de las Cámaras es un monumento jurídico intangible, bajo cuyo amparo se han desarrollado durante cincuenta y ocho años, lapso de tiempo plebérico de servicios al país y a la administración pública, sin un solo fallo, plenos de valores y experiencias que España no puede desdeniar, ni olvidar, ni desvirtuar. Y mucho menos ante la perspectiva de nuestra cada vez más activa participación y conexión con las comunidades extranacionales."

"Nos encontramos hoy —prosiguió— en una situación en la que, con toda evidencia, es necesaria una actuación prudente que templando con suavidad el pulso de un masivo intento de la economía, evite tener que recurrir en el futuro a medidas más drásticas. El país debe crecer sin pausa, pero a un ritmo que no ponga en peligro los equilibrios monetarios internos y externos."

PRECIOS

"En esta búsqueda del equilibrio —continuó el señor Fontana Codina— figura entre las preocupaciones fundamentales del Gobierno la de asegurar una evolución armónica de los precios. Es necesario, en una economía que, como la española, acepta decididamente la importancia del mercado, que las fuerzas en este acuciante se reflejen en la formación de los precios. Sólo así se conseguirá una óptima distribución de los recursos. Sería además ilusorio tratar de mantener por decisión administrativa y durante largo tiempo un sistema de precios divorciado de la realidad económica. Constituiría un simplismo si creyésemos nosotros mismos que una acción directa y autoritaria sobre los precios, dejando intactas y virgenes de toda política las auténticas causas profundas e indirectas de los mismos, nos ha de permitir obtener resultados apreciables y duraderos. O el cómodo e injusto recurso de suponer, contra toda razón técnica, que los precios se fijan por el capricho y

la voracidad de los comerciantes. Que nadie espere tales credulidades ingenuas por parte del Ministerio de Comercio. Mientras no se nos demuestre todo lo contrario, tenemos perfecto derecho a creer que, cuando se nos pide una acción directa o una política de fuerza sobre los precios o se quiere responsabilizar a la colectividad mercantil, se están llevando a cabo diversiones y evasiones que revelan o incapacidad en la investigación de las causas reales o el temor que produce enfrentarse con ellas. Pero es necesaria y posible una actuación que permita, primero, evitar oscilaciones cuyas causas son meramente transitorias y, segundo, distribuir en el tiempo ciertas presiones cuya liberación repentina pudiera provocar alzas excesivamente bruscas.

"Se trata en definitiva —dijo más adelante el Ministro de Comercio— de que nuestro desarrollo sea intensivo y no extensivo. Han pasado los años en los que lo fundamental era el aumento, a cualquier precio, de las cantidades producidas. Una España más próspera, que puede complementar su propia producción con las importaciones que necesita, está en condiciones de pasar, cada día más, a un desarrollo intensivo, basado en el uso creciente de capital y trabajo especializado. Este es el criterio último para distinguir a un país eficiente, moderno y desarrollado, del que no lo es."

SECTOR EXPORTADOR

"En el esfuerzo por adquirir, por fomentar y estimular, hay un sector que, desde el punto de vista de la total política económica del país y, sobre todo, desde la óptica concreta del Ministerio de Comercio, debe recibir atención destacada: el sector exportador. Debe quedar bien claro que la actividad exportadora sigue y seguirá siendo una de las grandes prioridades de nuestro quehacer económico. Es necesaria una exportación meditada, que se apoye en lo más sano de nuestro sistema productivo y que acepte, porque es la garantía de su supervivencia en el futuro, la carga del estudio, de la penetración profun-

da en los mercados, de la continuidad en el esfuerzo. El país no puede permitirse apoyar indiscriminadamente aquellas exportaciones que se hundirán tan pronto como les falte lo que puede ser una protección excesiva. Y no debe tampoco anotar en el balance de los éxitos permanentes aquellas actuaciones esporádicas que, dictadas por las condiciones del mercado interior, resultan sólo un saltar de mercado en mercado, sin afirmarse en ninguno."

GRAN EMPRESA

"Hemos de avanzar por este camino —dijo asimismo el Ministro de Comercio— complementando la política de apoyo a la gran empresa con la atracción hacia los mercados exteriores de esas otras empresas de menor dimensión que, muchas veces por desconocimiento de las oportunidades que se les ofrecen, aún no están presentes en ellos. Sin que esto suponga un anquilosamiento de las estructuras en un minifundismo inaceptable. Al pensar una política que impulse decididamente su desarrollo cara

al exterior, habremos de tener en cuenta no sólo las consideraciones financieras y crediticias que se

encuentran en el centro de toda actividad exportadora, sino también en la instrumentación de un sistema que, en un primer momento al menos, proporcione a estas empresas la información suficiente."

"Los hijos de esta ciudad —afirmó por último el señor Fontana Codina— inquietos, activos, progresistas, fueron siempre heraldos de todas las empresas nobles tanto de las que poseen acento épico como las soterradas del tesoro que nunca

dejan de ser. A ella me debo como hijo y a ella debo cuanto soy. Al efectuar esta profesión de amor filial, quisiera agradecer fraternalmente a todos y a cada uno de mis paisanos la atención que me han dedicado."

A las diez y media de la tarde, en otro acto que tendrá lugar en el salón de sesiones del Ayuntamiento, el Alcalde de Reus, don Juan Amado Alboj, le impondrá la medalla de oro de la ciudad, que le fue concedida por acuerdo unánime del Ayuntamiento reunido en sesión plenaria.

Finalmente, el Ministro ofrecerá una recepción en su domicilio particular en Reus, a todas las autoridades provinciales.

«La arquitectura es...»

Viene de la anterior

tienen los demás?... Hay dificultades, cambios, evoluciones de paisajes culturales en dos o tres años. Cuando la obra está terminada, no interesa. Yo tuve tres etapas definidas. La primera cuando salí de la escuela; fue un momento difícil porque estalló la guerra civil. Y lo que comenzaba a ser una arquitectura racionalista, se convirtió en una arquitectura aferradamente castiza cuando esa guerra nuestra terminó. Busqué un camino; lo que llaman los italianos el "novecento". Algo así como cierto neoclasicismo pero en el siglo XX. Hice el templo del Espíritu Santo, el Consejo de Investigaciones Científicas y un Instituto. Gustaron. A mí no. Comprendí que era un camino equivocado pero yo tenía necesidad de cambiar y estudié a los nuevos maestros racionalistas. Fue una desilusión y por un año o algo más pensé que no quería ser arquitecto. Entonces me encargaron el Instituto Ramón y Cajal, y me encontré con los problemas técnicos de instalaciones para investigación. Recorrí diversos países documentándome, viendo, y me hice especialista en instalaciones de ratones.

—Fui a Suecia, y conocí la obra de Gunnar Asplund. Vi que aquello era una arquitectura honrada. Y me inicié en el camino empírico. Camino, claro, con influencias nórdicas. Hice las "Arcas Reales" de Valladolid, y el Instituto Cajal. Me iba gustando. Seguí y en 1956 comencé con mis planteamientos de hormigón pretensado. Pero si me convenciera de que estaba equivocado, me cambiaba. Lo menos que podemos exigirnos los intelectuales, es ser honrados.

MIGUEL FISAC, EL HOMBRE

Se ve a través de los ventanales, un Madrid gris y triston, de invierno casi. Le pregunto a Fisac. —Ahora... ¿quiere decirme como es lejos de todo esto?... ¿Cómo es el hombre-Fisac? —Bueno, realmente yo no estoy nunca lejos de esto, sino por el contrario cerca. Creo que soy sincero, sin faltar a la discreción nor mal. Yo a los problemas los afronto siempre de cara. Me gusta que los demás sean leales, porque creo que con hombres leales se puede hacer grandes cosas. Me gustaría no tener mal genio, y luchó por ello pero no lo consigo. Soy, apasionadamente apasionado... Los cuchillos de la tarde, están rondando el horizonte de Madrid. Buenas tardes, Miguel Fisac, arquitecto aferrado a lo humano. — (PYRESA) Isabel MONTEJANO MONTERO

IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA

PERSONA CAPACITADA EXPORTACION

Imprescindible dominio absoluto del Inglés. Dispuesto a viajar al extranjero

Retribución a convenir según aptitudes. Interesados escribir a Ref. 1.340 de DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. CASTELLÓN.

¡OCCASION UNICA!

PISOS DESDE 100.000 PTAS.

Y EL RESTO A 5.000 PTAS. AL MES

EDIFICIO CAPITOLIO

PISOS DE GRAN LUJO

¡Visite la planta piloto!

HORARIO: Mañanas de 11 a 1 - Tardes: de 4 a 6

Ventas garantizadas con aval bancario del Banco Central

Información: En los bajos de la misma obra - Teléfono 22 26 35

Panorama de la actualidad internacional

U. S. A. 1969

Por Guy BUENO (Corresponsal de Pyresa)

APOGEOS Y PERIGEOS

"Durante años, nosotros, en los Estados Unidos, hemos perseguido la ilusión de que podíamos rehacer Continentes. Conscientes de nuestra riqueza y tecnología, arrastrados por la fuerza de nuestras buenas intenciones, espoleados por nuestras buenas intenciones, espoleados por nuestra habitual impaciencia, recordando el éxito espectacular del Plan Marshall en la Europa de la postguerra, hemos imaginado a veces que sabíamos lo que es mejor para los demás y que podíamos y debíamos hacerlo."

Pero la experiencia nos ha enseñado una lección diferente."

ESTAS palabras, pronunciadas por el Presidente Nixon el 31 de Octubre de 1969 en un discurso empujando la nueva política estadounidense frente Hispano-America, merecen entrar en los manuales de Historia de este país.

Con franqueza y sinceridad sin precedentes, Nixon anunció al mundo que en este año extraordinario de 1969, cuando el gigante americano cogió por dos veces a la Luna en sus brazos, también tenía que reconocer que sus poderosas manos no podían mover el destino de los demás pueblos de la tierra.

Realmente, el Presidente Nixon parece haber comprendido las limitaciones del poderío americano incluso antes de asumir la Presidencia en enero de 1969. Durante la campaña electoral ya señaló, en efecto, que la "Era de la Confrontación" iba a ceder ahora el paso a una "Era de Negociaciones", aceptando así implícitamente la necesidad de buscar la cooperación de la Unión Soviética para avanzar con ella la seguridad y la paz del planeta. Semanas después de franquear el umbral de la Casa Blanca, Richard Nixon iba a emprender el primero de los grandes

viajes por el mundo, destinados a forjar nuevos vínculos con las demás naciones de la tierra y a preparar la base sobre la que comienza a asentarse las negociaciones con Moscú que finalmente iban a iniciarse casi a finales del año, el 17 de noviembre en Helsinki.

Su primera gira le condujo a cinco países de Europa occidental y al Cuartel General de la Alianza del Atlántico Norte, en Bruselas. Su objeto fue subrayar con todo énfasis el deseo de mantener estrecha consulta y colaboración con los aliados de los Estados Unidos a fin de poder iniciar el diálogo entre las dos superpotencias sin crear inútiles sospechas o recelos.

La segunda gira iba a tener incluso mayor importancia. En el resplandor del vuelo triunfal del "Apolo XI" a la Luna, Richard Nixon circunnavegó a su vez nuestro planeta en un periplo que iba a incluir las etapas de Manila, Yakarta, Bangkok, Saigon, Nueva

Delhi, Lahore, Bucarest y Londres. Esta vez, el Presidente subrayó que aún cuando Estados Unidos seguían estando dispuestos a ofrecer asistencia técnica y asesoramiento en la lucha eventual contra una agresión cometida desde el exterior o una insurrección planteada al interior de las fronteras, América no pondría en cambio ya en el futuro sus propios ejércitos a la disposición de sus aliados asiáticos. En adelante — vino a ser el mensaje conocido por la "Doctrina de Manila" — y que implícitamente reconocía una limitación de poderes — en adelante, el pueblo americano, derramará ya su propia sangre en defensa de otros pueblos.

Paralelamente a esta nueva y más modesta definición de los objetivos políticos globales estadounidenses, América iba a reconsiderar también su complejo instrumento militar, su estrategia y su táctica.

Ha muerto el terror de los grandes capitalistas norteamericanos

Thurman Arnold fue el protagonista de la lucha antitrust en tiempos de Roosevelt

WASHINGTON (Crónica especial para Agencia FIEL-PPI, por Victor ALBA, en exclusiva para nuestro periódico). — En Alexandria, suburbio de Washington situado en Virginia, a la otra orilla del río Potomac, habitado por gran cantidad de burócratas, acaba de morir un hombre de 78 años que fue toda su vida lo contrario de un burócrata. Los jóvenes apenas saben quien era Thurman Arnold, pero los mayores de 40 años conservan un vivo recuerdo de él, pues su imagen es imborrable. Puede decirse que, por su no conformismo, era representativo de este país, donde, paradójicamente, los no conformistas son probablemente más numerosos que en ninguna otra parte.

Arnold fue el feroz enemigo de los trusts, el terror de los grandes

capitalistas y el amigo del pueblo. Era también un gran abogado. En otro país habría sido revolucionario, pero en los Estados Unidos encontró siempre medios de acción para colaborar en la transformación de la sociedad. Por eso no tuvo que recurrir a lo que podríamos llamar los medios revolucionarios típicos. Roosevelt le encargó de dirigir la sección destinada a aplicar las leyes contra los trusts y los monopolios, en el Ministerio de Justicia. Tenía fama como abogado, pero renunció a su clientela para dedicarse durante años a combatir las formas más tentaculares del capitalismo. Después de salir del gobierno reanunció el ejercicio de su profesión defendiendo gratuitamente a muchas personas injustamente acusadas de ser comunistas en la época de McCarthy. Posteriormente dedicó gran parte de su tiempo a aconsejar a sus

jóvenes colegas que ante los tribunales luchaban a favor de los derechos cívicos y contra la segregación racial. La experiencia de su vida le mantuvo siempre cerca del pueblo, a pesar de su gran cultura y refinamiento. Fue agricultor, ganadero, soldado en Francia, alcalde de un pueblo, profesor de universidad e incluso juez federal. Abandonó esta sinecura vitalicia porque, como él decía, "prefería hablar a los imbéciles antes que escucharlos". Nunca sintió mucho respeto por el aparato de la justicia y estimaba que la ley solo es válida cuando refleja las necesidades y aspiraciones del pueblo.

Su libro "El folklore del capitalismo", reditado decenas de veces, es un ataque tan enérgico como humorístico del capitalismo moderno. Arnold tenía una ironía mordiente pero nunca cruel. Fue un profesor iconoclasta. No se contentaba con atacar a los capitalistas, sino que se oponía por regla general a los que él llamaba "imbéciles". Asumió así la defensa del gran poeta Ezra Pound, juzgado por haber hecho propaganda antinorteamericana en la radio italiana durante la guerra. Finalmente obtuvo su liberación. Y sin embargo tenía puntos de vista diametralmente opuestos a los del poeta.

En cinco años, durante la época en que dirigió la lucha antitrust, sometió a juicio a 230 compañías y sociedades, acusadas de elevar los precios y obstaculizar la concurrencia. Entre sus víctimas estuvieron la poderosa Asociación Médica Americana, que se oponía a la Seguridad Social, la Agencia Associated Press y la Standard Oil. No pretendía destruir a las grandes compañías sino someterlas a la ley y limitar su poder. Poco antes de morir declaró que se había divertido mucho en la vida. Indudablemente cierto número de jueces y procuradores han lanzado un suspiro de alivio al saber que ya no encontrarán a Arnold en su camino.

Grave situación económica en Italia

NO SE HAN CUMPLIDO NI LAS MÁS PESIMISTAS HIPÓTESIS SOBRE LA RENTA INDUSTRIAL MIENTRAS QUE LOS CAPITALISTAS HUYEN AL EXTRANJERO

ROMA. (Crónica especial para Agencia FIEL-Notizie Latine, en exclusiva para nuestro periódico). — A finales de 1969, la industria italiana habrá producido una renta inferior en más de 1000 millones de liras a lo previsto. Las luchas sindicales del otoño han causado, en efecto, un descenso vertiginoso de la producción industrial, que sólo en septiembre disminuyó en el 25 por ciento, como se había afirmado, sino también las más pesimistas hipótesis de un incremento limitado del 45 por ciento.

En un libro dedicado al problema y titulado: «Inflación, mito y realidad», el Dr. Guido Zerilli Marimó, presidente de la Lepetit, desarrolla un profundo análisis de la situación económica en Italia, tal y como se presenta tras la reciente y no superadas tensiones monetarias, así como después de los últimos acontecimientos incontralados que han producido una menor productividad, menor exportación, aumento de los gastos estatales a la larga, sin ningún beneficio efectivo ni económico ni social.

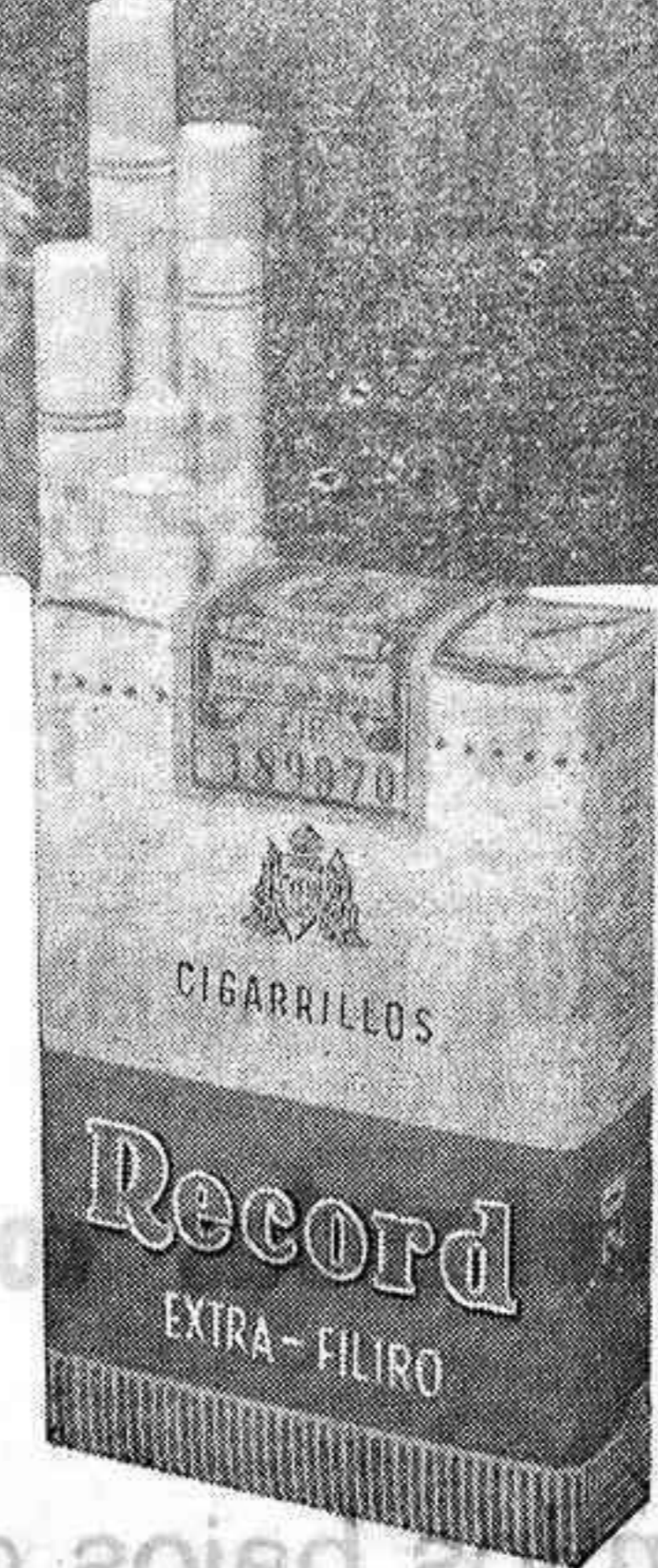
El déficit del presupuesto del Estado está aproximando rápidamente a los 2000 millones de liras; los residuos pasivos, esto es los gastos aún no pagados pero ya efectuados, superan ya los 7000 millones de liras, la situación financiera de las entidades locales, y de todo el amplio sector público, ha alcanzado límites desastrosos. También la balanza de pagos, que era buena hasta hace algún tiempo, alcanzó en septiembre dimensiones que han sido definidas como «sin precedentes» mientras que en el plano interior es de registrar un constante aumento de los precios a partir del mes de abril. Toda una serie de circunstancias, sin duda favorables, sobre las cuales ha influido el empuje salarial de los trabajadores de la industria, induce al autor a recordar «el optimismo sobre la lira si las cosas hubieran continuado como antes».

Una atención particular se dedica al problema de la «exportación» y fuga de capitales: Zerilli no infravalora las diversas razones que pueden llevar al extranjero a los capitales, aunque recuerda que la fundamental es debida a la desconfianza de los ahorradores en el grado de estabilidad política y monetaria que las fuerzas gubernamentales son capaces de asegurar.

El volumen tiene, por ello, un interés específico por la actualidad de los problemas que son afrontados. Pero es también una vía válida para comprender el fenómeno de la inflación — esta especie de peste manzoniiana de la sociedad de consumo — en un período en el que los procesos económicos, políticos, sociales, científicos y técnicos no son ya, como ocurría hasta hace poco tiempo, monopolio exclusivo del conocimiento de restringidas medidas de especialistas. En este sentido, el libro de Zerilli Marimó cumple una importante función gracias a su estilo lineal y sencillo, casi didáctico, que permite a cualquier lector enterarse del fenómeno de la inflación sin el temor reverencial de quien afronta problemas muy superiores a su capacidad de comprensión.



desde siempre...
con todo
el sabor
de Canarias



El empleo de los ordenadores electrónicos se multiplicará por diez en los próximos cinco años en Europa

LOS MODELOS TRIDIMENSIONALES Y LAS TÉCNICAS DEL TIEMPO COMPARTIDO PRODUCEN UNA AUTÉNTICA REVOLUCIÓN EN EL MENCIONADO CAMPO

PARIS. (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — La revolución de la electrónica avanza a pasos agigantados en Europa. En los próximos cinco años, el empleo de los ordenadores electrónicos se habrá multiplicado por 10 en la mayor parte de los países europeos, que se situarán así a un nivel próximo al de los Estados Unidos. La ingeniería, la medicina, el comercio, la investigación, la enseñanza, la administración y tantas otras ramas del saber o de la actividad cotidiana, ganarán así en simplificación y agilidad, produciendo dividendos cada vez más positivos y sustanciosos.

La ampliación del horizonte de la electrónica con base en esta utilización masiva de los ordenadores, tiene su punto de origen más inmediato en la introducción de la técnica del tiempo compartido y de los ordenadores tridimensionales, de una asombrosa capacidad de trabajo.

La aparición de los primeros ordenadores electrónicos en los Estados Unidos hizo prever para los mismos un uso muy limitado, porque su costo era tal y su capacidad de trabajo tan extraordinaria, que sólo quedaban al alcance de las mayores empresas del país.

Esta evidentiísima realidad hizo pensar a los investigadores en la necesidad de que un ordenador electrónico pudiese ser utilizado por varios usuarios al mismo tiempo, sin necesidad de trasladarse al lugar de instalación del mismo. Fue así como nació la técnica del tiempo compartido, con la que se pueden formular preguntas y plantear problemas a un ordenador, a través de una línea telefónica.

Pero los objetivos de la investigación no acabaron aquí, sino que se procuró dar a los ordenadores una dimensión superior, en cuanto a capacidad de trabajo. La cristalización de esta nueva tendencia la encontramos en ordenadores como el Bull General Electric 600 tridimensional, que puede tratar simultáneamente grandes masas de información a distancia por el sistema de teleproceso, información de Tiempo Compartido e información local.

El nuevo ordenador, presentado recientemente en la Exposición de Equipos para el Tratamiento de la Información celebrada en el Palacio de Defensa, será el que servirá de base a la expansión de los ordenadores electrónicos en Europa.

El Cine y Su Mundo

La semana cinematográfica

Jesús Franco especialista en temas de «terror», sigue en su línea. En Murcia dirige a Maria Schell, Christopher Lee y Herbert Lom, en «Proceso a las brujas». Juan Luis Gallardo, recuperado. Interpretará «Coqueluche» y «Después de los nueve meses»

Jesús Franco está en el camino. Jesús Franco está en la ruta de los que alcanzan grandes mercados. El con su nombre "español" o con el de "Jesús Frank" —que es el que han utilizado con cierta asiduidad las distribuidoras extranjeras— ha localizado un género en el que se desenvuelve con absoluta y ejemplar facilidad: el "terror". Jesús Franco, a estas alturas, debe estar considerado por determinados —y amplios sectores— de la distribución, en Francia, Italia, Alemania, como uno de los mejores especialistas del mundo. Franco es, sin embargo, en Es-

Por Juan José PORIO

paña, un realizador que estrena "de vez en cuando" y sin apenas repique publicitario. Sus películas esta es la verdad, suelen pasar desapercibidas. Entonces, ¿cómo justificar que alemanes, franceses, o italianos, pongan a su disposición presupuestos estimables y repartos de ciertos fuste? Uno cree, modestamente, haber encontrado la respuesta: ese cine facturado entre lo más negro del humor, lo más atractivo del sexo y lo más inteligente de la intriga, interesa a una auténtica legión de espectadores que hace taquilleras las películas y solicita a sus directores. Esta puede ser la explicación.

dificiles como son los de "terror" y "horror". Algunos de ellos, a juicio de mucha gente, han resultado, pequeñas "obras maestras". Obras maestras, de calibre corto, que pueden ir de "Gritos en la noche", a "La mano de un hombre muerto". Y, eso que, este servidor, sólo conoce una parte de la obra de Franco.

Pues, en Murcia está filmando exteriores para su "Proceso a las brujas". En esta ocasión, como en las precedentes mas inmediatas, Franco cuenta con un "cast" espléndido de figuras con un "ayer" cinematográfico aún en franca cotización: la española María Schell, y los ingleses Christopher Lee —nuestro "Drácula" más próximo, junto a las españolas Soledad Miranda y Diana Lorys. Tengo entendido que en el filme también interviene el americano George Sanders, un veterano que aun ha de rendir mucho, mucho.

GALLARDO, RECUPERADO

De Juan Luis Gallardo se han escrito demasiadas cosas en los últimos años. Casi tantas como para ponerlo "de moda". Y, esta "moda" entrecortada, a veces, no es absolutamente sana. Conste, y que esto vaya por delante, que siento simpatía por este esforzado actor, al que con la misma facilidad hacen "heredero" de Rodolfo Valentino, que le niegan el pan y la sal.

Gallardo que ha luchado mucho, que se ha divertido mucho y que, supongo, ha sufrido mucho, encuentra en el cine "su" medio de expresión, o más claro, su trabajo, el que necesitaba. Gracias a un esfuerzo, a un talento, que nadie le puede discutir, y a unas oportunidades que supieron ser esperadas, Gallardo, casi —o sin casi— se con virtió en el galán joven más cotizado del cine español. Encadenado con un título con otro. Ya, como protagonista principal, al lado de las figuras más importantes de la industria cinematográfica

nacional. Hasta que llegó esa "Fortunada y Jacinta" de Fons en la que él iba encabezado el reparto con Emma Penella y de la que desapareció en medio de un escándalo y sorpresa general. Pasó el tiempo y Gallardo reapareció "restablecido" en todos los sentidos y con ganas de hacer cosas. Cosas que su representante, Luis Sanz, ya le ha parado. "Después de los nueve meses", de Mariano Ozores, junto a Teresa Gimpera y Conchita Velasco y "Coqueluche", la pieza teatral que en el cine interpretará Analla Gadé. Lo que ya no es tan seguro es que Juan Luis interprete con Aurora Bautista, a las órdenes de Lucía —juntos hicieron "Pepe Doncel"— esa nueva versión de "Juana la Loca", por la sencilla razón de que la cinta está en el aire. Con ella o sin ella, esto es lo más importante, Juan Luis Gallardo ha vuelto a su sitio, un sitio que merece. (PYRESA).

Sofía con maxi-abrigo



ROMA. — La actriz Sofia Loren, luciendo su largo abrigo que le llega hasta los pies, fotografiada a su llegada al aeropuerto romano procedente de Ginebra. — (Telefoto UPLCIFRA)

Rex Mañana lunes, a las 7'30 tarde y 10'30 noche

¡Después del gran éxito de «I. GRADUADO», otra gran producción del Cine de Amor! ESTRENO D.:

METRO-GOLDWYN-MAYER UNA PRODUCCION MARPOL

OMAR SHARIF ANOUK AIMEE.

UNA CITA

LOTTE LENYA

guiada por JAMES SALTER presentada por MARTIN POLL dirigida por SIDNEY LUMET

¡Una viva y pa pilante aventural El aroma turbador de una cita equivoca... A. Mayores 18 años

Hoy a las 4'30 y 7'30 Tarde y 10'30 Noche

Ultimas proyecciones del más grande éxito de la temporada

«EL GRADUADO» en Technicolor

A Mayores 18 años

MERCADOS

A Jesús Franco no debe preocuparle demasiado tener en su propia tierra mercados extensos. Debe saber que fuera sus películas proporcionan excelentes dividendos y, estos, la oportunidad de seguir en el camino.

También resulta curioso comprobar como, en muchos casos, las cintas que hace este hombre joven, regordete, de gafas oscuras y profundo sentido del humor, se ruedan en coproducción y, luego, algunas de ellas, no llegan a estrenarse siquiera... O, en el mejor de los casos, se estrenan en "versión" española. Por que, aunque legalmente no pueden hacerse dos "versiones" de una misma película, en realidad, y sin que nadie se lo proponga "a priori", suelen salir, en ciertas ocasiones, dos "versiones" de una misma historia, realizadas por un mismo realizador y un mismo equipo.

"PROCESO A LAS BRUJAS"

A estas alturas, Jesús Franco estará rodando en Murcia. No debe ser persona interesada en que se ocupen —a escala publicitaria de su trabajo, ni de sus obras—. El trabaja, trabaja y luego estrena, con público, en media Europa.

Sus películas acreditan un ingenio agudizado y un especial poder de tratamiento para temas

LUZ, CAMARA, ACCION! RUEDA ELIA KAZAN

Por Sydney EDWARDS

A suite del Hotel Connaught no parece ni mucho menos la habitación típica de un hotel sino la sala de estar o el despacho en el que pasará la mayor parte de su tiempo un hombre infatigable, trabajador.

En un rincón se apilan docenas de periódicos. Las flores aparecen ya marchitas y deshojadas. Son las doce del mediodía y aún está colgado del tirador de la puerta el cartelito de "No molestar".

La habitación tiene todo el aire de esas que aparecen en las películas de Elia Kazan. Ya la razón es bien sencilla. Tendría indolentemente en un butacón me espera su ocupante, el propio Kazan, que pasa unos días en Londres, donde ha llegado para asistir a la presentación de su última película: "El Acuerdo", que ha sido proyectada dentro del Festival de Cine que se celebra en la capital británica.

En mangas de camisa y descansando los pies sobre una mesita aparece el hombre que ha descubierto para el séptimo arte a personas como Marlon Brando, James Dean, Carol Baker...

¿Y Brando? —Marlon Brando ha salido de la nada. Es un tipo humano terriblemente capacitado para casi todo y que se toma las cosas muy en serio. Yo creo que desde que terminó de rodar "Un tranvía llamado deseo" no ha vuelto a distraer un minuto de lucidez. Aquello fue como el fin de su vida.

¿Qué quiere reflejar en "El Acuerdo"? —La crueldad que muy a menudo llega a dominar la vida en los Estados Unidos. Creo que la situación ya no puede empeorar, que ha alcanzado su cima. La juventud y las mujeres contemplan la vida en América y se preguntan hasta dónde se puede llegar así. Al final creo que dirán "no entraron en el juego".

EUROPA PRESS-LONDON EXPRESS

MELLERS

JAIME GARCIA SELLERS

ALGODONES INDUSTRIALES PARA LA LIMPIEZA DE MAQUINARIAS Y EQUIPOS DE TRABAJO

Fábrica: Cronista Muntaner, 16-B Tel. 21 31 28 (Frente gasolinera Cremor) CASTELLON

Cartelera de Espectaculos

REX: 4'30, 7'30 y 10'30. EL GRADUADO en Technicolor y Panavisión. Por Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Mayores 18 años. Mañana lunes: 7'30 tarde y 10'30 noche. UNA CITA en Metrocolor. Mayores 18 años.

ASTORIA (Proyección 70 m/m) 4'30, 7'30 y 10'30. — CERVANTES. Mayores 14 años. Mañana Lunes EL MERCENARIO.

SABOYA: 4'30, 7'30 y 10'30 RACHEL, RACHEL. Mayores 18 años. Martes SUSANA.

AVENIDA: 4'30, 7'30 y 10'30 SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA. Mayores 18 años. Mañana Lunes. ESCALVOS DEL HANPA.

RIALTO: 3'45, 6'45 y 10. AL PONERSE EL SOL Y EL GRAN GOLPE. Tolerado Menores. Mañana Lunes. LA JUNGLA EN LLAMAS.

GOYA: Continúa 3'45 tarde LA LEY DEL SUPERVIVIENTE Y TE ESPERA LA MUERTE QUERIDA. — Mayores 18 años. Miércoles LA DIOSA DE FUEGO.

AZUL: Continúa 3'45 tarde EL TERROR BLANCO Y EL COMANDANTE FURIA. Tolerado Menores.

TEATRO CINE SINDI CAL. — Hoy sesiones 4'30, 7'30 tarde y 10'30 noche NO DO. Tom y Jerry. PEPA DONCEL. Eastmancolor. —

A. Mayores 18 años. Mañana lunes: Mi amigo el fantasma. Eastmancolor. T. Menores.

CINE SAN PABLO. — Hoy sesiones 3'15 y 6'45 tarde continúa. NO-DO. LOS MONSTRUOS DEL FIN DEL MUNDO Y CANTINFLAS en el PADRECIPO. Mañana lunes. Misión, are nas ardientes y Winchester Bill. Un programa T. Menores.

SERRADAL (Grao). — 4'15, 7'15 y 10. SER HIPPY UNA VEZ AL AÑO, NO HACE PAÑO. Mayores 18 años.

REAL CINEMA (Villarreal): 3'30 tarde y 9'30 noche LA JUNGLA EN LLAMAS y LONG PLAY con J. L. López Vázquez, Gracita Morales y Los Pasos. Mayores 14 años.

INFANTA (Villarreal): 3'30 tarde y 9'30 noche RETORNO AL PASADO Y LA SENDA DEL CRIMEN. Mayores 18 años.

CINE CONDAL. Villarreal. — Hoy sesiones 3'30 tarde hasta 8'30 continúa y 9'30 noche. NO-DO. WAGO Scope y color y Los Bravos en DAME UN POCO DE AMOR. Color. T. Menores.

VICIANA (Burrriana): 4'15 tarde ME HE DE COMER ESA TUNA. Tolerado Menores 7'15 y 10 YO SOY LA OVEJA NEGRA. Mayores 18 años.

ASTORIA

— 70 m/m —

LUNES - 7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE ESTRENO EXTRAORDINARIO

70 m/m

LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

CINEDIA, S.A. presenta

EL MERCENARIO

Producción por ORBITA FILMS, N.C.R. / ROXY FILMS, G.M.B.H. / PROTOR FILMS, S.R.L.

Director: DIETER MULLER

MAYORES 18 AÑOS

ENCARNIZADAS LUCHAS, INHUMANOS CASTIGOS Y AMORES TURBULENTOS... EN UN FILM DURO... VIOLENTO Y FEROZ

NOTA - ESTA SALA NO CELEBRARA FUNCIONES. LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

ray danton pascale petit

carl mohener gunther stoll

LA MAS FANTASTICA Y DIVERTIDA AVENTURA

Walt Disney PRESENTA

Mi amigo el Fantasma

PETER DEAN SUZANNE USTINOV JONES PLESHETTE

DIRECTOR: ROBERT STEVENSON

(Tolerado menores)

ESTRENO, MAÑANA 7'30 y 10'30

Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 y 10'30

ULTIMAS PROYECCIONES DE

PEPA DONCEL

(Autorizado mayores)

PROXIMA SEMANA LA SENSACION DEL AÑO

LA MEJOR PELICULA DEL AÑO! (GANADORA DE 6 OSCARS)

OLIVER!

LA PELICULA DE LOS SEIS OSCARS

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

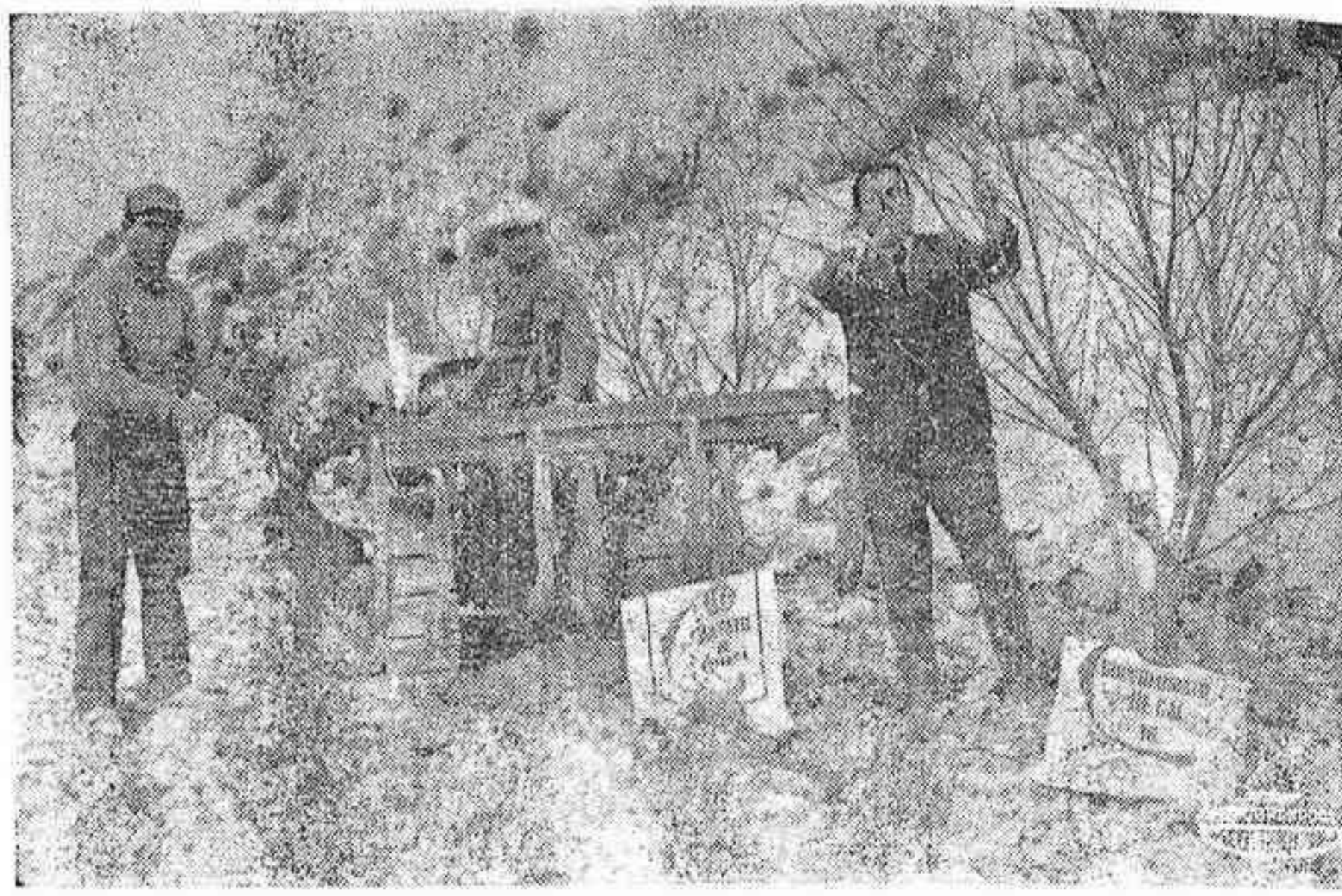
NAVIDAD: Fiestas de amor y de hogar

El 25 de diciembre es Navidad. ¿Ha pensado como lo pasará este año? Tal vez esta Navidad sea para usted una Navidad...

trabajables; el nacimiento del Señor. Felices Navidades. Concepción GÓMEZ SIRVENT...

Los abonos verdes: Solución para la falta de estiércol

En la agricultura de hace bastantes años, se basaba la fertilización en las aportaciones exclusivas de materia orgánica...



Profundidad de plantación, labores, abonados, riegos, tratamientos, poda, etc., influyen en la correcta nutrición y vigor de los árboles

GOMOSIS EN FRUTALES



ARBOL CON GOMOSIS

MUCHOS son los árboles frutales, principalmente de hueso, que se ven afectados por un mal, muy conocido entre los agricultores...

Al enunciar las causas posibles, productoras de esta afección, hablamos de los ataques intensos de hongos e insectos...

Posteriormente, y al comprobar el efecto de aquellos elementos en el desarrollo de las plantas, se desplazó el abonado orgánico...

Las condiciones o características que hacen a las leguminosas las plantas más aptas para este fin son: a) Proporcionar una gran masa vegetativa...

Entre las numerosas ventajas del abonado en verde, pueden citarse las siguientes: Primero.—Mejora la estructura del suelo...

CENTRO VEGETAL Coloque en el centro de una mesa, una col rizada, a la que habrá pintado previamente parte de sus hojas...

NAVIDAD DESDE LA PUERTA Escoga una lámina de color que contraste con el tono de su puerta...

NAZIMIENTO --En ningún hogar debe faltar en estas fiestas el clásico Belén. Hay familias que por no disponer de las figuritas o sitio para montarlo...

JOSE ORTIZ GARCIA Agente del Servicio de Extensión Agraria de SEGORBE

ESPAÑA ENTERA al alcance de la CADENA IBERICA

Emisoras: RADIO PENINSULAR R. E. M. y asociadas. La más joven y prestigiosa asociación de la Radiodifusión Española. Una programación nueva, distinta, sensacional... servida por un fabuloso cuadro de profes...

España tendrá que duplicar su producción de carne en los próximos diez años

ROMA (Crónica de IPS especial para nuestro diario). --Una nueva clase de forraje que está revolucionando los cultivos de algunas regiones de Australia...

INFORMACION NACIONAL

Sesión de clausura de la Asamblea General de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión

Fue presidida por los ministros Delegado Nacional de Sindicatos y de Información y Turismo

MADRID, 13 (Pyresa). — Los ministros de Sindicatos e Información y Turismo, señores García Ramal y Sánchez Bella, han presidido esta mañana en la Casa Sindical la sesión de clausura de la asamblea general de la agrupación sindical de Radio y Televisión. Les acompañaron en la presidencia el Director de Radio y Televisión, señor Suárez; el Secretario General de la Organización Sindical, señor Martín Villa; el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, TV y Publicidad, señor Ramos; el Presidente de la agrupación, señor Aznar Acedo y otras personalidades.

En primer término, el Secretario Nacional de la agrupación, señor Assent, leyó las conclusiones de las cinco ponencias aprobadas por el pleno de la asamblea. Se solicitó en ellas, entre otras cosas la promulgación del estatuto profesional de radio y televisión, el reconocimiento de la agrupación sindical como colegio único de asociación profesional, la aprobación del proyecto de mutualidad complementaria y la creación de un colegio nacional para huérfanos de profesionales de radio y televisión. La conversión de la agrupación en una federación de asociaciones de radio y televisión, etc.

PALABRAS DEL PRESIDENTE

Seguidamente, el señor Aznar Acedo pronunció un breve discurso en el que dio las gracias a las personalidades que honraban el acto con su presencia. Afirmó después que la radio, la televisión y el aeroplano son las mayores fuerzas con que cuentan los hombres de buena voluntad, y destacó la importancia de la radio y la televisión en la transmisión de información y cultura. Subrayó por último que en estos medios se debe actuar con sentido de lealtad, del deber y de la responsabilidad.

Intervino después el señor Ramos, quien se refirió a las metas alcanzadas por la agrupación desde su creación en 1960, especialmente el reconocimiento de la agrupación, la creación de la escuela y el registro de profesionales. Aseguró después que tanto las empresas privadas como las del estado y la iglesia colaborarán para llevar a la práctica las aspiraciones de la asamblea, y terminó sus palabras recordando que al cumplirse los tres años del plebiscito nacional en favor del jefe del Estado, en el que tanto participaron los medios audiovisuales, quería reiterar a Franco la adhesión de los hombres de la radio y la televisión española.

PALABRAS GARCÍA-RAMAL

Había seguidamente el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, quien señaló que le satisfacía la presencia del Ministro de Información y la de los representantes de la Radio y Televisión. Hizo un breve recorrido por las ponencias estudiadas en la asamblea y sus conclusiones, y dijo que para él había tres de suma importancia: el estatuto profesional, la mutualidad complementaria y el desarrollo y perfeccionamiento de la profesión. Sobre el estatuto prometió no solo vía libre por parte de la Organización Sindical sino el más decidido apoyo para llevarlo a la realidad en un futuro próximo. Respecto al mutualismo señaló que lo consideraba justo y de vital necesidad, y que comprende el afán de los agrupados en favor del porvenir de sus familias. Al referirse al desarrollo y perfeccionamiento de la profesión dijo después que su importancia y exigencia se desprende del carácter de la profesión y que por lo tanto debe realizarse la preparación y perfeccionamiento de estos profesionales a través de los más diversos medios y contando siempre con el apoyo de la Organización Sindical.

Por último hizo referencia a la brevedad de su intervención, ya que sería su compañero de Gobierno, D. Alfredo Sánchez Bella, el encargado de pronunciar el discurso de clausura de la asamblea, y expresó que debían considerarse a Casa Sindical no solo como un lugar de servicio sino como un lugar de trabajo de todos los hombres del trabajo.

DISCURSO DEL MINISTRO DE INFORMACION

El señor Sánchez Bella saludó en primer término al Ministro de Sindicatos y en él a toda la Organización Sindical española. "Prento a los que se empeñan en criticarla —dijo— yo hoy me enorgullo en decir que es, entre tantas obras importantes de España, acaso la más genial y original, y que está llamada en el futuro a ser segura y defendida, pues España está dando con ella, día a día, pruebas de exigente acción". Dijo después que la Organización Sindical actúa en beneficio de todos y agrupa a todos los hom-

bres sin preguntarles su color, origen y procedencia, atendiendo solamente a la profesión de cada cual, y en este caso a la de la radio y la televisión. Por este sistema democrático —dijo— de intervenir y de participar, es por lo que creo en el futuro de la Organización Sindical española y me place decir que cuenta conmigo para que llegue a alcanzar cuanto deseamos.

Se refirió después el Sr. Sánchez Bella a la sucesión de los conocimientos electrónicos que imponen la necesidad de ser hombres nuevos cada día a fin de no quedar retrasados ante los avances de la

técnica, y dijo que ha podido comprobar que quien no sirve para otra cosa intenta servir para la radio y la televisión, con lo que se comete una injuria y una falta de respeto a los hombres servidores de esa técnica que llevan su palabra hasta el último hogar. Prometió poner coto a esta situación y se mostró contrario a la actual forma de preparación de técnicos. Prometió que el Ministerio de Información y Turismo estará siempre abierto a toda clase de iniciativas y pidió la permanente cooperación de todos.

"Perfeccionar aquello que sea

perfectible —dijo seguidamente— examinar el como y el porque de los problemas y su mejor modo de solución, es lo que vamos a realizar mediante un constante trasvase de teorías y experiencias entre los profesionales de la radio difusión y los órganos del Ministerio, porque si existe esta inteligencia previa entre unos y otros, creo que la radio y la televisión en España conocerán muy pronto las horas brillantes que merecen tener". El señor Sánchez Bella pidió la colaboración de todos y por último declaró clausurada la I Asamblea de la Agrupación Sindical Nacional de Radio y Televisión.

Cerca de cien millones de pesetas lleva donados a Cangas de Onis un matrimonio asturiano

Ella, en vida, destina cuarenta millones a becas para alumnos del Instituto de la localidad

CANGAS DE ONIS (Oviedo), 13. (Pyresa). — Cerca de cien millones de pesetas lleva donados a la ciudad de Cangas de Onis el matrimonio González-Soto Becena. Construyeron un asilo para ancianos posteriormente, D. Ramón González-Soto dejó toda su fortuna —más de veintidós millones de pesetas— para promover la evolución de la comarca. Con este dinero se construyó un instituto técnico femenino, que ya ha entrado en funcionamiento y cuya inauguración se ha celebrado hoy, y el resto, unos quince millones, se halla a disposición del Estado para realizar las obras o inversiones que se consideren necesarias.

Poco antes de morir, le fue con-

cedida a D. Ramón González-Soto la Cruz de Alfonso X el Sabio, re-

compensa que no llegó a recibir. Sus obras, sin embargo, fueron continuadas por su viuda, doña Camila Becena —hermana del que fue ilustre catedrático de la universidad de Madrid, D. Francisco Becena—, quien a su vez acaba de donar de su patrimonio personal cuarenta millones de pesetas, que tiene invertidos en acciones bancarias, para la creación de becas destinadas a los alumnos de uno y otro sexo de este instituto técnico «Rey Pelayo» de Cangas de Onis, que habiendo demostrado capacidad, deseen continuar estudios superiores.

La condecoración que le fue con-

cedida a D. Ramón González-Soto, le fue impuesta hoy, en el transcurso del acto inaugural del nuevo ins-

tituto femenino, a su viuda, por el Subdirector General de Enseñanza Media y Profesional. Al acto, al que asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, se sumaron centenares de personas de toda la comarca, que de este modo y de forma espontánea han querido expresar su gratitud a tan ilustres benefactores.

Intervinieron, para destacar el desprendimiento de los señores González-Soto Becena, el director del centro, D. José Castañón Rancedo; el Alcalde de la ciudad, D. Benito Carriedo Eguibar; el Subdirector General de Enseñanza Media y Profesional, D. Raul Vázquez; el Rector de la Universidad de Oviedo, Sr. Virgili Vinade; y doña Camila Becena, quien tras agradecer el homenaje, que aceptó «únicamente en nombre de su marido», anunció su propósito de ceder un solar para la construcción de un colegio menor, en el que puedan residir los alumnos que tengan sus domicilios en lugares apartados de la comarca.

obediente, suave, eficaz...



Obedientes, suaves, eficaces, auténticas bio-lavadoras.

ABONAMOS

5.000 PTAS.

POR SU VIEJA

LAVADORA

es igual de barato
y además, es

Kelvinator

...su seguro servidor

DISTRIBUIDOR

TELECASA

Gral. Mola, 16 - CASTELLON
Iturbi, 5 - BURRIANA

DISTRIBUIDOR

GALERIAS MAYOR

Mayor, 110 - CASTELLON

La ordenanza laboral de los estibadores portuarios

MADRID, 13. (Pyresa). — "Esta misma mañana he firmado vuestra ordenanza laboral, como un paso más para conseguir las mejores económicas y sociales por las que habéis venido luchando", ha dicho hoy el Ministro de Trabajo, D. Licio de La Fuente, al pleno de la Agrupación Sindical de Estibadores Portuarios que acudieron a cumplimentarla.

Acompañaban al Ministro, el Subsecretario del Departamento y el Jefe del Servicio de Trabajos Portuarios, D. José Utrera Molina, el delegado del servicio, señor Angolotti, el Presidente de la Sección Social Central del Sindicato de la Marina Mercante, D. Antonio Marqués y el Presidente de la Agrupación Sindical, D. Rafael Camps.

El Presidente de la Agrupación expresó su agradecimiento por la preocupación puesta de manifiesto por el Ministro de Trabajo ante los problemas que viene a resolver la ordenanza laboral.

No se fusionarán el FORPPA y la Comisaría de Abastecimientos

MADRID, 31. (Pyresa). — No se fusionarán, tal como se había especulado, el FORPPA y la actual Comisaría de Abastecimientos y Transportes, según declaraciones del Ministro de Agricultura a un redactor "de la agencia Logos" que hoy se publican en el diario "Ya".

"La Comisaría —afirmó el señor Allende y García-Báster— tiene funciones específicas en las que nada tiene que ver el FORPPA. Si, en cambio, podrá funcionar como agencia ejecutiva del FORPPA en aquella parte cuya actividad se caracterice por actuaciones que, en la ley del FORPPA, se adjudican a las agencias ejecutivas".

Sobre la política de importaciones de choque y los precios de protección a los cultivos excedentarios, el Ministro de Agricultura ha manifestado: "En su pregunta se plantean dos problemas. En cuando al primero —las llamadas importaciones de choque— se mantendrán en cuanto sean necesarias, aunque hay que contar que la producción nacional permita reducirlos o al menos limitarlos a casos muy particulares, por ejemplo, las importaciones por una cosecha interior catastrófica. En todo caso hemos de procurar, para el mayor número de productos, ajustar la oferta a la demanda. Otra cosa es el problema de los precios de protección a los cultivos excedentarios. El sistema de precios de protección se mantendrá, pero es evidente, como afirmó hace unos días en TVE al exponer la política del gobierno, que los niveles de precios de protección habrán de acomodarse a la necesidad de alentar las producciones deficitarias y desestimular las excedentarias".

EL TIEMPO

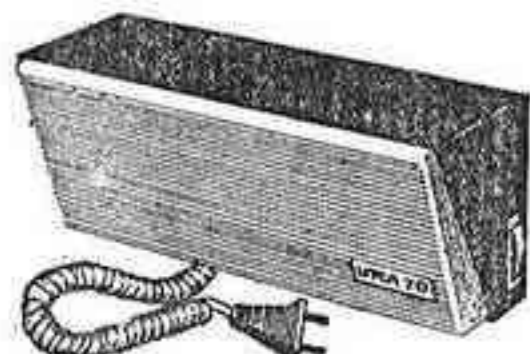
NIEBLAS

MADRID, 13. (Pyresa) — Esta semana ha llovido copiosamente en el Cantábrico, donde se totalizaron 42 litros de precipitación de promedio regional, siguiéndole Baleares con 21. En segundo lugar quedan Galicia, D'ero y Canarias, con alrededor de 7 litros. En el resto de España, las lluvias fueron nulas o inapreciables. Las temperaturas se han mantenido generalmente bajas, con mínimas de hasta 8 bajo cero en Burgos y Teruel, 7 en Valladolid, Soria, Salamanca y Zaragoza y 6 en León, Madrid, Avila y Segovia. Las heladas no se limitaron a estas poblaciones, sino que se extendieron a todo el interior de la Península y se asomaron incluso al litoral, en las rías bajas, Vascos y Levante. Las máximas se sostuvieron bajas también, sobre todo en Lugo y Logroño, con 1 grado bajo cero y cero grados, respectivamente, de temperatura máxima. Sin embargo, de la Península, Almería alcanzó los 22 y Huelva, Costa del Mar Menor, CASTELLÓN, Valencia, Alicante, Murcia y Cartagena los 19.

PRONOSTICO

El anticiclón continúa en las Azores, y al N.O. de Inglaterra hay una profunda borrasca. De esta perturbación parten algunos sistemas frontales que mañana se posible que alcancen el N.O. y N. de la Península. Estas regiones, si no por causa de estos frentes, si por el viento fofo del N.O., es probable que experimenten un aumento relativo de la nubosidad. Habrá también nubes en la cabecera del Ebro, Baleares y en Canarias. Con riesgo de precipitaciones en estas dos últimas regiones. En el resto de la Península continuarán el buen tiempo, despejado o poco nublado, con numerosas nieblas en Galicia, Cantábrico, las dos Mesetas, Ebro y baja Andalucía. Los vientos serán de componente N., flojos, y las temperaturas probablemente suban un poco con respecto a los valores alcanzados hoy que han sido notablemente bajos.

ALUMBRADO DE EMERGENCIA



Estan siempre completamente cargados por la Red. En caso de falta de corriente, se encienden automáticamente. Cuando vuelve la corriente, se apagan solos.
 •Facil instalación.
 •Sin problemas de conservación. Disponen de baterías de Cadmio-Ni-quel completamente estancas.

CEGASA - UTRA

DELEGADA TECNICA

PEDRO III EL GRANDE, 34
 Teléf. 2795 36 • Valencia-5

Ayer avanzó mucho la discusión del proyecto de ley de presupuestos

La comisión, en dos horas de sesión, llegó al artículo 31

MADRID, 13. (Pyresa). — Los debates del proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para el bienio 1970-71, que se llevan a cabo en la comisión que preside D. José García Hernández, han experimentado en la sesión de esta mañana un considerable avance en la marcha hacia la aprobación del proyecto, ya que muchos artículos se han aprobado con escaso debate.

La sesión comenzó a las diez y veinte de la mañana y se aprobaron sin discusión los artículos 17 y 18. En el artículo 19 la ponencia había aceptado, en principio, una enmienda de D. Baldomero Palomares, en la que solicitaba que en el plazo de dos meses el Gobierno remitiera a las Cortes el proyecto de ley sobre retribuciones del personal docente de enseñanza de hogar, formación del espíritu nacional y educación física y extra-escolar, en todos sus grados. La ponencia había introducido en el texto la modificación de que el proyecto se remitiera a las Cortes antes del 1 de julio de 1970. La señorita Mónica Plaza intervino en apoyo de la enmienda del señor Palomares y urgía la llegada del proyecto.

En sentido análogo intervinieron los señores Puig, Salgado, Fugarado y López y López. Por la ponencia, el señor Vizcaino flexionó sobre su postura y admitió que se pusiera como fecha tope el 1 de abril, lo que fue aceptado. El señor Palomares dió las gracias por la aceptación de su enmienda. El artículo quedó redactado así:

"Artículo 19.— El Gobierno remitirá a las Cortes, antes del 1 de abril de 1970, el proyecto de ley sobre retribuciones del personal docente en todos sus grados, de las enseñanzas del hogar, formación

del espíritu nacional, educación física y extra-escolar, a tenor de lo que establece la disposición final 11 de la ley 31/1965, de 4 de mayo. Hasta tanto entre en vigor la ley a que este artículo se refiere, sobre las retribuciones del actual profesorado de las materias citadas en sus diversos grados, se efectuarán por analogía con las de los profesores especiales de los institutos de enseñanza media con cargo a los créditos actualmente atribuidos a aquel profesorado".

En el debate del artículo 20 se discutieron dos enmiendas. Este artículo recoge la posibilidad de presentación a las pruebas de ingreso en el cuerpo auxiliar de la administración civil del personal que viniera prestando servicios ininterumpidos con anterioridad al 13 de agosto de 1963, en funciones propias de los cuerpos auxiliares o administrativos, como interinos, y percibieran sus retribuciones con cargo al capítulo I de los presupuestos.

El señor Yague propuso una nueva redacción, por lo que el personal a que se refiere este artículo pasará a las plantillas sin otro requisito que no pertenecer, como funcionario de carrera, a ningún cuerpo o plaza de la administración civil o militar.

El señor Zurrón defendió una enmienda en la que pedía que al personal de la escala femenina del cuerpo general subalterno, que viniera prestando servicios interinos y que sobrepasara la edad exigida en la convocatoria de las oposiciones al cuerpo, se les permitiera por una sola vez presentarse a estas oposiciones, aunque no alcanzaran el requisito de la edad.

Apoyó al señor Yague en su enmienda el señor Posada. Por el contrario, los señores López y López y Luaces, consideraron que el requisito de la oposición era imprescindible. Apoyó al señor Zurrón la señorita Mónica Plaza.

Por la ponencia, el señor Oñate aceptó la enmienda del señor Zurrón; pero no consideró adecuado aceptar la del señor Yague, ya que entendía que los exámenes de la oposición son necesarios y representan una solución armónica y acertada. El personal contratado desempeña funciones que no cubren por completo una plaza de plantilla, sino sólo una parcela de la misma. Por otra parte, la disposición que se debate y que prevé las pruebas de ingreso para este personal, representa una garantía de que los funcionarios que lleguen a la administración tendrán una preparación adecuada.

Tras una serie de intervenciones de procuradores, volvió a fijar el criterio de la ponencia el señor Vizcaino, y, finalmente, el artículo fue aprobado con la inclusión de la enmienda propuesta por el señor Zurrón.

Seguidamente, y sin apenas debate, se aprobaron los siguientes artículos del proyecto, hasta llegar al 31, en el que hizo algunas observaciones la señorita Mónica Plaza. El artículo fue aprobado conforme al texto de la ponencia, así como los siguientes, hasta llegar al 34, inclusive.

Numerosos procuradores solicitaron del presidente que levantara la sesión para que los de provincias pudieran desplazarse a sus respectivas residencias. El Presidente lo acordó así, y a las doce y media se suspendió el debate para proseguir a las diez de la mañana del martes.

Monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, nuevo Obispo de Segovia

MADRID, 13. (Pyresa). — Su Santidad Pablo VI ha nombrado Obispo de Segovia al Excmo. Monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, Vicario de la iglesia de Santiago y Santa María de Montserrat, de Roma.

El nuevo Obispo sucede en la sede segoviana al Excmo. Monseñor Daniel Llorente Federico, cuya renuncia ha sido aceptada en esta misma fecha por el Santo Padre.

Monseñor Palenzuela nació en Valladolid, el 17 de enero de 1919. Hizo los estudios eclesiásticos en el seminario de Madrid y en la Universidad Gregoriana donde se doctoró en filosofía y sagrada teología. Domina los idiomas griego, alemán inglés, francés e italiano. Ejerció el Ministerio pastoral como Económico en Horcajo de la Sierra, diócesis de Madrid, y en San Lorenzo del Escorial. Canónigo por oposición, fue profesor de literatura y catedrático de metafísica e historia de la filosofía, en el Seminario de la capital de España, profesor de teología dogmática y Prefecto de estudios en el seminario hispanoamericano de la obra de cooperación sacerdotal.

Es autor del libro «Los sacramentos de la iglesia» publicado en Madrid y «La dinámica de la fe», editado en Salamanca, además de numerosos trabajos de investigación hechos público en revistas especializadas.

ESPAÑA no puede perder el autobús del Mercado Común

Dice el Presidente de la Cámara de Comercio de Bilbao al regreso de Bruselas

BILBAO, 13 (Cifra). — La firma del acuerdo comercial preferencial entre España y el Mercado Común, "según nuestras últimas noticias, cristalizará en una realidad en el curso de la primavera", ha declarado don Enrique Guzmán, presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, en una rueda de prensa celebrada a mediodía de hoy.

"España no puede estar ausente y precisa incorporarse a este gran bloque consumidor de la pequeña Europa de casi 200 millones de consumidores", añadió el señor Guzmán.

El Presidente de la Cámara bilbaína dio cuenta de sus impresiones con motivo de su visita a Bruselas, los pasados 26, 27 y 28 de noviembre, de una delegación de las cámaras de comercio españolas.

Tras de tributar un homenaje de admiración al embajador Ullastres "por el coraje, tenacidad e inteligencia y prudente discreción" con que ha llevado a cabo las relaciones España-Mercado Común, el señor Guzmán puso de relieve que "el Mercado Común Europeo es un gran autobús que se halla en plena marcha, adquiere velocidad, amplia sus plazas y mejora y perfecciona los elementos mecánicos". El Sr. Guzmán añadió que España no puede perder este autobús y que "lo cogemos aunque sea en marcha y antes de que adquiera demasiada velocidad. Pero —añadió— sólo pedimos unos precios favorables en el billete y ocupar unos asientos dignos, como merece nuestro desarrollo económico y nuestra personalidad histórica y cultural".

El presidente de la Cámara bilbaína se mostró impresionado por la realidad de la C. E. E.: "Nos da la impresión —subrayó— de que ha nacido en Europa un nuevo estilo de convivir. La construcción europea, históricamente fundada en tres comunidades CECA, Euratom y CEE— es un edificio que fortalece día a día sus elementos y proyecta levantar nuevas plantas que amplien su ámbito de acción. Prosigue decididamente su camino sobre el famoso triptico comunitario: primero entendimiento, segundo perfeccionamiento y tercero ampliación, o en el expresivo término francés, «largissement».

El señor Guzmán se refirió a los problemas con que se tendrían que enfrentar los empresarios españoles tras de la firma del acuerdo preferencial, pero también en las consecuencias que, sobre todo a largo plazo, serán netamente positivas, porque provocará "una dinamización del desarrollo industrial español".

El Sr. Guzmán terminó presentando a los informadores al señor Busturia, delegado permanente de la Cámara bilbaína ante las comunidades y puso de relieve que se trata de la primera que se ha creado por parte de las cámaras de comercio no sólo españolas, sino también de otros países europeos. El Presidente de la Cámara bilbaína entregó también a los asistentes el primer boletín informativo sobre las comunidades europeas que, a partir de diciembre, irá editando dicha corporación.

PRORROGA DEL MODUS VIVENDI COMERCIAL ENTRE CUBA Y ESPAÑA

MADRID, 13. (Cifra). — En el palacio de Santa Cruz ha tenido lugar, en la mañana de hoy, la firma del instrumento de prórroga del modus vivendi comercial y de pagos vigente entre España y Cuba.

Firmaron por parte de España el Sr. Fernández de la Mora y por parte de Cuba, el Viceministro nmero de comercio exterior, Sr. León Torres.

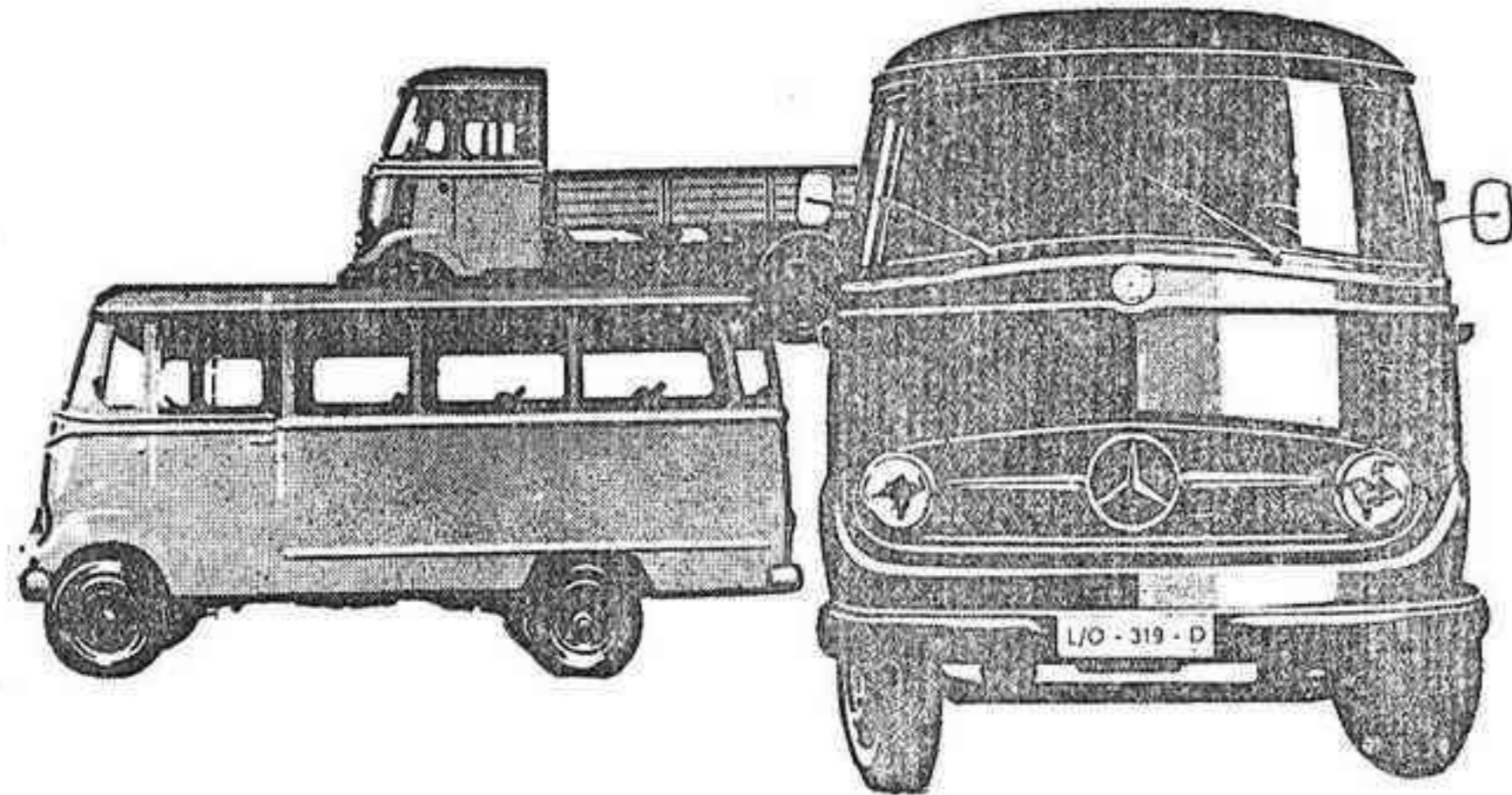
Asistieron al acto el Director General de política comercial, Sr. Santamaría y el encargado de negocios de Cuba, Sr. Ruiz.

El mencionado acuerdo, cuya firma se ha llegado después de las conversaciones celebradas estos días en Madrid, estará vigente desde el 31 de diciembre de 1969 hasta el 3 de marzo de 1970.

Se dice que Onasis y Jacqueline pasarán una temporada en Marbella

MARBELLA (Málaga), 13. (Pyresa). — En esta población se afirma que a finales de diciembre o principios de enero visitará Marbella el famoso naviero Aristoteles Onasis y su esposa Jacqueline para corresponder a la invitación que le hizo hace unos meses el Príncipe Alfonso de Hohenlohe. Onasis estuvo hace tres años en Marbella en unión de María Callas, invitado también por el Príncipe de Hohenlohe.

su vehículo industrial Mercedes-Benz LO319D



Estas son sus cualidades

Gran facilidad de maniobra • Gran volumen de transporte —8,6 m³— 1.800 Kg • Espacio de carga aislado de la cabina • Fácil y rápida amortización • Ruedas gemelas • Microbús 13+1 plazas • Combi 6 • Combi 9

4 velocidades sincronizadas • Cabina climatizada de excelente visibilidad panorámica • Dirección a bolas circulantes Daimler-Benz • Gran seguridad • Alto promedio a coste económico

Motor Diesel económico, de potencia adecuada • Libre circulación por la Zona Azul y carnet de segunda • Escasa necesidad de manutención • Grupo motor independiente

Información y Venta:

Soler Güell, S. A. Plaza Huerto Sogueros, 8 CASTELLÓN



ahora es el mejor momento para instalar su depurador

Hay que prepararse para el verano. Ahora es el tiempo más favorable para instalar, renovar o modernizar los equipos de depuración de aguas, imprescindibles en las piscinas de todos los hoteles, moteles, residencias, chalet, etc. Ahora es el momento de pensar en BASTOS - Ingenieros.

BASTOS - Ingenieros, S. A. es la Organización más experta dedicada a la depuración de aguas, que realiza con plena garantía técnica, todas las instalaciones de equipos de depuración y accesorios (Skimmers, trampolines, escaleras, sumideros, etc.) que su piscina o industria precisa.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE DEPURACION DE AGUA

BASTOS-Ingenieros, S. A. Paseo del Prado, 24 Tel.: 239 28 07-MADRID-14



Pida Información gratuita a: BASTOS Ingenieros, S. A. Paseo del Prado, 24 - Madrid-14

Calvo Sotelo, 8 - Tel. 22 63 03 - Valencia

Nombre _____ Dirección _____ Población _____ Provincia _____ Teléfono _____

DON CARLOS IBAÑEZ GIL Calvo Sotelo, 8 - Tel. 22 63 03 VALENCIA-2

vida deportiva

Pintado y Cela, bajas esta tarde frente al Onteniente

JUGARAN BELMONTE Y PEPIN

ESTA tarde a las cuatro menos cuarto el Onteniente en el Estadio Castalia. La línea del conjunto de El Clariano en el presente campeonato es bastante regular, si a regularidad podemos llamar a un partido en casa y haya ganado uno fuera, así como también empatado en casa e igualado fuera de ella. Es pues, el Onteniente un cuadro que sabe de los disgustos en su terreno y de alegrías fuera de él. Su situación en la tabla, pero negativa. Esto es, que lo que ha perdido en su terreno lo ha recuperado en extraterreno.

Al Castellón, de no contar con la inesperada derrota frente al Burgos, también podría calificarse de equipo regular, ya que no habría perdido partido en casa —salvando aquella, claro—, pero tampoco ha ganado ni empatado un partido fuera de su terreno de Castalia.

El encuentro de esta tarde se presenta difícilísimo, no cabe duda, pero, el señor Dauder nos ha afirmado:

—“Contra las dificultades se crece nuestro equipo”.

Esto nos lo declaró cuando por teléfono se comunicó a secretaria la indisposición de Cela, que ha tenido, que acostarse por sufrir una fiebre muy alta. También nos añadió Dauder que ayer se indispuso Pintado. Eran, pues, dos las bajas que en esos momentos presentaban al Castellón un problema. Le decimos al entrenador:

—“Descartados los dos, no es así?”

—“Desde luego, si señor”.

—“¿Modifica ello sus planes?”

—“Pues sí. Pero —nos dice con firmeza—, no he sido nunca un entrenador que se excusa con enfermedades y lesionados. No escucho nunca un traspase del equipo por estas circunstancias. No pasa nada. Tengo recuperados a Pizá y Belmonte; con ellos completare el equipo a falta de Pintado y Cela”.

—“¿Pierde en potencia el equipo?”

—“No señor. Todos los jugadores de la plantilla están en condiciones de formar como primerísimas figuras dentro del equipo. Ya verá como el equipo responderá con el mismo aire de siempre”.

—“¿Optimistas?”

—“Mucho, si señor”

—“¿Quién sale por Cela?”

—“Pepín, que está atravesando un buen momento”.

—“¿Y por Pintado?”

—“Por éste volverá, también recuperado y firme, el extremo Belmonte”.

—“Entonces, el equipo...”

—“El inicial será: Gorrochátegui, Celeiro, Oscar, Mozán, Echarrri, Pepín; Isauru, Pizá, Soaegui, Forment y Belmonte. Para los cambios, Beitia, Folch y Valle”.

—“¿Le quita el sueño el Onteniente?”

Se sorprende el señor Dauder por esta pregunta. Pero es un hombre de recursos. Nos contesta:

—“El Onteniente no me quita el sueño; el frío que hace, sí”.

—“¿Anda mal su casa de calefacción?”

—“No, gracias a Dios”.

—“¿Se concentra el equipo?”

—“Sí señor”.

—“¿Dónde?”

—“En el Hotel Turcosa”.

—“¿Total de jugadores?”

—“Catorce, los justos para los cambios si da lugar el equipo”.

—“¿Qué teme más del Onteniente?”

—“El Onteniente tiene jugadores muy buenos... Es un equipo bastante apañado”.

—“¿Qué jugadores son señor Dauder?”

—“El portero Gañán es fenómeno; Pons también es un jugador extraordinario, así como Figueirido y Botello... y el ex-mesajista Diestro, Portales... En fin, ya le digo, constituye el Onteniente un buen cuadro de fútbol”.

—“¿Resultado favorable para el Castellón?”

—“Eso por descontado, los partidos de casa serán todas amartillados. Lo de la noche del Burgos no creo se repita. Hay que asegurar todo lo que nos queda en el Estadio Castalia de la primera vuelta. El equipo está sacando la novatada. Cuando se desmelenen y nos salgan las cosas un poco bien, ya verá como se saldrá de este bache y se recuperará lo perdido frente al Burgos”.

Y nada más nos dijo el preparador albino. Al salir nos enteramos que Felices, el masajista, también anda un poco malucho. Esta es buena señal, ya que todos los males suelen dársele cuando se trata de un equipo de fútbol, acaban por el masajista cuando ya todo el equipo ha corrido en ellos. Pues, no se olvide que el entrenador ya pasó su semana en cama. Y Quimochó. Y...

Y para terminar repitamos que el partido de esta tarde comienza a las tres cuarenta y cinco, con árbitro del Colegio Guipuzcoano, Sr. Barragán.— JOSE TEN V.

LOS EQUIPOS CASTELLONENSES EN TERCERA DIVISION

Esta tarde, un incierto Benicarló - Ciudadela

CUANDO dos fuerzas parecidas se encuentran frente así —caso del Benicarló-Ciudadela de esta tarde a las 3:30— lo incierto de la lucha muere a comentario analizado, por ver de entre descubrir en el interior del medio deportivo, lo que va a ser el triunfo final. Uno que ha hurgado en la clasificación, ve con menos goles a favor y menos en contra al Ciudadela mientras que el signo del Benicarló es el contra de lo apuntado.

—“¿Quiere ello decir algo? Es posible, aunque también quiera decir el que el Ciudadela no ha perdido más que cinco encuentros, mientras que el Benicarló lo ha hecho en siete ocasiones.”

—“Seguirá el equipo de la Isla, su racha de imbatibilidad esta tarde en el Campo de Deportes del equipo local? Creemos que puede lograrlo, pero que le va a ser difícil el conseguirlo por la racha de que el Benicarló no ha cedido ningún punto en su terreno, mientras que solamente dos goles ha encajado en su cuenta de casa, y frente a un Palopita que fue el equipo que más le trajo en jaque-mate de competición.”

De lo que no hay duda alguna, es de lo incierto del marcador, siempre que no se logre el abrir pronto el super-cerrojo, que de un tanto suponemos presentarán los visitantes. Si eso se logra, el 3-0 puede ser el signo final, caso contrario nos conformaremos con ver al Benicarló vencer por 1-0 que basta, aunque haga sufrir al espectador.

El mister Balado, para el partido de esta tarde, baraja la alineación de Tortosa, es decir: Gómez en la puerta; Fuentes, Juanín, Garay, en la defensa; Parra juntamente con Navarro en la línea de medios, y...

Expectación desbordante ante el choque entre gallegos en el Pasarón

PONTEVEDRA, 13. (Pyresa). — Exste un ambiente desbordante ante el encuentro de la máxima rivalidad provincial que mañana a las cuatro y media de la tarde se jugará en el estadio de Pasarón entre el Pontevedra y el Celta, que por primera vez en su historia se enfrentarán militando juntos en la división de honor.

Esta noche en el Parador Nacional de Turismo de esta capital quedaron concentrados los jugadores pontevedreses. Citados por Luis Hon, el entrenador granate, quien manifestó que contra el Celta jugarán Cobo, Amavisca, Luisín, Cárdenas, Calleja, Antonio, Odróizola, Martín Esperanza, Rodán, Neme y Plaza o Huerta. Esta última duda se debe a que Plaza se encuentra ligeramente lesionado y no se sabe si estará en perfectas condiciones para mañana. También citó como suplentes a Ardao, Battalla, García y Fernández.

CLAVES del Marcador simultáneo DARTO

PRIMERA DIVISION		
auto-radio BELSON PONTEVEDRA-CELTA	FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS R. MADRID-GRANADA	CAMISAS IKE CORUÑA-MALLORCA
CAMISITAS FELPA ELBUFALO AT. BILBAO-VALENCIA	RELOJ RADIANT LAS PALMAS-BARCELONA	MASAJE Genio FOR MEN R. SOCIEDAD-AT. MADRID
BERTOLA ELCHE-ZARAGOZA	tervilar SABADELL-SEVILLA	

—“El Onteniente tiene jugadores muy buenos... Es un equipo bastante apañado”.

—“¿Qué jugadores son señor Dauder?”

—“El portero Gañán es fenómeno; Pons también es un jugador extraordinario, así como Figueirido y Botello... y el ex-mesajista Diestro, Portales... En fin, ya le digo, constituye el Onteniente un buen cuadro de fútbol”.

—“¿Resultado favorable para el Castellón?”

—“Eso por descontado, los partidos de casa serán todas amartillados. Lo de la noche del Burgos no creo se repita. Hay que asegurar todo lo que nos queda en el Estadio Castalia de la primera vuelta. El equipo está sacando la novatada. Cuando se desmelenen y nos salgan las cosas un poco bien, ya verá como se saldrá de este bache y se recuperará lo perdido frente al Burgos”.

Y nada más nos dijo el preparador albino. Al salir nos enteramos que Felices, el masajista, también anda un poco malucho. Esta es buena señal, ya que todos los males suelen dársele cuando se trata de un equipo de fútbol, acaban por el masajista cuando ya todo el equipo ha corrido en ellos. Pues, no se olvide que el entrenador ya pasó su semana en cama. Y Quimochó. Y...

Y para terminar repitamos que el partido de esta tarde comienza a las tres cuarenta y cinco, con árbitro del Colegio Guipuzcoano, Sr. Barragán.— JOSE TEN V.

Tenemos su

DKW

Usada, totalmente repasada de plancha, mecánica y pintura.

PRECIOS ECONOMICOS FACILIDADES PAGO

Huerto Sogueros, 8. Telfs. 216879 y 216490

CASTELLON

EL MESTALLA GANO AL MANACOR por 5-0

VALENCIA, 3 (AIII).— El Mestalla ha derrotado al Manacor en partido de liga, tercera división, grupo quinto, disputado hoy en esta ciudad, adelantado de la jornada de mañana. El primer tiempo terminó con la ventaja mestallista de uno a cero.

Árbitro el señor Boix Suer, bien, que alineó así a los equipos.

MESTALLA: Ilumbre; Martín, Aquilino, Ripoll; Andrés, Andreu; Claramunt II, Blancs, Liz, Juanita y Cayetano.

MANACOR: Piris; Pomar, Mir, Rafa; Sánchez, Gompla; Oliver, Lluch, Castaño, Gabica (Domínguez) y Copovi.

Claramunt II abrió el marcador a los 37 minutos del primer tiempo. En la segunda parte, marcaron Andreu a los 3 minutos, Claramunt a los 22, Martín a los 26 y Liz a los 40.

El partido fue de dominio absoluto del Mestalla. Más acentuado en la segunda parte, imponiéndose fácilmente a sus rivales que acusaron demasiada inocencia en su delantera.

RELOJERIA Y OPTICA FOLCH

ULTIMAS NOVEDADES EN RELOJES Y GAFAS

PLAZA PAZ, 16 CASTELLON

ESTADIO Castalia

Hoy domingo 3'45 tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA 2.ª DIVISION

Onteniente, C. F. C. D. CASTELLON

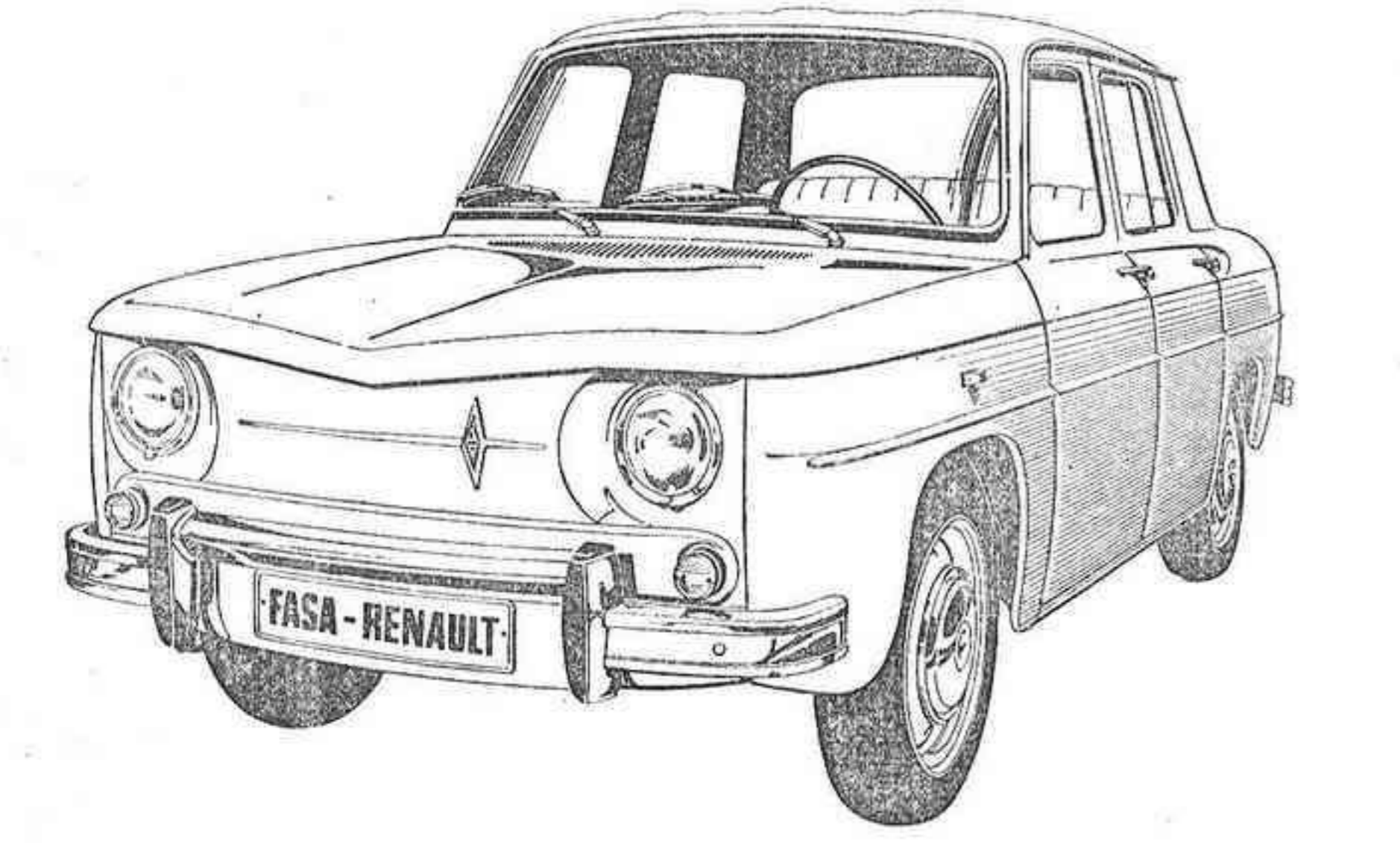
Campo del Madrigal - VILLARREAL

MIERCOLES 17 DE DICIEMBRE DE 1969 3'45 TARDE

PARTIDO DE DESEMPATE COPA DE S. E. GENERALISIMO

G. D. EUROPA - VILLARREAL G. de F.

NOTA.-Partido fuera de abono



RENAULT 8

es más coche

CONOZCALO EN E. A. L. E. S. A.

CONCESIONARIO **RENAULT** Teléfono 21 20 84

GRAN VIA, 20 CASTELLON

EXPOSICION Y VENTA: AVDA. REY D. JAIME, 88

Signos convencionales

El color de las flechas indica: AMARILLO, 1er. tiempo. — VERDE, descanso. — ROJO, 2.º tiempo. — NEGRO, final partido.—FLECHA BLANCA, partido suspendido.—FLECHA FRANJAS BLANCAS NEGRAS, avería telefónica.—CUADRADO NEGRO, jugador expulsado.—DISCO ROJO, penalty en contra

Segunda División

C CORDOBA	H ORENSE	J MALAGA
O OVIEDO	E ESPAÑOL	I ILICITANO
N CASTELLON	S VALLADOLID	O OSASUNA
O ONTENIENTE	S SALAMANCA	B BURGOS

Facilitamos medio tiempo y final

QUINIELAS 1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 15ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos.

APUESTAS	SELLOS
2	781.000
4	340.311
4	532.164
4	533.278
4	594.132
8	37.616
8	335.573
8	365.299
8	420.262
64	1.062.895

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 14 de Diciembre de 1969.

Faltan chicos,

edad 14 a 18 años para Industria Textil, trabajo especializado, formación a cargo de Empresa. Razón: Lagasca, 14. CASTELLON.

Vida deportiva

BALONCESTO FEMENINO

A las 12 h. Medina-Hispano Francés y a las 10'30 O.A.R.-Benicarló en la Sección Femenina

Otro importante partido tiene el Medina que disputará esta mañana a las doce horas y ahora contra un equipo que a la hora de la clasificación final, puede ser uno de los que inquieten al equipo castellonense. Este partido que disputen las jugadoras catalanas del Hispano Francés y las castellonenses del Medina, será el primero que hagan ambos conjuntos, puesto que recordarán que el partido de la primera vuelta, no se pudo celebrar por tener dicho equipo la pista ocupada a la hora del mismo. Nosotros personalmente no conocemos el juego del Hispano Francés, pero por las referencias que poseemos, sabemos que es muy similar al del Cref de Gerona y Medina de Valencia, por lo tanto sin llegar a ser un rival de la talla del Picadero o Mataró pongamos por caso, sí que es un contrincante al que hay más que temer, respetar.

Todo el equipo está muy ilusionado con este encuentro y ven en él, la posibilidad de una victoria, una victoria que de una vez debe de llegar a pesar del handicap que el equipo está pasando de lesiones, puesto que ya se ha confirmado la baja de Rosa Colomer y M.ª Carmen Fontecha a pesar de la lesión del dedo, debido a lo diezmado del equipo, tendrá que jugar así lo dispone el entrenador Ramón Benet.

En el entreno del viernes, el Medina, hizo un partido amistoso contra el Torrot-O.A.R., como es lógico suponer, la victoria correspondió al Medina por el contundente resultado de 68-32, pero lo que en realidad interesaba al entrenador, era ver la puesta a punto de las jugadoras y ensayar el juego del partido de hoy, por ejemplo vimos muy bien a Pilar Jovaní así como a Dori y Lidón que en los contraataques a pesar de fallar algunos cestos, se convirtió en la pesadilla de la defensa del Torrot-O.A.R., el resto de jugadoras estuvieron a su altura habitual, sin querer forzar mucho el ritmo, en el Torrot-O.A.R. poco vimos, sólo alguna cosa aislada de Chelo Barberá y M.ª Lidón Higón y en los rebotes, alguno bueno de Paqui Saura, las demás bastantes flojas, esperemos que vayan a más.

Se ha confirmado la llegada de las gemelas Bartle para el partido de hoy, por lo tanto las jugadoras convocadas son las siguientes: M.ª Carmen Fontecha (capitana), Lidón Matamala, Ana Torrella, Dori Ortola, M.ª Jesús Oliver, Pl-

lar Jovaní, Pili Royo, Rosa y Tofiya Bartle.

O.A.R.-BENICARLO (Masculino) (A las 10'30)

Con anterioridad al partido del Medina, se jugará el partido correspondiente al Campeonato Provincial de Baloncesto, entre los equipos de Benicarló y O.A.R., el pronóstico es favorable al equipo benicarló, si tenemos en cuenta la clasificación, ahora bien, hasta la fecha el O.A.R. en ningún partido ha podido contar con la totalidad de la plantilla, por eso de estar el equipo castellonense completo, el pronóstico podría ser más favorable, de todos modos damos un voto de confianza a los muchachos del O.A.R. y a ver si por fin nos deparan una victoria clara.—JOSETY.

COLUMBICULTURA

La columbicultura en Noticiario Turístico

Ha llegado a nuestras manos el Suplemento número 280 del año en curso de "Noticiario Turístico" que siempre edita con gusto la Dirección General de Promoción del Turismo, sorprendiéndonos gratamente de que trate todo él de la Columbicultura en España.

El sumario consta de: Introducción. Estatutos de la Federación Española de Columbicultura.

Anexo: Regulación y protección del uso y vuelo de Palomos Deportivos. Uso de armas de aire comprimido.

Reglamento de competiciones. Federaciones Provinciales dependientes de la Federación Española de Columbicultura.

En la introducción, de forma amena, competente y documentada, se trata del vuelo de palomos en España desde tiempos muy remotos, hasta nuestros días. De la expansión alcanzada por el deporte columbiculor, mencionando su reestructuración, las Federaciones que tiene y las Sociedades que agrupa con sus 45.000 aficionados, así como el censo de palomos deportivos anillados señalando (dos millones y medio) y lo que se cotiza por los mejores ejemplares. Cita los Campeonatos Internacionales celebrados a partir del primero de ellos en el año 1962, en Palparta, de tan gratos recuerdos para Castellón; el auge que va adquiriendo nuestro deporte, más allá de nuestras fronteras, hasta el punto de que ya se está pensando en un futuro próximo, el crear la Federación Internacional de Columbicultura.

Explica la forma en que por distintos cruces se ha conseguido llegar a los Palomos Deportivos; su adiestramiento para que realicen sus trabajos con las llamadas palomas de "suelta" y conozcan el distintivo de éstas; la forma de proceder de los ejemplares después de su entrenamiento en los Concursos y Campeonatos, siempre de gran expectación; de su protección después de la promulgación de la Orden de la Presidencia del Gobierno con fecha 10 de diciembre de 1963.

En fin cita otros muchos interesantes pormenores sobre nuestro deporte que tanto se está extendiendo, que no nos cabe la menor duda serán leídos y comentados con el mayor interés y atención por los numerosos aficionados con que cuenta.—AFICIONADO.

Nuevo Presidente del Córdoba

CORDOBA, 13. (Pyresa). — En el salón de actos de la Casa Sindical, se ha celebrado esta noche la asamblea ordinaria de socios del Córdoba, Club de Fútbol, acto que ha sido presidido por el presidente de la Federación Andaluza de Fútbol, señor Acedo Castilla, con la asistencia de tan sólo un treinta por ciento de los compromisarios con derecho a esta posición. Como asunto importante del orden del día, figuraba la elección de nuevo presidente para cubrir la vacante producida por D. Rafael Morón Gómez, dimitido últimamente. Sólo un candidato se ha presentado y el mismo ha sido elegido de manera unánime. Se trata de D. Rafael Campanero Guzmán, quien dio a conocer a los reunidos la nueva junta directiva y expuso algunos de sus proyectos en torno a los problemas que tiene el club para tratar de rebasar el delicado momento que en sus aspectos deportivos y económicos atraviesa, en cuyos pormenores se extendió el nuevo vicepresidente, quien indicó, en cuanto a las obligaciones pendientes, que se estiman en un sentido práctico y comercial en unos 16 millones de pesetas. El acto transcurrió en un clima de gran expectación y apasionamiento más bien fuera que dentro del club.

Finalizada la reunión el señor Campanero Guzmán fue despedido por los asistentes con una ovación.

Campeonato Regional Juvenil La alineación del Murcia ante el Rayo en Vallecas

EL JUVENIL DEL CASTELLÓN. A ONDA

Esta tarde a las 3'45 en el campo de "La Cosa", se jugará un interesante encuentro entre el titular y el Juvenil, correspondiente al Campeonato Regional Juvenil, Primera Categoría.

El partido reviste mucha importancia para ambos equipos, el Onda, porque puede notoriamente mejorar su actual clasificación, y el Castellón, para poder aspirar a situarse, caso de adicionar positivos en los primeros lugares de la tabla.

Los jugadores del Castellón están muy animados y pletóricos de moral, esperando el encuentro con mucha ilusión y con la esperanza de realizar uno de esos encuentros que por su buen fútbol le han hecho famoso y conseguir, con ello los dos puntos en litigio.

El encuentro presentará desde luego muchas dificultades, pues, todos sabemos que el Onda es un conjunto muy completo y entusiasta que hará todo lo posible para que la ilusión de victoria del Juvenil sea una quimera.

El Onda en "La Cosa" es un hueso difícil de roer, pues sus jugadores jamás desmayan en su

intento de vencer, siendo contados los equipos que han logrado puntuar en el terreno azulero. Pero no lo dudamos, el Castellón intentará en noble lid hacer un verdadero esfuerzo por superar sus anteriores actuaciones y dar la "campanada" en este partido.

Manolo Adell, preparador del Castellón, ha convocado para jugar este encuentro a los siguientes jugadores:

Nicolás, Ortiz, Beltrán, Segura, Mateu, Calvet, Garrido, Samillán, Vega, Garbí, Torner, Sánchez, Salvador, Redón, Fabregat y Marzá.

El Castellón, actualmente ocupa el tercer puesto de la clasificación, figurando el Onda en el quinto lugar.

El partido ha despertado la natural expectación, pues son muchos los deseos que se tienen por ver jugar al Juvenil, al que se le considera uno de los equipos más calificados para aspirar al título, por la calidad de su juego.

Ahora a esperar el resultado de este emocionante encuentro de cuyas incidencias y desarrollo les informaremos D.m. el próximo miércoles.

E. MONERRIS BARBERA

La alineación del Murcia ante el Rayo en Vallecas

MADRID, 13. (Pyresa). — A las cinco de la tarde ha llegado a Madrid la expedición del Murcia, que mañana a las once y media se enfrentará al Rayo Vallecano en el campo de Vallecas. La expedición murciana está compuesta por quince jugadores, al frente de los cuales se ha desplazado el entrenador Ramón Cobo. El equipo que jugará mañana en Vallecas será el siguiente: José Luis, Rebellón, González, Cano; Murciano, Erviti; Novberger, Izanata, Iundain, Totó y Pose. Además de estos jugadores también se han desplazado los suplentes Gómez, Villacampa, Urea y Mas.

Ramón Cobo dijo que venía muy ilusionado y que aspiraba a esgrimir conseguir algo positivo en su partido contra el Rayo Vallecano.

Juegos deportivos de la O.J.E.

El domingo se celebró en Peñíscola el campo a través correspondiente a la fase de zona de los Juegos de la O.J.E., con participación de Peñíscola, Benicarló, Colegio Menor de Benicarló y Vinaroz con un circuito urbano que tenía muchos inconvenientes para los atletas, los resultados dieron como vencedor en la categoría de Flechas a Manuel Romero Cubell de Peñíscola, en Arqueros, Santiago Trallero Rial del Colegio Menor de Benicarló, y en Cadetes a Aurelio Sevilla León de Benicarló que desde la Segunda vuelta fue completamente solo. Por equipos quedó campeón Peñíscola en Flechas y Vinaroz en Arqueros.

La entrega de trofeos fue realizada por el Jefe Provincial de la O.J.E.

El Campeonato de Tiro de Carabina correspondiente al mismo campeonato de O.J.E. se realizó en Alcalá de Chivert con la participación de los mismos equipos que en el campo a través antes citado. Los campeones en sus categorías fueron los siguientes:

Flechas:

- 1.- Antonio Fabregat Martiñez, C. Menor Benicarló
- 2.- Eugenio Moliner Meseguer, Vinaroz
- 3.- Antonio Trallero Rial, Vinaroz

Por equipos Benicarló.

Arqueros:

- 1.- Pascual Flores Vizcarro, Peñíscola
- 2.- Adolfo Landete Cheza, Vinaroz
- 3.- Francisco Bayarri, Peñíscola

Por equipos Peñíscola.

VII CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FUTBOL INFANTIL

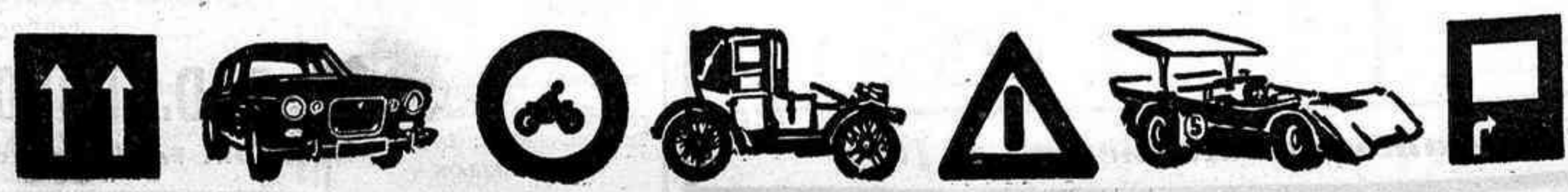
El domingo se realizaron los dos partidos correspondientes a la zona C del VII campeonato de España de fútbol infantil, que organiza la Delegación de Juventudes. En Vinaroz el Olímpico OJE derrotó por cinco goles a cero al equipo del Instituto de la misma ciudad; por contra el equipo del Instituto de Benicarló venció por cuatro goles a uno al C. D. Benicarló por lo que la clasificación hasta el momento es la siguiente.

J. G. E. P. P.			
Olímpico OJE	2	2	4
I. T. Benicarló	2	1	2
I. Vinaroz	2	1	2
C. D. Benicarló	2	0	0

¡llena tu album!

Todas las botellas de PILSEN FAMILIAR "EL TURIA" llevan cromos para ti.

No olvides pedirlos. Recuerda que hay un PREMIO para cada álbum completo.





LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES EN CUATRO MINUTOS, UN SERVICIO A NIVEL EUROPEO

Extraordinario éxito en los primeros días de su funcionamiento

Lavado, secado y abrillantado con la mayor perfección y en un tiempo record

Gran eficacia de la máquina automática Kleindienst, perfecta realización de la más moderna técnica alemana

Ronda Mijares, 40

CASTELLON

Y A está funcionando a pleno rendimiento y con el mayor éxito la nueva instalación de LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES, inaugurada el pasado miércoles en el número 40 de la Ronda Mijares. El modernísimo servicio, dotado con un sistema técnicamente al más alto rango europeo, ha causado sensación en nuestra ciudad, cuyos automovilistas han acogido el moderno establecimiento con la mayor satisfacción.

No se puede hablar de decenas o centenares, puesto que han sido miles los vehículos que estos días han sido lavados en el nuevo servicio, de tan alto valor para los automovilistas castellanenses, ya que el lavado, secado y encerado del automóvil se con-

instalaciones de LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES.

Lo primero que hay que destacar es la modernidad y suma eficacia del sistema con que se ha dotado el establecimiento. Maquinaria alemana de importación cuya calidad, por demostrada en otros países y también en las principales capitales españolas, está fuera de toda duda. Pero vayamos por partes.

LAVA, SECA Y ENCERA EN CUATRO MINUTOS

La máquina lavadora-secadora Kleindienst, con que ha sido dotado el nuevo servicio, es totalmente automática. Este modelo, concretamente el tipo 6-1067, comprende un grupo de tres cepillos de lavado mecánico, una instalación de pulverizado de

quiera que sean su modelo o características. Turismos de todas clases, furgonetas, camionetas y hasta pequeños autobuses.

Respecto al lavado hay que decir que la máquina Kleindienst lava especialmente profundo, en el primer recorrido hacia adelante y en el segundo hacia atrás, al mismo tiempo y en ambas direcciones actúan todos los cepillos automáticamente. Es necesario resaltar que, por este sistema, cuyas particularidades podrá apreciar el lector en las fotografías, se efectúa por cuatro veces el lavado de las partes anterior y posterior, más doble lavado en las otras partes del coche. Los cepillos colgados a los lados del puente, pasan perfectamente por todos los contornos del automóvil.

Estas y otras muchas, no me-

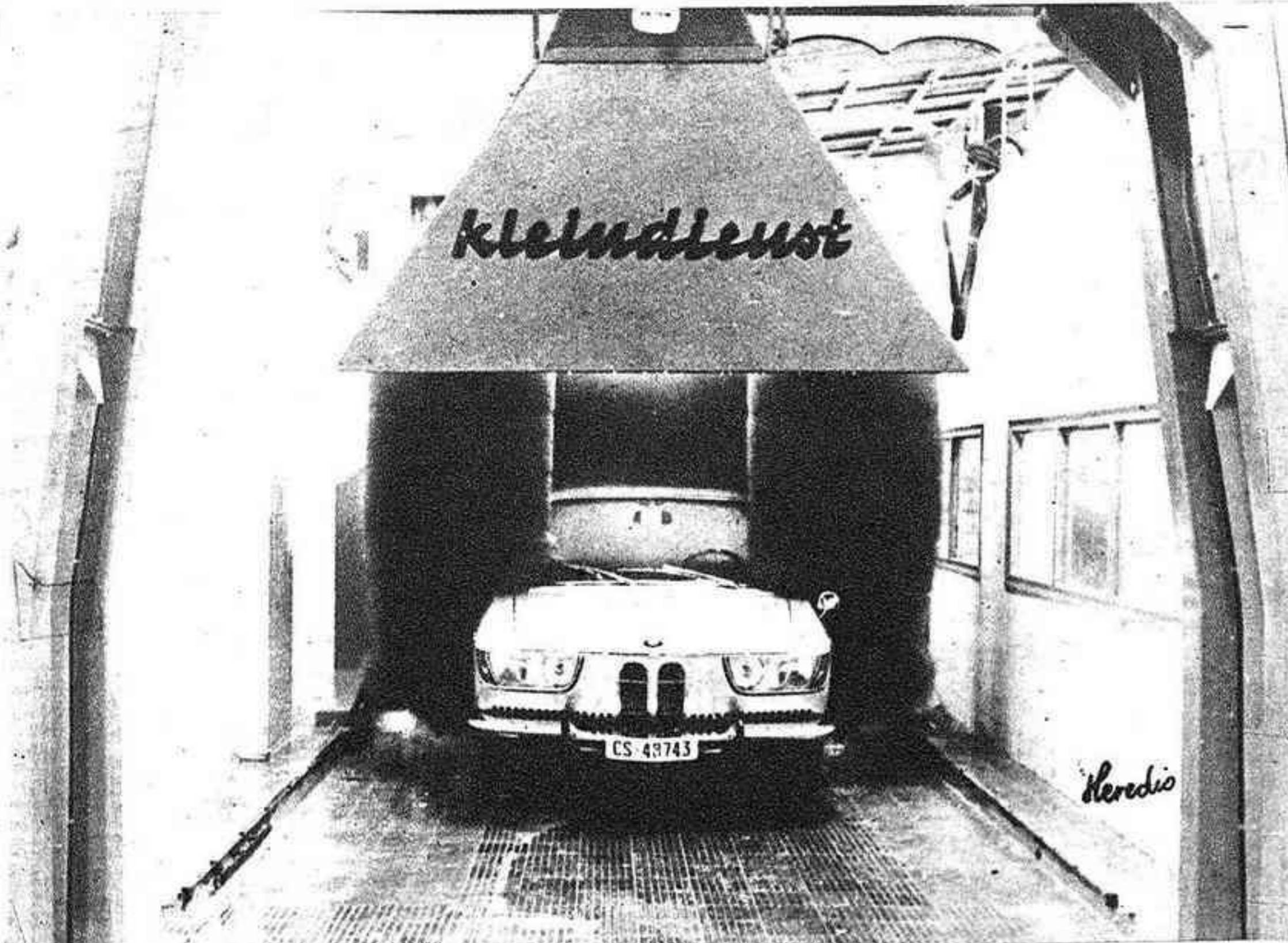


vehículos. Una pregunta se impone: ¿Quién lavará todos estos coches? La cuestión no sólo se planteó en el nuestro, sino que preocupó muy seriamente a todos los países y con mayor motivo a aquellos que disfrutan de un más alto nivel de vida. Y no es menos evidente que nuestro mundo motorizado, en este aspecto, requiere un lavado rápido y que, a la vez, sea perfecto y económico.

Sentadas estas bases, todas las dudas y problemas quedan despejados de forma total y absolu-

ta por la máquina automática Kleindienst, pequeño orgullo de la más avanzada técnica alemana, que por otra parte realiza su función con la más exacta garantía de eficacia de limpieza y seguridad para el automóvil sobre el que opera en cada momento. Puede decirse, además, que indudablemente se trata de un sistema al más alto nivel europeo. Un nivel que, por sí, ha alcanzado también plenamente el servicio LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES inaugurado el pasado miércoles en nuestra ciu-

dad. Sólo nos resta que augurar al nuevo establecimiento los mayores éxitos en su futuro desarrollo. El servicio, esos éxitos los ha conseguido ya desde el primer momento —miles de automovilistas han comprobado su precisión y exactitud— y no hay duda de que se multiplicarán a medida que los castellanenses se vayan percatando de la modernidad del sistema adoptado por LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES, Palabra.



sigue en sólo cuatro minutos. Tiempo record en todos los aspectos y, sobre todo, si consideramos la extraordinaria perfección con que se realiza este trabajo.

—Quiero agradecer a los castellanenses la cordial acogida que han dispensado a LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES. Ello nos obliga a seguir dispensando el mejor servicio y a procurar cada día superarnos más en nuestras atenciones al cliente, porque para nosotros el cliente queremos que sea algo más, pretendemos ganarle como amigo.

—Son palabras de D. Angel Molina Bonafant, Director del servicio recientemente inaugurado, quien asimismo tuvo la amabilidad de explicarnos, en el transcurso de una breve visita a su establecimiento, las particularidades que ofrecen las nuevas

veza y un servicio de secado; o sea, que pulveriza, lava, seca y conserva. Prueba del éxito alcanzado por este sistema es que, en nuestro país, existen en la actualidad más de trescientas instalaciones de esta prestigiosa marca alemana.

Como hemos dicho toda la instalación combinada es completamente automática. Se conecta el pulsar el botón correspondiente y se desconecta, por sí misma, después de haber realizado su trabajo. El manejo para la dirección del puente —en cuya parte interior va montado un sólo cepillo, ya que los otros dos actúan lateralmente— y también para el cepillado del techo, pueden ser dirigidos manualmente en caso especial, por ejemplo, para un lavado muy intenso de un coche especialmente sucio.

En estas máquinas se pueden limpiar todos los coches, cual-

nos apreciables para la perfección del servicio, son las características del sistema tan felizmente adoptado en su instalación por LAVADO AUTOMÁTICO DE AUTOMOVILES, un establecimiento sin duda digno de Castellón y sus automovilistas.

El vehículo antes de entrar en la máquina propiamente dicha, sufre ya una primera limpieza. Con un potentísimo aspirador se limpia la tapicería y el interior del coche y, asimismo, se limpian también con todo esmero las alfombras, bajos, parachoques y ruedas. Luego, tras el lavado, secado y encerado, se perfuma el interior, como última atención al cliente por parte de la dirección del servicio.

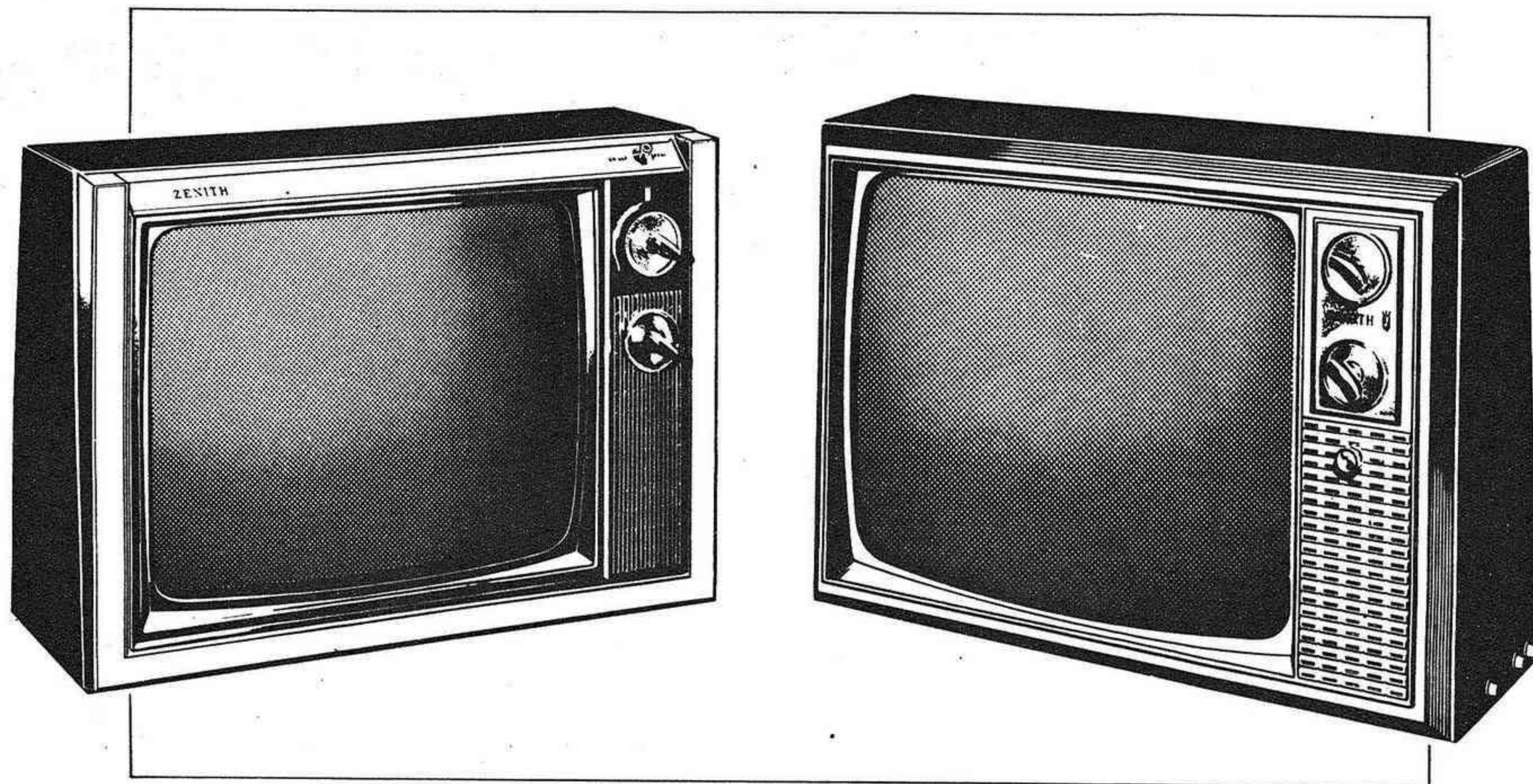
SISTEMA A NIVEL EUROPEO

Es evidente que cada día se matriculan millares de nuevos



SUPER PANTALLA

más campo de visión



En los modernos televisores



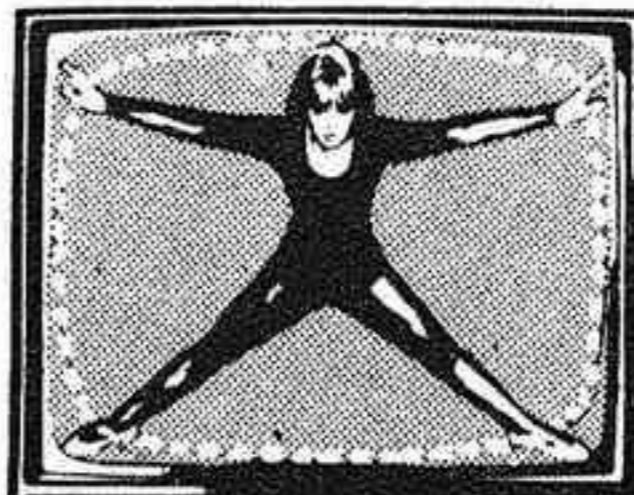
Super Pantalla de 20" - 22" y 24"

Usted ya puede seguir los programas de T.V. sin pérdidas ni recortes de la imagen.
Los televisores ZENITH Super Pantalla rectangular le ofrecen un campo de visión total.
Toda la imagen que captan las cámaras de T.V.
No se conforme con ver programas "a medias".
Elija un ZENITH Super Pantalla en los elegantes modelos de 20", 22" ó 24"

antes con Zenith veía mejor...

Fabricados, distribuidos y garantizados por

TELERASA



ahora con Zenith ve más y mejor

CALIDAD SIN CONCESIONES... ES EN UNA TRADICION DE 50 AÑOS. **ZENITH**

ELECTRODOMESTICOS AVENIDA

La Casa del Televisor de calidad

Central: Herrero, 12

Sucursales en todos los pueblos de la provincia